Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

1578/8399

Digitized by Google

MÉTODO

FACIL Y SENCILLO

PARA APRENDER Á UN TIEMPO

LOS RUDIMENTOS

DE AMBAS GRAMÁTICAS

ESPAÑOLA Y LATINA.

CHUQUISACA.

IMPRENTA DEL VEINTICINCO DE MAYO
AÑO DE MDCCCXXXVIII.

Digitized by Google

Errores que deben corregirse en algunos ejemplares para estudiar esta Gramàtica.

PAJINAS.	LINEAS.	DICE.	LEASE.
80	última.	Fias.	Fies.
91	29.	Pellen.	Pollen.
92	17.	Sader.	Jader.
89	28.	Solo.	Soñ.
95	31.	libre.	liebre
82	16.	é ser.	á ser.
116	3.	lo.	là.
122	27.	tivo.	tivo.
146	14.	estimo.	æstimo
última.	9.	Pronunciaciones.	Puntuacion.

Digitized by Google

DEDICACION.

AL ECSMO. SEÑOR DOR. MARIANO ENRIQUE CALVO, Benemerito de la Patria en grado eminente, Vice-Presidente Constitucional, Jefe Supremo de la Repùblica etc.

ECSMO. SEÑOR.

Despues que las victorias alcanzadas por el inmortal SANTA—CRUZ en Yanacocha y Socabaya han dado la paz al Perù; y afianzado para siempre la de Bolivia, es tiempo ya de volver toda nuestra atencion á los progresos de las ciencias y de las artes pacificas Ellas no han sido olvidadas por el Gobierno en medio de los cuidados de la guerra, pues V. E. digno cooperador del Restaurador de la patria ha correspondido á su confianza, asi como él ha ecsedido las esperanzas de V. E. y de la Nacion con unos resultados tan felices y completos como asombrosos por su celéridad: mas los Ciudadanos habian dejado voluntariamente toda otra ocupacion para prepararse á la guerra.

Digitized by Google

Los Bolivianos que marcharon al Perú han hecho prodijios de valor y de sufrimiento: han vencido á la naturaleza y à los enemigos. Los Bolivianos que quedaron en su pais han resuelto en favor de la ilustracion el gran problema que no se atrevió à decidir el Filósofo de Jinebra delante de la Academia de Dijon. Se ha visto á toda la jente de letras, y à los artistas mas hàbiles dejarlo todo por instruirse en el manejo de las armas. El entusiasmo de los Ciudadanos podia medirse en razon de sus mayores luces; y si la invasion meditada contra Bolivia se hubiese verificado, se habria visto á nuestros Literatos imitar à los de la antigua Grecia presentàndose los primeros en el campo de batalla.

Estas felices disposiciones han inflamado mas y mas los deseos que siempre tuve de ver progresar las luces, y de que trâspasando los límites de Colejios y Universidades puedan ellas penetrar á los Cantones y aldeas mas remotas. He trabajado esta Gramática en la cual todo todo, incluso mi reputacion como estudiante, lo he sacrificado à la sencillez y claridad. Mi objeto es que con este librito en la mano puedan facilmente

Digitized by Google

te los Señores Curas, sus Tenientes, ò qualquiera que haya pasado algun tiempo en un Colejio proporcionar à los niños este ramo tan esencial de la instruccion primaria. Dice un adajio vulgar que para todo sirve la Gramatica, y esto es verdad por regla jeneral sin ecepcion.

Cuando los motivos y los fines de esta pequeñita obra son los que he espresado, yo espero que V. E. cuyo patriotismo es lo que mas brilla entre el eminente conjunto de su saber y virtudes la admitirà benignamente. Chuquisaca 9 de Marzo de 1836.

ECSMO. SEÑOR.

De V. E. su mas afecto subdito, y atento servidor.

F. L. M.

Digitized by Google

PROLOGO

Es un dolor ver casi enteramente abandonado el idioma hermosísimo que se hablaba en la Corte de Augusto. Dígase lo que se quiera al respecto de la poca necesidad que hay de él para muchos objetos en que se le empleaba, siempre será verdad que el mundo literario necesita un lenguaje propio para que los estudiosos de todas las Naciones puedan comunicarse facilmente. Este no puede ser otro que el idioma latino, porque siempre lo ha sido, y para variarlo seria preciso que todas las Naciones se pongan de acuerdo; y ademas, porque siendo la lengua latina madre y fuente comun de la cual se derivan la española, francesa, italiana, toscana, portuguesa y aun la inglesa moderna en gran parte, nada facilita tanto el estudio de todas ellas como haber aprendido anteriormente el latin, mucho mas cuando los preceptores hayan cuidado de enseñar con esmero la etimolojia de las voces segun se vaya presentando la ocasion ú oportunidad de esplicarla.

Algunos juzgarán viendo la reduccion de este volúmen que son mui diminutas las gramáticas: esto dimana por una parte de la forma diferente que se ha dado á la impresion, y por otra de haberse propuesto el autor descargarlas de esa multitud de reglas minuciosas y estemporaneas que no hacen sino abrumar á los niños, confundirlos y fastidiarlos. Nadie salió de

Digitized by Google

la qula de gramática hablando el latin como Virjilio, ni el español como Mariana. Todos se perfeccionan despues á proporcion de sus talentos, de su aplicacion y de los autores con quienes se familiarizan. Las reglas que contienen estas gramáticas son mui suficientes para que un maestro medianamente habil, y sobre todo aplicado, que es lo que mas importa, pueda dar una buena instruccion primaria á sus discípulos.

Se han unido las gramáticas española y latina no solo porque pueden ser unidas sin dificultad, y aun con ventaja recíproca; sino porque el abandono lastimoso de la gramática latina proviene de que los jóvenes, y aun sus padres desean abreviar el tiempo de los estudios, y no se conforman despues de haber dado los ecsámenes de gramática española, en que se pierda otro año, ú otros dos años estudiando la latina. El autor ha trazado el método que ofrece al público puramente por servir á sus jóvenes compatriotas: él no estrañará recojer en vez de elogios amargas censuras, habiendolas sufrido en igual caso el señor D. Gregorio Maians, D. Juan de Iriarte y otros distiguidos literatos. Su objeto ha sido escribir unas gramáticas breves y claras que bien estudiadas de memoria por los niños les sirvan para toda su vida. La niñez es el tiempo de aprender idiomas, y los niños no deben estudiar sino de memoria.

Si en algunos capítulos se advierte prolijidad es porque se ha considerado absolutamente necesaria para el fin principal. En las declinaciones y conjugacoines no ha sido posible abreviar mas, porque es casi infinita la variedad de

Digitized by Google

las terminaciones del idioma latino. Esto ofrece alguna dificultad á los que lo aprenden; pero no hai duda de que en aquella variacion consiste principalmente la belleza y majestad de la lengua latina, pues solo con mudar una letra se espresa en ella lo que en español, frances, inglés etc. no puede esplicarse sino con una repeticion fastidiosa de artículos y preposiciones.

Todo lo demas se ha simplificado y combinado de modo que el niño al propio tiempo y sin advertirlo, aprende su idioma nativo cuando, no cree ocuparse sino del de la antigua Roma. Se ha procurado igualmente sacar partido de lo que los niños han aprendido por práctica desde que empezaron á hablar, omitiendose por esta razon en la parte española algunas cosas como innecesarias. Dichoso el autor si su trabajo facilita en algun modo la instruccion de la juventud.

Digitized by Google

LIBRO PRIMERO.

CAPITULO I.

§. — único.

Ideas jenerales.

P. ¿Qué es Gramática?

R. Es el arte que enseña á hablar y escribir correctamente un idioma. Gramática española es el arte de hablar y escribir bien el español, latina el de hablar y escribir bien el idioma latino, y así las demas.

P. ¿Podrán estudiarse juntamente las dos gramáticas española, y latina?

R. Parece que es muy fácil siempre que el discípulo quiera aplicarse á conocer las reglas de su idioma nativo, el cual lo sabe por práctica, ó naturaleza desde que empezó á hablar.

P. ¿Cuántas son las partes de la gramática?

R. Toda gramática consta esencialmente de dos partes que son, Teoría, ó conocimiento de las palabras, y sintacsis que es el órden ó colocacion de dichas palabras.

P. ¿Cómo se forman las palabras?

R. De letras y sílabas. Las letras son vocales ó consonantes: las vocales son estas, *a, e. i, o, u.* Consonantes son todas las demas de la Cartilla ó del Alfabeto, y se llaman así por-

Digitized by Google

que no suenan, ni se pronuncian solas, sino es con el ausilio de alguna vocal, como *esc, eme, ene.* En español todas las vocales son simples; todo se pronuncia como se escribe, y no hay propiamente diptongos.

P. ¿Qué es diptongo?

R. Es la union de varias vocales: en latin hay cuatro diptongos. Los que se forman con la letra *u*, se pronuncian como se escriben estos son *au, eu.* Pero en los diptongos en los que la segunda letra, es la *e*, suena solo esta como *musæ* que se pronuncia *muse* y *fœdus* que se pronuncia *fedus.*

P. ¿Qué es silaba?

R. Es la union de dos letras, algunas veces una sola vocal forma silaba como *a-gua:* en otras silabas hay una sola vocal y muchas consonantes v. g. *con-so-nan-te. Stirps* palabra latina que significa tronco, es una sola silaba.

P. ¿De cuántas maneras son las palabras?

R. Son primitivas, ú orijinales, ó deribadas de otras. *Cielo* voz orijinal, ó primitiva de la cual se forman, ó deriban *Celeste*, Celestial. Del mismo modo hay palabras simples, y otras compuestas v. g. del infinitivo *poner* resultan las palabras compuestas *disponer, componer, reponer.*

P. ¿Qué es lo que se llama oracion?

R. Oracion ó proposicion, es el agregado de palabras por medio de las cuales, significamos un pensamiento.

P. ¿Cómo se clasifican ó distingen estas palabras?

R. Se llaman partes de la oracion: en español suelen señalarse nueve: á saber artículo, nom-

Digitized by Google

bre, pronombre, verbo, participio, adverbio, preposicion, conjuncion, é interjeccion. En latin no hay propiamente artículo, y las partes de la oracion son solo las ocho restantes.

P. ¿Cuáles son entre estas partes de la oracion las principales?

R. El nombre y el verbo: las otras son, para decirlo así, adaycentes de estas dos: Nombre es la palabra por la cual se significan ó denotan las cosas. Verbo es la palabra por la cual se denota la accion ó modo de ser de las cosas, como Pedro ama, Pedro está enfermo.

P, ¿Cuáles son las partes declinables?

R. Declinables se llaman las cuatro primeras, á saber: el nombre, el pronombre que se llama así, porque se usa en lugar del nombre, el verbo, y el participio. Estos se llaman declinables porque tienen varias terminaciones ó mudanzas finales: las cuatro partes restantes, á saber adverbio, preposicion, conjuncion, é interjeccion; se llaman indeclinables porque siempre se escriben y pronuncian del mismo modo.

P. ?Qué es artículo?

R. Es una palabra que se junta á otra para señalar la estension de su significado: v. g. El estudio es provechoso, el estudiar es necesario. Sirve tambien el artículo para denotar los casos y los jéneros de los nombres.

P. ¿De cuántas clases son los nombres?

R. Los nombres y los pronombres, unos se llaman sustantivos, que por sí solos significan alguna cosa determinada: v. g. *Pedro, yo:* otros

Digitized by Google

se llaman adjetivos porque por sí no tienen significacion determinada: v. g. *mio, blanco* que si no se les agrega otra palabra, no se sabe lo que quieren significar.

P. ¿De que otro modo se clasifican los nombres?

R. Unos se llaman comunes porque tienen un significado comun: v. g. *Ciudad,* es nombre comun que conviene á todas las Ciudades: *Chuquisaca* es nombre propio porque con él se espresa solamente esta Capital.

P. ¿Qué es número?

R. Los números para nuestro caso solo son dos, singular y plural. El singular es el que denota una sola cosa v. g. Pedro: plural, el que denota mas de una, sea cual fuere su cantidad, v. g. Dos hombres, las piedras etc.

P. ¿De cuántos jéneros son los nombres?

R. Unos son masculinos, otros femeninos, algunos neutros, y otros se llaman comunes. Masculinos son los que pertenecen al jénero, ó secso de varon, ó macho aunque sean de cosas inanimadas: v. g. hombre, caballo, ladrillo, plato. Femeninos son los que pertenecen al jénero ó secso de hembra: v. g. mujer, yegua, puerta, taza, etc. Comunes se llaman algunos nombres que con una sola terminacion esplican el macho, y la hembra ó el masculino y el femenino que es lo mismo v. g. perdiz, viscacha, llama, alpaca. etc.

P. ?Cuántos son los casos?

R. Son seis que todos acaban en *tivo.* Nominativo, este caso se llama así del verbo lati-

Digitized by Google

no *nómino* nombrar, porque parece destinado á nombrar con él, simplemente las cosas; *Petrus*, Pedro. Vocativo del verbo latino, *voco* llamar, como *Petre*, ó Pedro. El jenitivo se llama así del verbo latino *gigno* enjendrar, porque de él se enjendran ó forman las otras terminaciones ó mudanzas finales. Este caso se llama jenitivo de posesion porque es destinado á espresar la posesion, propiedad ó dominio como *vestes Petri*, el vestido de Pedro. Dativo, se llama del verbo latino *do* que significa dar ó contribuir; porque con este caso se significan especialmente las acciones de esta naturaleza. Pedro dio á Juan: *Petrus dedit Joanni*. Acusativo, del verbo latino *accuso*, acusar; porque es caso especialmente destinado para acciones de esta especie, aunque por la jeneralidad de su uso, quizas se llamaria mas propiamente objetivo. Pedro acusò á Juan, *Petrus accusavit Joannem:* Pedro ama á Juan; *Petrus diligit Joannem*. Estos dos ejemplos confirman la impropiedad ó insuficiencia del nombre de acusativo. Ablativo, se llama del verbo latino *aufero* quitar, y su supino *ablatum* que significa quitado, v. g. Todos menos Pedro: *Omnes dempto Petrò:* Juan por Pedro, *Joannes pro Petro*. En latin se distinguen los casos por sus terminaciones; y en español, por las particulas ó preposiciones que les preceden, ó acompañan.

Digitized by Google

CAPITULO II.

§. 1.
Declinaciones.

P. ¿Cuántas son las normas ó modelos que rijen para declinar los nombres latinos?

R. Son cinco jeneralmente.

P. ¿Cuáles son los nombres de la primera declinacion?

R. Los que hacen el nominat. y vocat. de singular en *a* y el jenitivo en *æ*.

P. ¿A que jénero pertenecen los nonbres de la primera declinacion?

R. Al femenino, menos aquellos que significan nombre de varon. v. g. *Poeta* que significa el Poeta, *Scriba*, el Escribano, *Auriga*, el cochero *Nauta*, el Marinero, *Cometa* y *Planeta*, el Cometa y el Planeta.

P. Declinad un nombre de la primera declinacion.

R. Nominativo *jànua*, la puerta. Vocativo *jànua*, ó puerta. Jenitivo *jànuæ*, de la puerta. Dativo *jànuæ*, á la puerta. Acusativo *jànuam*, para ó contra la puerta. Ablativo *jànua*, por la puerta, con la puerta, sin la puerta.

Plural: Nominativo *jànuæ*, las puertas. Vocativo *jànuæ*, ó puertas. Jenitivo *januarum*, de las puertas. Dativo *jànuis*, á las puertas. Acusativo *jànuas*, para ò contra las puertas. Ablativo á *jànuis*, por, con, sin las puertas.

P. ¿Qué nombres de la primera declinacion se

Digitized by Google

apartan en algo del modelo, que habeis propuesto?

R. Serva, la esclava: *filia*, la hija: *dea*, la diosa: *equa*, la yegua; *mula*, la mula: todos estos hacen el dativo y ablativo de plural, en abus, á saber *deabus*, *filiabus*, para no confundirse con sus respectivos masculinos. En la primera declinacion no se encuentran nombres neutros.

§. 2.

Segunda Declinacion.

P. ¿Cuáles son los nombres que pertenecen á la segunda declinacion?

R. Hay nombres en la segunda declinacion, con cinco terminaciones distintas, que son en *us*, *ur*, *er*, *ir*, y últimamente en *um*., que es esclusiva para los neutros; pero todos hacen el jenitivo de singular en *i*, y el dativo y ablativo en *o*.

P. ¿A qué jénero pertenecen los nombres de la segunda declinacion?

P. Al masculino, menos los terminados en *um*, que esclusivamente son neutros: entre los otros hay algunos pocos femeninos como *alvus*, *colus*, *humus*, *vannus*, y los que significan plantas ó piedras preciosas. *Virus*, la ponzoña, y *pelagus*, el piélago, son neutros.

P. Declinad un nombre de la segunda terminado en *us*.

R. Nominat. *Dóminus*, el Señor. Voc. *Dómine*, ó Señor. Jenit. *Dómini*, del Señor. Dat. *Dómino*, al Señor. Ac. *Dóminum*, al, ó contra

Digitized by Google

el Señor. Ab. *Dòmino*, por, con, sin el Señor.

Plural: Nominat. *Domini*, los Señores. Voc. *Dòmini*, ò Señores. Jenit. *Dominorum*, de los Señores. Dat. *Dòminis*, á los Señores. Ac. *Dòminos*, á los, ò contra los Señores. Abl. *Dòminis*, por, con, sin los Señores.

Los nombres de la segunda que no terminan en *us*, sino en *ius*, hacen el Voc. de singular en *i*, como *Filius*, el hijo que hace el Voc. *Fili*, ò hijo. *Virgilius* Virjilio que hace *Virgili*, ò Virjilio. *Deus*, Dios, tambien hace el Voc. *Deus*, ó Dios.

P. Declinad un nombre de la segunda acabado en *er*,

R. Los nombres de la segunda acabados en *er*, pierden la *e*, en el jenitivo. v. g. Nominat. *Magister*, el Maestro. Voc. *Magister*, ó Maestro. Jenit. *Magistri*, del Maestro. Ac. *Magistrum*, para ó contra el Maestro. Abl. *Magistro*, por, con, sin el Maestro.

Plural: Nominat. *Magistri*, los Maestros. Voc. *Magistri*, ó Maestros. Jenit. *Magistrorum*, de los Maestros. Dat. *Majistris*, á los Maestros. Ac. *Magistros*, para ò contra los Maestros. Ab. *Magistris*, por, con, sin los Maestros.

P. ¿Cuáles son los nombres acabados en *er*, que hacen el jenitivo en *eri*?

R. Solo los siguientes. *Lacer*, daspedazado: *Miser*, miserable; *Uter*, el vientre: *Iber*, el Ibero; *Céltiber*, el Celtibero: *Mulciber*, el Dios Vulcano; *gener*, el yerno; *Socer*, el suegro; *Puer*, el niño; *Satur*, harto; *Tener*, tierno; *Liber*, si significa libre, ó el Dios Baco: porque

Digitized by Google

tomado por el libro, hace *libri,* y no *liberi: Gibber,* la corcoba: *Infer,* bajo; *Super,* superior; *Exter,* exterior; *Prosper,* próspero; los compuestos de *Fero* y *Gero,* como *Lucifer,* y *Armiger, Presbyter,* el presbitero y *Adulter,* el adultero; pero *Asper,* y *Dexter,* varian; pues *Asper,* áspero, siendo nombre Apelativo, guarda, y á veces pierde la *e,* y asi hace *àsperi,* ó *àspri;* y siendo propio, hace siempre *àspri,* y asi mismo *Dexter,* diestro, hace *Dexteri,* ó *dextri.*

P. ¿Declinad un nombre de la segunda acabado en *ir?*

R. N. *Vir,* el varon; V. *Vir,* ò varon. J. *Viri,* del varon. D. *Viro,* al varon, Ac. *Virum,* al, ó contra el varon. Ab. *Viro,* por, con sin el varon.

Plural: N. *Viri,* los varones. V. *Viri,* ò varones. J. *Virorum,* de los varones. D. *Viris,* á los varones. Ac. *Viros,* para los, contra los varones. Ab. *Viris,* por, con, sin los varones.

P. ¿Los nombres de la segunda terminados en *um,* qué jénero tienen?

R. Neutro: y en todos los neutros, sea en singular ó en plural, se advierte que tienen tres casos iguales; á saber el Nominativo, Vocativo y Acusativo.

P. Declinad un neutro de la segunda.

R. N. *Templum,* el templo: V. *Templum,* ò templo. J. *Templi,* del templo. D. *Templo,* al templo. Ac. *Templum,* al, ò contra el templo. Ab. *Templo,* por, con, sin el templo.

Plural: N. *Templa,* los templos. V. *Tem-*

Digitized by Google

pla, ò templos. J. *Templorum,* de los templos. D. *Templis,* á los templos. Ac. *Templa,* los ò contra los templos. Abl. *Templis* por, con, sin los templos.

§ 3.

Tercera Declinacion.

P. ¿Qué nombres pertenecen á la tercera declinacion?

R. La tercera declinacion es la mas numerosa de todas, y por ella se rije mas de la mitad de los nombres latinos. Ecepto *u,* y *um,* tiene nombres de todas las terminaciones en el nominativo. Su distintivo principal es hacer el jenitivo de singular en *is.* El vocativo es igual al nominativo como en las declinaciones anteriores, á ecepcion del singular de la segunda que queda ya anotado. El dativo lo hace la tercera declinacion en *i,* el acusativo en *em,* menos en los neutros, que como queda dicho tienen el vocativo y el acusativo iguales al nominativo, ya sea en el número singular, ó en el plural. Debe advertirse tambien que los nombres de la tercera declinacion que hacen el nominativo de singular en *is,* hacen el acusativo en *im,* y el ablativo en *i,* solamente, ò indistintamente en *e,* y en *i,* lo cual sucede especialmente en los adjetivos, y estos tales hacen el jenitivo del plural en *ium.*

P. ¿Còmo aclarareis las reglas que habeis fijado?

R. Poniendo un ejemplar ò modelo de cada

Digitized by Google

uno de los nombres de la tercera que hacen el genitivo de modo diferente.

P. Decidme antes, á qué jénero pertenecen los nombres de la tercera declinacion?

R. Como la lista de ellos es tan numerosa diré que la tercera declinacion tiene nombres de todos los jéneros; pero cuenta mui pocos femeninos: jeneralmente son masculinos, y los restantes neutros.

Masculinos de la tercera.

Nom. *Homo,* el hombre. Voc. *homo,* ò hombre. Jenit. *hòminis,* del hombre Dat. *hòmini,* á el hombre. Ac. *hòminem,* el ò contra el hombre Ab. *hòmine,* por, con, sin el hombre.

Plural: N. *hòmines,* los hombres. V. *hòmines,* ò hombres. J. *hominum,* de los hombres. D. *homínibus,* á los hombres. Ac. *hòmines,* los, ò contra los hombres. Ab. *homínibus,* por, con, sin los hombres.

Singular: N. *Leo,* el Leon. V. *Leo,* ò Leon. J. *Leonis,* del Leon. D. *Leoni,* á el Leon. Ac. *leonem* el ó contra el Leon. Ab. *Leone,* por, con, sin el Leon.

Plural: N. *Leones;* los Leones. V. *Leones,* ò leones J. *Leonum,* de los Leones. D. *Leonibus,* á los Leones. Ac. *Leones,* los, ó contra los Leones. Ab. *Leonibus,* por, con, sin los Leones.

Singular: N. *Cantor,* el Cantor. V. *Cantor,* J. *Cantoris.* D. *Cantori* Ac. *Cantorem.* Ab. *Cantore.*

Plural: N. *Cantores.* V. *Cantores.* J. *Can-*

Digitized by Google

torum. D. *Cantòribus.* Ac. *Cantores.* Ab. *Cantoribus.*

Singular: N. *Pater,* el Padre. V. *Pater.* J. *Patris* D. *Patri.* Ac. *Patrem.* Ab. *Patre.*

Plural: N. *Patres.* V. *Patres.* J. *Patrum.* D. *Pàtribus.* Ac. *Patres.* Ab. *Pàtribus.*

Singular: N. *Miles* el Soldado. V. *Miles.* J. *Militis.* D. *Militi* Ac. *Militem.* Ab. *Milite.*

Plural: N. *Milites.* V. *Milites.* J. *Militu* D. *Militibus.* Ac. *Milites.* Ab. *Militibus.*

Femeninos

Sigular: N. *Nubes,* la Nube. V. *nubes.* J. *nubis.* D. *nubi* Ac. *nubem.* Ab. *nube.*

Plural: N. *Nubes.* V. *nubes.* J. *nubium.* D. *nùbibus.* Ac. *nubes.* Ab. *nùbibus.*

Singular: N. *Ars,* el Arte. V. *ars.* J. *artis.* D. *arti.* Ac. *artem* Ab. *arte.*

Plural: N. *Artes.* V. *artes.* J. *artium.* D. *àrtibus.* Ac. *artes.* Ab. *àrtibus.*

Singular: N. *Nox,* la Noche. V. *nox* J. *noctis.* D. *nocti.* Ac. *noctem.* Ab. *nocte.*

Plural: N. *Noctes.* V. *noctes.* J. *noc* *nòctibus.* Ac. *noctes.* Ab. *nòctibus.*

Neutros.

Singular: N. *Poema,* el Poema. V. *poema.* J. *poématis.* D. *poémati.* Ac. *poema.* Ab. *poémate.*

Plural: N. *Poémata.* V. *poémata.* J. *poématum.* D. *poemàtibus.* Ac. *poémata.* Ab. *poemàtibus.*

Digitized by Google

Singular: N. *Mare*, el mar. V. *mare*. J. *maris*. D. *mari*. Ac. *mare*. Ab. *mari*.

Plural: N. *Mària*. V. *mària*. J. *màrium* D. *màribus*. Ac. *mària*. Ab. *màribus*.

Singular: N. *ànimal*, el Animal. V. *ánimal*. J. *animalis*. D. *animali*. Ac. *animal*. Ab. *animale* ó *animali*.

Plural: N. *Animalia* V. *animalia*. J. *animalium*. D. *animàlibus*. Ac. *animalia*. Ab. *animàlibus*.

Singular: N. *Càrmen*, el verso. V. *càrmen*. J. *càrminis*. D. *càrmini*. Ac. *càrmen*. Ab. *càrmine*.

Plural: N. *Càrmina*. V. *càrmina*. J. *carminum*. D. *carmínibus*. Ac. *càrmina*. Ab. *carmínibus*.

Singular: N. *Genus*. el jénero. V. *genus*. J. *géneris*. D. *géneri*. Ac. *genus*. Ab. *génere*.

Plural: N. *Génera*. V. *génera*. J. *génerum*. D. *genéribus*. Ac. *génera*. Ab. *genéribus*.

Singular: N. *Caput*, la cabeza. V *caput*. J. *càpitis*. D. *càpiti*. Ac. *caput*. Ab. *càpite*.

Plural: N. *Càpita*. V. *càpita*. J. *càpitum*. D. *capítibus*. Ac. *càpita*. Ab. *capítibus*.

§. 4.

Cuarta Declinacion.

P. ¿Cómo terminan los nombres de la cuarta declinacion?

R. Los masculinos y femeninos hacen el nominativo, vocativo y jenitivo de singular en *us*, v. g. Nom. *Sensus*, el sentido. V. *sen-*

Digitized by Google

sus. J. *sensus.* D. *sensui.* Ac. *sensum.* Ab. *sensu.*

Plural. N. *Sensus* V. *sensus.* J. *sensuum.* D. *sensibus.* Ac. *sensus.* Ab. *sensibus.*

Los neutros terminan en *u*, el singular, y no se declinan, pues todos los seis casos son iguales, como *genu*, la rodilla *gelu*, el yelo etc. En Plural se declinan del modo siguiente: N. *génua*, las rodillas. V. *genua.* J. *génuum.* D. *génibus.* Ac. *génua.* Ab. *génibus.*

Algunos nombres de la cuarta como son *Tribus, Arcus, Artus, Pecus, Specus, Lacus, Partus, Quærcus, Acus, Ficus, Veru, Pecu*, no hacen el Dat. y Ab. de plural en *ibus*, sino en *ubus*, como *quércubus, tríbubus.*

El nombre *domus*, hace algunas veces el jenitivo singular *domi*; Dativo *domui* y *domo*, el Ablativo *domo.* En el plural, nom. y vocat. *domus.* Jenit. *domuum* y *domorum*; dat. y ablat. *dòmibus*; acusat. *domus*, *domos.*

P. ¿A qué jénero pertenecen los nombres de la cuarta declinacion?

R. Los nombres terminados en *us* son masculinos, escepto los femenino *acus, anus, domus, manus, nurus, socrus, pórticus, tribus.* y *quercus.*

§. 5.

Quinta Declinacion.

P. ¿Como terminan los nombres de la quinta declinacion?

R. Hacen el nominativo y vocativo en *es*, y el

Digitized by Google

jenitivo en *ei*: v. g. Singular N. *Dies*, el dia. V. *dies*, J. *diéi*. D. *diéi*. Ac. *diem*. Ab. *die*.

Plural Nom. *Dies*, Voc. *dies*. Jen. *dierun*. Dat. *diebus*. Ac. *dies*. Abl. *diebus*.

P. ¿A qué jéneros pertenecen los nombres de la quinta declinacion?

R. Al femenino escepto *dies*, que es femenino y masculino en singular, y masculino en plural.

P. Como se declinan los nombres compuestos de dos subtantivos?

R. Debe distinguirse: si el primer sustantivo se halla en nominativo, ambos sustantivos se declinan segun los respectivos modelos ó declinaciones á que pertenecen. Si el primer sustantivo no se halla en nominativo, que por otro nombre se llama caso recto, sino en caso oblicuo, que tales se llaman todos los otros, entonces se declina solo el segundo sustantivo. v. g. *Respùblica:* en este nombre compuesto los dos se hallan en caso recto, que es el nominativo, y se declinan del modo siguiente. N. *Respùblica*, la República. V. *Respùblica*. J. *Reipùblicæ*. D. *Reipùblicæ*. Ac. *Rempùblicam*. Ab. *Repùblica*.

Plural: N. *Respùblicæ*. V. *Respùblicæ* J. *Rerumpublicarum*, D. *Rebuspùblicis*. Ac. *Respùblicas*. Ab. *Repùblicis*. Si el primer nombre se halla en caso oblicuo, que es decir en cualquier caso que no sea nominativo, solo se varía el segundo nombre. v. g. N. *Juris-consultus*, el Jurisconsulto. V. *juris-consulte*. J. *juris-consulti*. D. *juris-consulto*. Ac. *juris-consultum*. Ab. *juris-consulto*.

Plural: N. *Juris-consulti*. V. *juris-consulti*.

Digitized by Google

J. *juris-consultorum.* D. *juris-consultis.* Ac. *juris-consultos.* Ab. *juris-consultis.*

§. 6.

Declinaciones de los adjetivos.

P. ¿Cómo se declinan los adjetivos?

R. De diversos modos. Hay adjetivos que tienen tres terminaciones, una para el masculino, otra para el femenino y otra para el neutro; la del masculino se declina por el segundo modelo, ó como se dice comunmente por *Dòminus Dòmini.* La del femenino se declina por la primera como *janua* ó *musa.* La del neutro como los de la segunda, ó *templum templi.* v. g. Nom. *Bonus,* el bueno: *Bona,* la buena *bonum,* lo bueno: Voc. *bone* ó bueno: *bonæ,* ó buena: *bonum,* ó bueno. Jenit. *boni.* del bueno: *bonæ,* de la buena: *boni,* de lo bueno. Dat. *bono,* al bueno: *bonæ,* á la buena: *bono,* á lo bueno. Ac. *bonum,* el, al, ó para el bueno: *bonam,* la, ó para la buena: *bonum,* lo, ó para lo bueno. Abl. *bono,* por, con, sin el bueno: *bona,* por,con, sin la buena: *bono,* por, con, sin lo bueno.

Plural: N. *boni, bonæ, bona,* los buenos las buenas, los buenos, en neutro. V. *boni, bonæ, bona:* J. *bonorum, bonarum, bonorum:* D. *bonis;* para los tres jóneros. Ac. *bonos, bonas, bona.* Ab. *bonis;* para los tres jéneros, lo mismo que se dice *januis* en la primera, *dòminis* en la segunda y *templis* en la misma para los neutros. Del mismo modo se

Digitized by Google

declinan *albus, alba, album*, lo blanco; *niger, nigra, nigrum*, lo negro, y todos los adjetivos que, como se ha dicho, tengan tres terminaciones.

Otros adjetivos hay que tienen solo dos: la una sirve para los masculinos y femeninos, la otra para los neutros; y estos se rijen por la tercera declinacion. v. g. N. *Brevis*, el breve, la breve, *breve*, lo breve. V. *brevis*, ó breve. J. *brevis*, del breve, de la breve, de lo breve. D. *brevi*, al breve, á la breve, á lo breve. Ac. *brevem, breve*, Ab. *breve, brevi*.

Plural: N. *breves, brevia*. V. *breves, brevia*, J. *brévium, brevum*. D. *brévibus. brévibus*. Ac. *breves brévia*. Ab. *brévibus, brévibus*.

Del mismo modo se declinan los comparativos que regularmente terminan en *er*, para el masculino y femenino, y en *us*, para el neutro.

P. Ya que haveis nombrado el comparativo, decidme, como de paso, lo que es?

R. Todo adjetivo tiene tres grados, el positivo que denota simplemente la calidad que se quiere significar, v. g. malo, bueno. El comparativo que denota un aumento de esta calidad, en comparacion con el positivo. v. g. mejor, peor. El superlativo que denota esta misma calidad con encarecimiento v. g. óptimo ò muy bueno, malísimo, ó muy malo.

P. Declinad un comparativo.

R. Nom. *Mélior*, el mejor, la mejor. *mélius*, lo mejor. V. *mélior, mélius*. J. *melioris*. D. *meliori*. Ac. *meliorem, mélius*: Ab. *meliore meliori*. Plural. N. *meliores meliora*. V. *meliores*

Digitized by Google

meliora. J. *meliorum* D. *melioribus.* Ac. *meliores meliora,* Ab. *melioribus.*

P. Hay algunos adjetivos que tengan una sola terminacion para los tres jéneros?

R. Si hay: todos los participios en ns, y tambien algunos otros v. g.

N. *audax,* el atrevido, la atrevida, lo atrevido V. *audax* J. *audàcis.* D. *audàci.* Ac. *audàcem.* Ab. *audàci, audàce.* Plural. N. *audàces, audàcia.* V. *audàces* Jenitivo *audàcium.* D. *audàcibus.* Ac. *audaces, audàcia* neutro, Ab. *audàcibus.*

P. Declinad un participio en ns?

R. N. *Sàpiens,* el que sabe, la que sabe, lo que sabe: V. *sàpiens.* J. *sapientis.* D *sapienti* Ac. *sàpientem, sàpiens,* neutro, Ab. *sàpiente* ó *sapienti.* Plural. N. *sapientes, sapientia,* neutro. V. *sapientes, sapientia,* neutro J. *sapientium.* D. *sapientibus.* Ac. *sapientes, sapientia,* neutro, Ab. *sàpientibus.*

Nótese aqui que los adjetivos de dos terminaciones hacen el ablativo solamente en i como *brevis* que hace el Ab. *brevi,* y al contrario los de una terminacion hacen el hablativo en e, ó en i. v. g. *Prudens* que hace el ablativo *prudente,* ó *prudenti.* Tambien hay algunos adjetivos que tienen una terminacion esclusiva para el masculino, otra que sirve para el masculino y femenino, y la otra, para el neutro. v. g. *Acer, acris, acre,* agrio ó fuerte *Alacer, alacris, alacre,* pronto; *pedester, pedestris, pedestre,* lo de á pie. *Celeber, celebris, celebre,* célebre; *saluber, salùbris, salùbre,* saludable; *Campester, campes-*

Digitized by Google

tris, campestre, campestre; *Silvester, silvestris, silvestre*, silvestre; *Terrester, terrestris, terrestre*, terrestre; *Paluster, palustris, palustre*, laguneso *Celer, celeris, celere*, presuroso; *Volucer, volucris, volucre*, lo que vuela; y *Equester, equestris, equestre*, lo perteneciente al de á caballo. El adjetivo *miser, misera, miserum*, conserva la e en todos los casos, y hace *miseri, misera, miserorum* etc.

§. 7.

Formacion de comparativos y superlativos.

P. Fijad alguna regla para formar los comparativos y superlativos.

R. El comparativo se forma jeneralmente añadiendo la silaba or para el masculino y femenino, y la silaba us, para el neutro v. g. De *durus, durior, durius; de brevis, brevior brevius.* El superlativo se forma añadiendo las silabas ssimus, como de *doctus, doctissimus;* de *brevis, brevissimus.*

P. ¿Cómo se forma el superlativo de los adjetivos terminados en er?

R. Añadiendo las silabas rimus v. g. de *pulcher, pulcherrimus: vetus* y *niperus,* hacen *veterrimus,* y *nuperrimus.* Los acabados en ilis, hacen el superlativo en illimus: como de *facilis, facillimus.*

P. ¿Cuáles son los adjetivos que forman sus comparativos, y superlativos de palabras diferentes del positivo?

R. *Bonus,* que hace *melior, optimus; malus,* pe-

Digitized by Google

jor, péssimus; magnus, major, máximus; multus, plus, plures, plura, plúrimus; parvus, minor, mínimus; nequam, nequior, nequíssimus; dives, ditior, ditíssimus; inferus, inferior, ínfimus; súperus, supérior, supremus, y summus; posterus, posterior, postremus.

P. ¿Cuáles son los comparativos y superlativos que no se forman de adjetivos sino de adverbios?

R. De *citra, citerior, citimus;* de *ultra, ulterior, últimus,* de *intra, intérior, íntimus;* de *prope, propior, próximus.*

P. ¿Cuáles son los comparativos y superlativos que no tienen positivo ni en adjetivo ni en adverbio?

R. *Detérior, detérrimus; ocior, ocíssimus; potior, patíssimus; prior, primus.*

P. ¿Cuáles son los adjetivos que no pueden convertirse en comparativos ni en superlativos?

R. Los que tienen una vocal antes de la sílaba final us; como *árduus, idóneus, noxius,* en cuyo caso el comparativo se forma con el adverbio *magis,* y el superlativo con *máximus, valde, sane* etc., ó con la preposicion *per.* Ecceptuándose de esta regla los que tienen la sílaba qu, antes del final us; como, *iníquus,* que hace *iníquior, iniquíssimus.*

P. ¿Cuáles son los adjetivos que teniendo una terminacion en is tambien la tienen en us, á, um?

R. *Hilaris,* alegre: que tambien hace *hílarus, hilara, hilarum, imbécillis* que tambien hace *imbecíllus, exánimis, exánime,* tambien hace

Digitized by Google

exanimis; y todos los compuestos semejantes. *Inermis inerme* tambien hace *inermis*.

P. Como el jenitivo de singular lo hallareis en el diccionario, quiero que especifiqueis individualmente los adjetivos, y aun algunos substantivos que haciendo el nominativo de plural en ia no hacen el jenitivo en ium sino en um.

R. *Celebs, princeps, particeps, celer, degener, dives, inops, memor, inmemor, pubes, impubes, quadruplex, supplex, vetus, uber*, y los compuestos de *color* y de *facio*; como, *concolor, concolorum; artifex, artificum.*

P. Cuales son los adjetivos que teniendo tres terminaciones no se declinan en todo como *bonus, bona, bonum*?

R. *Alter*, otro, ó uno de los dos, *Uter*, cual de los dos, *ullus*, alguno, *unus*, uno, *solus* solo, *Totus*, todo, y *Nullus* ninguno, hacen el jenitivo en *ius*, y el dativo en i á manera de algunos pronombres; en los demas casos se declinan como *Bonus, bona bonum.*

§. 8.

Declinacion de los pronombres.

P. ¿Qué es pronombre?

R. Es una voz que se usa en lugar del nombre para no repetirlo imperfectamente.

P. ¿De cuantas clases son los pronombres?

R. Hay unos sustantivos y otros adjetivos, como en los demas nombres. Unos demostrativos por que demuestran la persona ó cosa,

Digitized by Google

otros posesivos que significan posesion ó dominio; otros relativos que se refieren á la persona ó cosa antecedente, y muchos de entre ellos que tienen dos oficios, v. g. *hic*, que es demostrativo, y relativo al mismo tiempo.

P. Declinad los pronombres que en sus terminaciones se separan de las reglas establecidas para la declinacion de los nombres.

R. Singular. Nom. *Ego*, yo. J. *mei*, de mi. D. *mihi*, ó *mi*, para mi. Ac. *me* á mi. Ab. *me*, por mi. Plural. N. *Nos*, nos, ó nosotros y nosotras. J. *nostrum*, ó *nostri*, de nos, ó de nosotros. D. *nobis* para nos. Ac. *nos*, á nos. Ab. *nobis*, por nos.

Singular. N. *Tu*, tú. V. *tu*, ó tú. J. *tui*, de ti. D. *tibi*, para ti. Ac. *te*, á ti. Ab. *te*, por ti. Plural. N. *Vos*, vos, ó vosotros y vosotras. V. *vos*, ó vos. J. *vestrum*, ó *vestri*, de vos, ó de vosotros. D. *vobis*, para vos. Ac. *vos*, á vos. Ab. *vobis*, por vos.

Singular y Plural. Jenit. *Sui*, de sí. D. *sibi* para sí. Ac. *se*, á sí. Ab. *se*, por sí.

Singular. N. *Hic*, *hæc*, *hoc*, este, esta, esto. J. *hujus*, de este, de esta, de esto. D. *huic* para este, para esta, para esto. Ac. *hunc*, *hanc*, *hoc*, á este, á esta, á esto. Ab. *hoc*, *hac*, *hoc*, por este, por esta, por esto. Plural. N. *Hi*, *hæ* *hæc* estos, estas, estas cosas. J. *horum*, *harum*, *horum*, de estos, estas, estas cosas. D. *his*, para estos, estas, estas cosas. Ac. *hos*, *has*, *hæc*, á estos, estas, estas cosas. Ab. *his*, por estos, estas, estas cosas.

Singular. N. *Is*, *ea*, *id*, él, ella, ello. J.

Digitized by Google

ejus, D. *ei*, Ac. *eum*, *eam*, *id*, Ab. *eo*, *ea*, *eo*. Plural. N. *ii*, *eæ*, *ea*, ellos, ellas, estas cosas. J. *eorum*, *earum*, *eorum*, D. *eis*, ó *iis*, Ac. *eos*, *eas*, *ea*, Ab. *eis*, ó *iis*.

Su compuesto *idem* se declina del mismo modo. Singular. N. *Idem*, *eadem*, *idem* el mismo, la misma, lo mismo, etc. J. *ejusdem*. D. *eidem*, Ac. *eundem*, *eandem*, *idem*, Ab. *eodem*, *eadem* *eodem*. Plural: N. *iidem*, *eædem*, *eadem*, los mismos, las mismas, las mismas cosas, etc. J. *eorumdem*, *earumdem*, *eorumdem*. D *eisdem*, y mejor *iisdem*. Ac. *eosdem*, *easdem*, *eadem*. Ab. *eisdem*, ó *iisdem*.

Singular. N. *Iste*, *ista*, *istud*, ese, esa, eso. J. *Istius*, D. *Isti*, Ac. *istum*, *istam*, *istud*. Ab. *isto*, *ista*, *isto*. Plural. N. *Isti*, *istæ*, *ista*, esos, esas, esas cosas. J. *istorum*, *istarum*, *istorum*. D. *istis*, Ac. *istos*, *istas*, *ista*, Ab. *istis*.

Singular. N. *Ille*, *illa*, *illud*, aquel, aquella, aquello. J. *illius*, D. *illi*, Ac. *illum*, *illam*, *illud*, Ab. *illo*, *illa*, *illo*. Plural. N. *Illi*, *illæ*, *illa*, aquellos, aquellas, aquellas cosas. J. *illorum*, *illarum*, *illorum*, D. *illis*. Ac. *illos*, *illas*, *illa*, Ab. *illis*.

Singular. N. *Ipse*, *ipsa*, *ipsum*, el mismo, la misma, lo mismo. J. *ipsius*, D. *ipsi*, Ac. *ipsum*, *ipsam*, *ipsum*, Ab. *ipso*, *ipsa*, *ipso*, Plural. N. *Ipsi*, *ipsæ*, *ipsa*, los mismos, las mismas, las cosas mismas. J. *ipsorum*, *ipsarum*, *ipsorum*. D. *ipsis*, Ac. *ipsos*, *ipsas*, *ipsa*. Ab. *ipsis*.

Singular. N. *Quis?* quien? *qui*, *quæ*, *quod*, el que, la que, lo que, *Quid?* qué cosa? J. *Cujus*, del que, de la que, de lo que. D. *Cui*,

Digitized by Google

para el que, la que, lo que. Ac. *Quem, quam, quod,* al que, á la que, á lo que. *Quid,* á qué cosa? Ab. *Quo, qua, quo,* por el que, por la que, por lo que. (Tambien se usa *Qui* para todos jéneros.) Plural. N. *Qui, quæ, quæ,* los que, las que, las cosas que, J. *quorum, quarum, quorum,* D. *quibus,* ó *queis,* Ac. *quos, quas, quæ,* Ab. *quibus,* ó *queis.*

Quis y *quid,* son interrogativos unas veces, como *quis, venit?* Quien viene? *Quid, quærit?* Qué busca? y otras indefinidos, como *Nescio quis venit,* no sé quien viene; *nescio quid quærit,* no sé qué busca.

Los compuestos de *quis* ó *qui* todos se declinan del mismo modo, y debe tenerse presente la regla que se dió para la declinacion de los nombres compuestos de dos sustantivos unidos, pues lo mismo sucede cuando se anteponen *quis* ó *qui* en nominativo, y despues sigue la particula, la cual no se declina ni varia. v. g. *Quisnam,* quien ó que? Jenitivo *cujusnam* etc. *Quispiam,* alguno. Jen. *cujuspiam* etc. *Quisquam,* alguno, Jen. *cujusquam* etc. *Quisquis,* cualquiera que, Jen. *cujuscujus.*

Los compuestos en que *quis* se pospone se declinan del mismo modo, solo que tienen la terminacion femenina en a, como *aliquis, aliqua aliquod,* alguno, alguna, alguna cosa, *Ecquis,* Quien ó que: *Nequis* para que ninguno: *Numquis,* por ventura alguno? *Siquis, siquis,* si alguno etc.

Los compuestos de *qui* solo son cuatro, y en ellos va siempre antepuesto: *Quicunque,*

Digitized by Google

cualquiera que, *Quidam*: alguno, que tambien se espresa en español con el adjetivo cierto. v. g. *quædam mulier*, cierta mujer. *Quilibet, Quivis*, que ambos significan cualquiera.

Hay tambien algunos compuestos de compuestos, como *unusquisque* cada uno, pero todos siguen las mismas reglas.

§. Final.

Algunas advertencias importantes en órden á nombres y pronombres.

P. Como se declinan los pronombres posesivos?

R. Los pronombres posesivos *meus mea meum*, el mio, la mia, lo mio. *Tuus, tua, tuum*, el tuyo, la tuya, lo tuyo: *Suus, sua, suum* el suyo, la suya, lo suyo, se declinan en todo como *bonus bona bonum*, á escepcion únicamente del vocativo masculino de *meus* que no hace *mee* sino *mi, Pater mi* ó Padre mio, *Fili mi* ó hijo mio. Del mismo modo *noster, nostra, nostrum*, el nuestro, la nuestra, lo nuestro. Jenitivo, *nostri, nostræ, nostri* del nuestro, de la nuestra, de lo nuestro, sigue la misma declinacion.

Nostras, nostratis, lo de nuestra Nacion, ó patria, *vestras, vestratis* lo de vuestra Nacion, ó patria, *cujas, cujatis*, de cuya Nacion ó patria, se declinan en todo por el modelo de la tercera declinacion, siguiendo en el plural, á *brevis et breve*, pues hacen *nostrates et nostratia* etc. que sirve para los neutros.

P. Cuáles son los pronombres que en su com-

Digitized by Google

posicion, se usan con la partícula pospuesta?

R. Todos los personales; pero esto no varia su declinacion, v. g. Por mayor elegancia en lugar de decir *ego*, yo, *ipse*, el mismo, suele decirse *egomet*, que es algo mas espresivo, igualmente *ipsemet*. En el ablativo suele tambien posponerse la preposicion, y decirse *mecum* conmigo, *tecum*, contigo, *secum*, consigo.

En el pronombre *hic*, suele agregarse *cine* y decirse *hicceine haeceine hoccine*, este, esta, esto; pero en los casos que no terminan en *c*, sino en s, no se pone *cine* sino *ce*, como: *hujusce* de este, de esta, de esto, lo mismo en el acusativo dativo, y ablat. de plural *hisce hosce hasce* etc.

Repito que debe tenerse muy presente la regla que se dio hablando de la declinacion de los nombres compuestos, porque lo mismo sucede cuando es la composicion de dos nombres, ó de un nombre, y una particula, pues solo se declina el nombre que se encuentra en nominativo, y la otra parte del nombre compuesto queda sin variar su terminacion.

P. Los nombres propios Hebréos, y Griegos qué reglas tienen para declinarse?

R. Como en español no varian las terminaciones, y los casos solo se conocen, segun queda dicho, por la preposicion, ó particula que les precede, ó acompaña, sea cual fuere el idioma estraño á que pertenezcan ó del cual traigan su orijen dichos nombres, en español siempre se pronuncian, escriben

Digitized by Google

y declinan del mismo modo. En latin los nombres hebreos se declinan del modo latino aunque algunos carezcan de variacion en ciertos casos, v. g. Nomin. *Jesus*, nuestro Salvador Jesus. Vocat. *jesus*, ó *jesu*. Jenit. *jesu*, Dat. *jesu*, Acusat. *jesum*, Abl. *jesu*.

Pero lo jeneral es que todos los nombres hebreos se declinan enteramente á la latina v. g. Nominat. *Abraham*, ó *Abrahamus*, el Patriarca Abraan, Voc. *Abraham*, ó *Abrahame*, Jenit. *Abrahæ*, ó *Abrahami*, y se declina indistintamente en todos los casos por la primera ó por la segunda declinacion. Igualmente Nomin. *Adan*, ó *Adamus*, nuestro Padre Adan: Jenit. *Adæ*, ó *Adami*, etc. A los hebreos terminados en *b* ó *ph*, suele añadirse *us*, y declinarse *josephus, josephi, josepho: jobus, jobi, jobo*, ect.

Los hebreos terminados en *es, d, l, n, r*, se declinan por la tercera v. g. *Joannes, Joannis, Joanni: David, Davidis, Davidi: Baal, Baalis, Baali: Salomon, Salomonis, Salomoni: Putifar, Putifaris Putifari. Pascha* la Pascua hace el jenitivo *Paschæ*, y se declina por la primera, ó *Paschatis*, y se declina como los neutros de la tercera.

Los nombres griegos que terminan en *as* y en *es*, se declinan por la primera: v. g. Nom. *Æneas*, Eneas: Voc. *Æneа*, Jen. *Æneæ*: Dat. *Æneæ*: Ac. *Æneam*; Abl. *Æneа*.

Nomin. *Anchises*, Anquises: Voc. *Anchise*: Jen. *Anchisæ*: Dat. *Anchisæ*: Ac: *Anchisem*: Abl. *Anchise*.

Los terminados en *e* hacen el jenitivo en *es*:

Digitized by Google

v. g. Nominat. *Penélope*, la mujer de Ulises: Jen. *Penélopes:* Ac. *Penélopem:* Dat. y Ablat. *Penélope*,

Los plurales de todos estos se declinan enteramente por la primera v. g. Nom. *Epítomæ*, los compendios: Vocat. *Epítomæ:* Jen. *Epitomarum:* Dat. *Epítomis:* Ac. *Epítomas:* Abl. *Epítomis.*

Los nombres griegos terminados en *eus*, *os*, *on*, pertenecen á la segunda, declinacion como *Dòminus*, si son masculinos ó femeninos, ò como *templum*. si son neutros, aunque como todo nombre griego tengan el acusativo singular en *n* y el jenitivo de plural en *on* v. g. Nomin. *Orpheus*, Orfeo Vpc. *Orphee*, Jen. *Orphei*, Ac. *Orpheum*, y tambien *Orpheon:* Nomin. *Scorpius* el Escorpion: Ac. *Scorpion:* Nomin. *Delos*, la Isla de Delos: Ac. *Delon:* en el plural ningun nombre tiene mas caso griego que el jenitivo en *on:* v. g. Plural Nomin. *Bucólica* Jen. *Bucolicon:* los demas casos van arreglados al latin.

P. Dadme por conclusion de este capitulo algunas reglas para la formacion de los diminutivos?

R. Se forman diminutivos con terminaciones muy variadas, y apenas hay nombre sustantivo ni adjetivo del cual no puedan formarse diminutivos. Pondré algunos ejemplos, *fratérculus*, hermanito: *avícula*, avecita ó avecilla: *corpúsculum*, cuerpecito: *tenelus* de *tener*, tiernecito: *patella*, platillo: *canistellum*, canastillo: *pugíllus*, puñadito: *pusillus*, pequeñito, *filiolus*, hijito: *hortulus*, huertecito: *sur-*

Digitized by Google

daster, sordillo, ó sordito; y aun van en progresion las diminuciones, v. g. de *puer*, niño: *puérulus*, niño chico; *puellus*, chiquito; *puellulus*, chiquitito. De *arca*, arca ó caja, como decimos comunmente, *arcula*, *arcella*, *arcellula*, cajita, cajita pequeña, cajita pequeñita.

CAPITULO III.

§. 1.

De los Verbos, y su conjugacion.

P. ¿Hay verbos pasivos?

R. En la lista de los verbos se encuentran muchos que se llaman así, y se distinguen de los otros por su terminacion, y por su significador v. g. *Torqueor*, yo soy atormentado.

P. ¿Luego no dijistes bien cuando definiendo el verbo no hicistes mencion del modo pasivo, ni de la pasion, sino únicamente de la accion, ó modo de ser?

R. Creo haber dicho bien, y haber consultado la sencillez y la claridad debida en las reglas, y definiciones. Toda pasion supone accion de una otra persona, ó cosa, que se nombra tácita ó espresamente en la oracion, como en la palabra propuesta *torqueor*, yo soy atormentado, pues este sufrimiento mio supone una accion de la persona ó cosa que me atormenta; y así creo haber dicho bien cuando definiendo el verbo dije que es una palabra declinable por la cual se espresa lo

Digitized by Google

accion ó modo de ser de las cosas.

P. ¿Tienen los verbos reglas ó modelos para su conjugacion como tienen los nombres los que propusisteis en el capit. 1.º para su declinacion?

R. Si tienen, y regularmente se proponen cuatro que se llaman primera, segunda, tercera y cuarta conjugacion, esto es para los verbos regulares, que fuera de ellos hay muchos otros que se llaman irregulares, entre los cuales se cuentan los ausiliares.

P. Fijad algunas reglas jenerales que convenga observar en todo verbo y en toda conjugacion.

R. Son tres cosas las únicas que convienen á los verbos con la jeneralidad que deseais, *personas*, *modos*, *y tiempos*.

P. ¿Qué es persona?

R. Personas para nuestro caso son tres, lo mismo en el singular, que en el plural, las cuales se conocen por primera, segunda. y tercera persona, á saber *yo*, primera persona de singular: *tú* segunda persona del mismo: *aquel* tercera persona. Del mismo modo en el plural *nosotros* primera persona, *vosotros* segunda persona, *aquellos*, ó cualesquiera otras personas ó cosas que no sean *yo*, y *tu; nosotros* ó *vosotros*, se llaman terceras personas.

P. ¿Qué es modo?

R. La variacion del verbo que espresa su modo ó manera de significar, lo cual se hace mas sensible con la esplicacion de los mismos modos.

Digitized by Google

P. ¿Cuantos son estos modos?

R. Cuatro, á saber *infinitivo*; se llama así del adjetivo latino *infinitus* que significa infinito ó indeterminado; porque los verbos en este modo de significar, no señalan persona ni otro límite en su significacion. v. g. *esse* sér, *amare*, amar, *ambulare*, andar.

Modo *indicativo* es el que señala absolutamente la significacion del verbo sin dependencia de otra parte de la oracion ó discurso, espresa ó tácita, á la cual deba referirse. Llámase así del verbo latino *indicare* señalar, pues es lo que hace llanamente todo verbo en su modo indicativo, v. g. Pedro ama, *Petrus amat*, yo enseñé *ego docui*, tú leerás *tú leges*.

Modo sujuntivo es el que señala ó significa con alguna dependencia ó relacion, y por eso se llama así del verbo latino *subjungere* que significa juntar añadiendo ó agregando. v. g. *Scribo ut legas* escribo para que leas. En esta oracion el primer verbo *scribo*, está en indicativo, segun la regla establecida, porque indica absolutamente mi accion de escribir, y no mas; pero el segundo verbo *legas* esta en sujuntivo porque depende del verbo anterior y de la particula *ut*, las cuales particulas no se ponen muchas veces espresa sino tácitamente para mayor elegancia.

Modo imperativo es aquel de que se usa para mandar ó pedir, del verbo latino *imperare* que significa mandar. v. g. *concede* concede tú, ó conceda U.

P. ¿Qué es tiempo?

Digitized by Google

R. El tiempo se divide naturalmente en tres clases *presente*, *pasado*, que se llama *pretérito*. del verbo latino *præterpo*, pasar, y por venir ò *futuro*. El presente denota una cosa que ecsiste, ò se hace actualmente v. g yo leo, soy, *ego lego*, *ego sum*. El preterito imperfecto es el que señala una cosa pasada; pero la señala como presente respecto de otra cosa igualmente pasada: porque el pretérito imperfecto siempre es un tiempo comparativo, v. g. *cuando yo venia iba Pedro*. Ambas acciones son pasadas; pero poniendose como presentes una respecto de otra, se llama por eso imperfecto el pretérito en este modo de hablar.

El préterito perfecto señala lo pasado sin respecto alguno, yo amé, *ego amavi*. El préterito pluscuamperfecto, esto es, mas que perfecto, se llama asi porque señala una cosa pasada como anterior á otra tambien pasada. v. g. Yo habia comido antes de haber salido de casa, *ego manducaveram priusquam egredirer é domo*.

El futuro señala lo que será, y es futuro perfecto el que espresa la acción que se habrá hecho. Por consiguiente el modo sujuntivo carece de tiempos futuros.

§. 2.

Conjugacion del verbo ausiliar esse, *ser ó estar*.

P. ¿Cúal es el principal de los verbos ausiliares, y por qué se llama asi?

R. El verbo *sum es fui* que significa ser ó estár

y se llama así porque con su ausilio se conjugan todos los demas verbos, en su terminacion pasiva.

P. Conjugad dicho verbo en todos sus tiempos y modos.

R. *Indicativo. Presente.*

Singular: Prim. persona *sum*, soy: seg. persona *es* eres: terc. persona *est*, es.

Plural: Prim. persona *sumus*, somos: seg. persona *estis*, sois: terc. persona *sunt*, son.

Pretérito imperfecto.

Singular: Prim. p. *eram*, yo era: seg. p. *eras*, eras: terc. p. *erat*, él era.

Plur. Prim. p. *eramus*, éramos: seg. p. *erátis*, erais: terc. p. *erant*, eran.

Pretérito perfecto.

Sing. Prim. p. *fui*, fui, ó he sido: seg. p. *fuiste*, fuiste: terc. p. *fuit*, fué.

Plur. Prim. p. *fuimus*, fuimos: seg. p. *fuistis*, fuísteis. terc. p. *fuerunt*, *fuere*, fueron, han sido, ó hubieron sido.

Preterito plusquamperfecto.

Sing. Prim. p. *fueram*, yo habia sido: seg. p. *fueras*, habias sido: terc. p. *fuerat*, habia sido.

Plur. Prim. p. *fueramus*, habiamos sido: seg. p. *fuerátis*, habiais sido: terc. p. *fuerant*. habian sido.

Futuro imperfecto.

Sing. Prim. p. *ero*, seré: seg. p. *eris*, serás: terc. p. *erit*, será.

Digitized by Google

Plur. Prim. p. *erimus*, seremos: seg. p. *eritis*, sereis: terc. p. *erunt*, serán.

Futuro perfecto.

Sing. Prim. p. *fuero*, habré sido: seg. p. *fueris*, habrás sido: terc. p. *fuerit*, habrá sido:
Plur. Prim. p. *fuerimus*, habremos sido: seg. p. *fueritis*, habreis sido: terc. p. *fuerint*, habrán sido.

Sujuntivo Presente.

Sing. Prim. p. *sim*, yo sea: seg. p. *sis* seas: terc. p. *sit*, él sea.
Plur. Prim. p. *simus*, seamos: seg. p. *sitis*, seais: terc. p. *sint*, sean.

Preterito imperfecto.

Sing. Prim. p. *essem*, *forem*, yo fuera, sería, ó fuese: seg. p. *esses*, fueras: terc. p. *esset*, él fuera.
Plur. Prim. p. *essémus*, fueramos: seg. p. *essetis*, fuerais: terc. p. *essent*, *forent* fueran, serian ó fuesen.

Preterito perfecto.

Sing. Prim. p. *fuerim*, yo haya sido: seg. p. *fueris*, hayas sido: tercera p. *fuerit*, él haya sido.
Plur. Prim. p. *fuérimus*, hayamos sido: seg. p. *fueritis*, hayais sido: terc. p. *fuerint*, hayan sido.

Digitized by Google

Pretérito Pluscuamperfecto.

Sing. Prim. p. *fuissem*, yo hubiera, habria, ó hubiese sido: seg. p. *fuisses*, hubieras, sido: terc. p. *fuisset*, él hubiera sido.

Plur. Prim. p. *fuissémus*, hubiéramos, sido: seg. p. *fuissétis*, hubierais sido: terc. p. *fuissent*, hubieran sido, ó hubiesen sido.

Imperativo.

Sing. seg. p. *es*, *esto*, sé tu: terc. p. *esto*, sea él. Plur. seg. p. *este*, *estote*, sed; terc. p. *sunto*, sean.

Infinitivo.

Presente: *Esse*, ser. Pretérito: *fuisse*, haber sido. Futuro: *fore*, ó *futurum*, *am*, *um*, *esse*, haber de ser. Participio Futuro, *futurus*, *a*, *um*, el ó la que ha de ser.

CONJUGACION DE LOS VERBOS REGULARES.

§. 3.

Reglas generales.

P. ¿Cómo se distinguen los verbos, ó conocen para saber á que conjugacion pertenecen?

R. Por su infinitivo. Los verbos de la primera hacen el infinitivo en *are*, que se pronuncia largo como *amo*, *amare*, amar: *ambulo*, *ambulare*, andar.

Digitized by Google

Los de la segunda hacen su infinitivo en *ere* que tambien se pronuncia largo como *doceo docére,* enseñar: *moneo, monére,* amonestar.

Los de la tercera hacen el infinitivo en *rre* que se pronuncia breve como *lego légere,* leer: *pergo, pérgere,* caminar.

Los de la cuarta tienen el infinitivo en *ire* largo como *audio, audíre,* oir, *séntio, sentíre,* sentir.

Tambien se distinguen por la terminacion de la segunda persona del presente de indicativo. Los verbos de la primera hacen la segunda persona en *as,* como *amo,* yo amo, *amas,* tú amas. Los de la segunda hacen la misma persona en *es,* como *doceo,* yo enseño: *doces,* tú enseñas. Los de la tercera, y cuarta hacen la segunda persona en *is,* como *lego,* yo leo: *legis,* tú lees: *audio,* yo oigo: *audis,* tú oyes.

Los verbos de todas estas cuatro conjugaciones, hacen el préterito imperfecto de indicativo en *bam,* como yo amaba, *amabam:* yo enseñaba, *docebam:* yo leia, *legebam:* yo oia, *audiebam.*

El préterito perfecto lo hacen igualmente las cuatro conjugaciones en *i,* como yo andube, *ambulavi:* yo amonesté, *monui:* yo lei, *legi:* yo oi, *audivi.*

El futuro lo hacen las dos primeras conjugaciones en *bo,* como *amabo,* yo amaré; *docebo,* yo enseñare: la tercera conjugacion, lo hace siempre en *am,* como *legam,* yo leeré. La cuarta lo hace igualmente en *am,*

Digitized by Google

como *audiam*, yo oiré; pero en la cuarta se exceptuan *eo*, yo voy, y *queo*, yo puedo; que no hacen el futuro en *am*, sino en *bo*, como *ibo*, yo iré, *quibo*, yo podré, y lo mismo todos sus compuestos, menos *ambio*, ambicionar; que hace el futuro *ambiam*, y no *ambibo*.

En el imperativo no hay sino quitar al infinitivo de cualquier verbo la última sílaba *re*, y ya está formada la segunda persona de imperativo en singular. v. g. al infinitivo *amàre*, amar, quítese la última sílaba *re*, como se ha dicho, y resulta *àma*, ama tú, que es la segunda persona de imperativo. A esta misma palabra se añade para mayor elegancia la sílaba *to*, y así se dice *àma*, ama tú, y tambien se dice *amàto; audi*, oye tú, y tambien se dice *audito*.

§. 4.

EJEMPLO DE LA PRIMERA CONJUGACION.

Modo indicativo, tiempo présente.

Singular: *Amo*, yo amo: *amas*, tú amas: *amat*, aquel ama. Plural: *Amàmus*, nosotros amamos: *amatis*, vosotros amais: *amant*, aquellos aman.

Pretérito imperfecto.

Singular: *Amàbam*, yo amaba: *amàbas*, tú amabas: *amàbat*, aquel amaba: Plural: *ama-*

Digitized by Google

bamus, nosotros amabamos: *amabàtis*, vosotros amabais: *amabant*, aquellos amaban.

Pretérito perfecto.

Singular: *Amavi*, yo amé, ó he amado: *amavisti*, tú amaste, ó has amado: *amavit*, aquel amó, ó ha amado. Plural: *amavimus*, nosotros amámos, ó hemos amado: *amavístis*, vosotros amasteis, ó habéis amado: *amavérunt, vel amavére*, aquellos amaron, ó han amado.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular: *Amàveram*, yo habia amado: *amàveras*, tú habias amado: *amàverat*, aquel habia amado. Plural: *Amaveramus*, nosotros habiamos amado: *amaverátis*, vosotros habiais amado: *amàverant*, aquellos habian amado.

Futuro.

Singular: *Amàbo*, yo amaré: *amàbis*, tú amarás: *amàbit*, aquel amará. Plural: *Amàbimus*, nosotros amarémos: *amàbitis*, vosotros amaréis: *amàbunt*, aquellos amarán.

Futuro perfecto.

Singular: *Amàvero*, yo amáre: hubiere y habré amado: *amàveris*, tú amares, hubieres y habrás amado: *amàverit*, aquel amare, hubiere y habrá amado. Plural: *Amaverimus*, nosotros amáremos, hubiéremos y habrémos ama-

Digitized by Google

do: *amavéritis,* vosotros amareis, hubiereis y habréis amado: *amavérint,* aquellos amaren, hubiéren y habrán amado.

Imperativo Presente y Futuro.

Singular: *ama vel amàto,* á ma tú: *amàto* ame aquel: Plural: *amàte, vel amatòte,* amad vosotros: *amanto,* amen aquellos.

Sujuntivo.

Tiempo presente.

Singular: *amem,* yo ame: *ames* tú ames: *amet,* aquel ame. Plural: *amémus,* nosotros amemos: *amétis,* vosotros améis: *ament,* aquellos amen.

Pretérito imperfecto.

Singular: *amàrem,* yo amara, amaria y amase: *amàres,* tú amaras, amarias y amases: *amàret,* aquel amara, amaria y amase. Plural: *amarémus,* nosotros amáramos, amariamos y amásemos: *amarétis,* vosotros amarais, amariais y amaseis, *amarént,* aquellos amaran, amarian y amasen.

Pretérito perfecto.

Singular: *amaverim,* yo haya amado: *amàveris,* tú hayas amado: *amàverit,* aquel haya amado. Plural: *amavérimus,* nosotros hayamos amado: *amaverítis,* vosotros hayais amado: *amavérint,* aquellos hayan amado.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular: *amavéssem,* yo hubiera, habria

Digitized by Google

y hubiese amado: *amavísses*, tú hubieras, habrias y hubiéses amado: *amavísset*, aquel hubiera, habria y hubiése amado. Plural: *amavissemus*, nosotros hubiéramos, habriamos y hubiésemos amado, *amavissétis*, vosotros hubierais, habriais y hubieseis amado: *amavissent*, aquellos hubieran, habrian y hubiesen amado.

Infinitivo.

Presente y pretérito imperfecto.
Amare, amar, que yo ame, ó amaba, etc.

Pretérito presente y pluscuamperfecto.
amavisse, haber amado; que yo amé, ó habia amado, etc.

Futuro primero.
amatum ire, vel *amaturum, am, um, os, as, à esse* vel *fore*, haber de amar; que yo amaré, ò he de amar, etc.

Futuro segundo.
amaturum, am, um, os, as à fuisse, que yo amara, amaria, hubiera amado, etc.

Gerundio.
Nominat. *amandum*, obligacion de amar: Jenit. *amandi*, De amar. Dat. *amando*, Para amar, Acusat: *amandum*, A amar Abl. *amando*, Por amar, ò amando.

Supinos.
Amatum, á amar: *Amatu*, De amar.

Digitized by Google

Participio de presente y Pretérito imperfecto.
Amans, amantis, el que ama, ó amaba, etc.

Participio de futuro.

Amaturus, amatura, amaturum, el que amará, ó ha de amar.

§. 6.

SEGUNDA CONJUGACION.

Indicativo Presente.

Sing. Prim. p. *Mòneo,,* amonesto: segunda p. *mones,* amonestas: tercera p. *monet,* amonesta. Pl. Prim. p. *Monémus,* amonestamos: seg. p. *monétis,* amonestais: terc. p. *monent,* amonestan.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *monébam,* yo amonestaba: seg. p. *monébas,* amonestabas: terc. p. *monébat,* amanestaba. Pl. Prim. p. *Monébamus,* amonestábamos: seg. p. *monebàtis,* amonestabais: terc. p. *monebant,* amonestaban.

Pretérito pèrfecto

Singular. Prim p. *Monui,* amonesté: seg. p. *monuisti,* amonestaste: terc. p. *monuit,* amonestó. Plural. Prim. p. *Monuimus,* amonestámos: seg. p. *monuistis,* amonestasteis: terc: p. *manœrant,* ó *monuere,* amonestaron.

Digitized by Google

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Monueram*, yo habia amonestado: seg. p. *monueras*, habias amonestado: terc. p. *monuerat*, habia amonestado. Pl. Prim. p. *Monuéramus*, habiamos amonestado: seg. p. *monuerátis*, habiais amonestado: terc. p. *monuerant*, habian amonestado.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Monébo*, amonestaré: seg. p. *monébis*, amonestarás: terc. p. *monébit*, amonestará. Pl. Prim. p. *Monébimus*, amonestarémos: seg. p. *monebítis*, amonestaréis: terc. p. *monebunt*, amonestarán.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Monuero*, habré amonestado: seg. p. *monueris*, habrás amonestado: terc. p. *monuerit*, habrá amonestado. Pl. Prim. p. *Monuérimus*, habremos amonestado: seg. p. *monuerítis*, habreis amonestado: terc. p. *monuerint*, habran amonestado.

Sujuntivo Presente.

Singular. Prim. p. *Mòneam*, que yo amonesté: seg. p. *mòneas*, amonestes: terc. p. *moneat*, él amoneste. Plur. Prim. p. *Moneamus*, amonestemos: seg. p. *moneátis*, amonesteis: terc. p. *mòneant*, amonesten.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Monérem*, yo amonestara, amonestaria, ó amonestase: seg. p. *mo-*

Digitized by Google

ueres, amonestaras: terc. p. *monéret*, amonestara. Pl. Prim. p. *Monerémus*, amonestaramos: seg. p. *monerétis*, amonestarais: terc. p. *monerent*, amonestaran.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Monuerim*, yo haya amonestado: seg. p. *monueris*, hayais amonestado: terc. p. *monuerit*, él haya amonestado. Plur. Prim. p. *Monuerimus*, hayamos amonestado: seg. p. *monueritis*, hayais amonestado: terc. p. *monuerint*, hayan amonestado.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. prim. p. *Monuissem*, yo hubiéra, habria, ó hubiese amonestado: seg. p. *monuisses*, hubieras amonestado: terc. p. *monuisset*, hubiera amonestado. Plur. Prim. p. *monuissemus*, hubieramos amonestado: seg. p. *monuissétis*, hubierais amonestado: terc. p. *monuissent*, hubieran amonestado.

Imperativo.

Singular. seg. p. *Mone*, *monéto*, amonesta: terc. p *monéto*, amoneste él. Plur. seg. p. *Monéto*, *monetóte*, amonestad: terc p. *monento*, amonesten ellos.

Infinitivo,

Presente. *Monére* amonestar. Pretérito *Monuisse* haber amonestado. Futuro. *Moniturum, esse*, haber de amonestar.

Digitized by Google

Gerundio.

Monendi, de amonestar; *monendo*, amonestando; *monendum*, que ha de amonestar.

Participio.

Presente. *Monens*, el que amonesta. Futuro. *Moniturus*, el que ha de amonestar.

Supino.

Monitum, á amonestar; *monitu*, de amonestar.

§. 6.

P. Conjugad un verbo de la tercera conjugacion.

R. *Indicativo Presente.*

Singular. Prim. persona, *Lego*, leo: seg. p. *legis*, lees: terc. p. *legit*, lee. Plur. Prim. p. *Legimus*, leemos: seg. p. *legitis*, leeis: terc. p. *legunt*, leen.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Legébam*, yo leia: seg. p. *legébas*, leias: terc. p. *legébat*, el leia. Plur. Prim. p. *Legébamus*, leiamos: seg. p. *legebatis*, leiais: terc. p. *legebant*, leian.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Legi*, lei: seg. p. *legisti*, leiste: terc. p. *legit*, leyó. Plur. Prim. p. *Legimus*, leimos: seg. p. *legistis*, leisteis:

Digitized by Google

tere. p. *legérunt*, *legëre*, leyeron, han leido, ó hubieron leido.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Légeram*, yo habia leido: seg. p. *légeras*, habias leido: terc. p. *légerat*, habia leido. Plur. Prim. p. *Legéramus*, habiamos leido: seg. p. *legeratis*, habiais leido: terc. p. *légerant*, habian leido.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Legam*, leeré: seg. p. *leges*, leerás: terc. p. *leget*, leerá. Plur. Prim. p. *Legemus*, leeremos: seg. p. *legétis*, leereis: terc. p. *legent*, leerán.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Légero*, habre leido: seg. p. *légeris*, habras leido: terc. p. *légerit*, habra leido. Plur. Prim. p. *Legérimus*, habremos leido: seg. p. *legeritis*, habreis leido: terc. p. *légerint*, habran leido.

Sajuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Legam*, que yó lea: seg. p. *legas*, leas: terc. p. *legat*, lea. Plur. Prim. p. *Legámus*, leamos: seg. p. *legatis*, leais: terc. p. *legant*, lean.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Légerem*, yo leyera, leeria ó leyese: seg. p. *légeres*, leyeras: terc. p. *légeret*, él leyera. Plur. Prim. p. *Legeré-*

Digitized by Google

mus, leyeramos. seg. p. *legerétis*, leyerais. terc. p. *legerent*, leyeran.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Legerim*, yo haya leido. seg. p. *legeris*, hayas leido. terc. p. *legerit*, haya leido. Plur. Prim. p. *Legérimus*, hayamos leido. seg. p. *legeritis*, hayais leido. terc. p. *legerint*, hayan leido.

Pretérito pluscuámperfecto.

Singular. Prim. p. *Legissem*, yo hubiera habria, hubiese leido. seg. p. *legisses*, hubieras leido; terc. p. *legisset*, él hubiera leido. Plur. Prim. p. *Legissemus*, hubiéramos leido. seg. p. *legissetis*, hubierais, leido. terc. p. *legissent*, hubieran leido.

Imperativo.

Singular. seg. p. *Lege*, *légite*, lee tú. terc. p. *legito*, lea él. Plur. seg. p. *Légite*, *legitote*, leed. terc. p. *legunto*, lean.

Infinitivo.

Presente. *Légere*, leer. Pretérito. *Legisse*, haber leido. Futuro. *Lecturum*, *esse*, haber de leer.

Gerundio.

Legendi, de leer; *legendo*, leyendo; *legendum*, que ha de leer.

Participio.

Presente. *Legens*, el que lee. Futuro. *Lecturus*, el que ha de leer.

Digitized by Google

§. II.

P. Conjugad un verbo de la cuarta conjugacion.

R. *Indicativo presente.*

Singular, Prim. p. *Audio*, oigo: seg. p. *audis*, oyes: terc. p. *audit*, oye. Plur. Prim. p. *Audimus*, oimos: seg. p. *auditis*, ois: terc. p. *audiunt*, oyen.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Audiebam*, yo oia: seg. p. *audiebas*, oias: terc. p. *audiebat*, él oia, Plur. Prim. p. *Audiebamus*, oiamos: seg. p. *audiebatis*, oiais: terc. p. *audiebant*, oian.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Audivi*, oi: seg. p. *audivisti*, oiste: terc. p. *audivit*, oyó. Plur. Prim. p. *Audivimus*, oimos: seg. p. *audivistis*, oisteis: terc. p. *audiverunt audivere*, oyeron, ó han oido, ó hubieron oido.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Audiveram*, yo habia oido: seg. p. *audiveras*, habias oido: terc. p. *audiverat*, él habia oido. Plur. Prim. p. *Audiveramus*, habiamos oido: seg. p. *audiveratis*, habiais oido: terc. p. *audiverant*, habian oido.

Digitized by Google

Futuro.

Singular. Prim. persona. *Audiam*, oiré: seg. persona. *Audies*, oirás: terc. persona. *Audiet*, oirá. Plural. prim. persona. *Audiamus*, oiremos: seg. persona. *Audiétis*, oireis: terc. persona. *Audient*, oirán.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. persona. *Audivero*, habre oido: seg. persona. *Audiveris*, habras oido terc. persona. *Audiverit*, habrá oido. Plural Prim. persona. *Audiverimus*, habremos oido seg. persona. *Audiveritis*, habreis oido: terc. p. *Audiverint*, habrán oido.

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Audiam*, que yo oiga: seg. p. *Audias*, oigas: terc. p. *Audiat*, él oiga. Plural. Prim. p. *Audiamus*, oigamos: seg. p. *Audiatis*, oigais: terc. p. *Audiant*, oigan.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Audirem*, yo oyera, oiria, oyese: seg. p. *Audires*, oyeras: terc. p. *Audiret*, él oyera. Plural. Prim. p. *Audiremus*, oyeramos: seg. p. *Audiretis*, oyerais: terc. p. *Audirent*, oyeran.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Audiverim*, yo haya oido: seg. p. *Audiveris*, hayas oido: terc. p. *Audiverit*, él haya oido. Plural. Prim. p. *Audive-*

Digitized by Google

rimus, hayamos oido. seg. p. *Audiveri is*, hayais oido. terc. p. *Audiverint*, hayan oido.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Audivissem*, yo hubiera, habría ó hubiese oido. seg. p. *Audivisses*, hubieras oido. terc. p. *Audivisset*, él hubiera oido. Plural. Prim. p. *Audivissémus*, hubieramos oido. seg. p. *Audivissétis* hubierais oido. terc. p. *Audivissént*. hubieran oido.

Imperativo.

Singular. Seg. p. *Audi*, *Audito*, oye. terc. p. *Audíto*, oiga. Plural. Seg. p. *Audíte*, *auditóte* oid. terc. p. *Audiunto*, oigan.

Infinitivo presente.

Audíre, oir. Pretérito. *Audivísse*, haber oido. Futuro. *Auditúrum esse*, haber de oir.

Gerundio.

Audiendi, de oír; *Audiendo*, oyendo; *Audiendum*, que ha de oir.

Participio presente.

Audiens, el que oye. Futuro. *Auditúrus*, el que ha de oir.

Supino.

Auditum, á oir; *Auditu*, de oír.

CONJUGACION DE LOS VERBOS PASIVOS.

P. Conjugad un verbo pasivo de la primera conjugacion.

Digitized by Google

Singular. Prim. Persona. *Amor*, soi amado ó amada. seg. p. *Amàris, amàre*, eres amado. terc. p. *Amàtur*, es amado. Plural. Prim. p. *Amàmur*, somos amados, ó amadas. seg. p. *Amàmini*, sois amados. terc. p. *Amàntur*, son amados, ó amadas.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Amàbar*, yo era amado ó amada. seg. p. *Amabàris, Amabàre*, eras amado. terc. p. *Amabàtur*, él era amado. Plural. Prim. p. *Amabàmur*, eramos amados, ó amadas. seg. p. *Amabàmini*, erais amados. terc. p. *Amabantur*, eran amados.

Perfecto.

Singular. Prim. p. *Amàtus, (amàta, amàtum,) sùm, vel fui*, fuí amado, ó amada. seg. p. *Amàtus, es* fuistes amado. terc. p. *Amàtus, est*, fue amado. Plural. Prim. p. *Amàti, (amàtæ, amàta,) sumus*, fuimos amados, ó amadas. seg. p. *Amàti, estis*, fuisteis amados. terc. p. *Amati, sunt*, fueron amados.

Pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Amàtus, (amàta, amatum,) eram, vel fueram* yo habia sido amado, ó amada. seg. p. *Amàtus, eras*, habias sido amado. terc. p. *Amàtus erat*, él habia sido amado. Plural. Prim. p. *Amàti, (amàtæ, amàta,) eramus*, habiamos sido amados, ó amadas. seg. p. *Amati, eratis*, habiais sido

Digitized by Google

amados. terc. p. *Amati, erant*, habian sido amados.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Amàbor*, seré amado, ó amada. seg. p. *Amàberis, amàbere*, serás amado. terc. p. *Amàbitur*, será amado. Plural. Prim. p. *Amàbimur*, seremos amados, ò amadas. seg. p. *Amabímini*, sereis amados. terc. p. *Amabúntur*, serán amados.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Amàtus, (amàta, amàtum,) ero vel fuero*, habré sido amado, ò amada. seg. p. *Amàtus, eris*, habras sido amado. terc. p. *Amàtus, erit*, habrá sido amado. Plural. Prim. p. *amàti, (amàtæ, amàta,) érimus* habremos sido amados, ó amadas. seg. p. *amati, éritis*, habreis sido amados. terc. p. *amati erunt*, habran sido amados.

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *amer*, que yo sea amado, ó amada. seg. p. *améris, amére*, seas amado. terc. p. *amétur*, sea amado. Plural. Prim. p. *améмur*, seamos amados, ó amadas. seg. p. *amémini*, seais amados. terc. p. *amentur*, sean amados.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *amàrer*, yo fuera, seria, ò fuese amado, ó amada. seg. p. *amà-*

Digitized by Google

rèris, amarére, fueras amado. terc. p. *amarétur,* él fuéra amado. Plural. Prim. p. *amarémur,* fuéramos amados, ó amadas. seg. p. *amarémini,* fuerais amados. terc. p. *amarentur,* fueran amados.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *amàtus, (amàta, amatum,) sim, vel fuerim* yo haya sido amado, ó amada. seg. p. *amàtus sis* hayas sido amado. terc. p. *amàtus, sit,* él haya sido amado. Plural. Prim. p. *amàti, (amàtæ, amàta,) simus,* hayamos sido amados, ó amadas. seg. p. *amàti, sitis,* hayais sido amados. terc. p. *amàti sint,* hayan sido amados.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *amàtus, (amàta, amatum,) essem, vel fuissem,* yo hubiera, habria, ó hubiese sido amado, ó amada. seg. p. *amàtus, esses,* hubieras sido amado. terc. p. *amàtus, esset,* hubiera sido amado. Plural. Prim. p. *amàti (amàtæ, amàta) essémus,* hubieramos sido amados, ó amadas. seg. p. *amàti, essétis,* hubierais sido amados. terc. p. *amàti, essent,* hubieran sido amados.

Imperativo.

Singular. Seg. p. *amàre, amàtor,* sé tú amado ó amada. terc. p. *amàtor,* sea amado. Plural. seg. p. *amàmini, amaminor,* sed

Digitized by Google

amados, ó amadas. terc. p. *amàntor*, sean amados.

Infinitivo presente.

Amàri, ser amado, ò amada. Pretérito. *amàtum*, (*amàtam*, *amàtum*,) *esse*, ò *fuisse*, haber sido amado. Futuro. *amàtum*, *iri*, haber de ser amado.

Participio.

Pretérito. *amàtus*, *amàta*, *amàtum*, amado, ó amada. Futuro. *amandus*, *amanda*, *amandum*, que ha de ser amado, ó amada.

§. 5.

P. Conjugad un verbo pasivo de la segunda conjugacion.

R. *Indicativo presente.*

Singular. Primera p. *Mòneor*, soy amonestado, ó amonestada. seg. p. *Monéris*, *monére*, eres amonestado. terc. p. *Monétur*, es amonestado. Plural. Prim. p. *Monémur*, somos amonestados, ó amonestadas. seg. p. *Monémini*, sois amonestados. terc. p. *Monentur*, son amonestados.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Monébar*, yo era amonestado, ó amonestada. seg. p. *Monebàris*, *monebàre*, eras amonestado. terc. p. *Monebàtur*, él era amonestado. Plural. Prim. p. *Monebàmur*, eramos amonestados, ò amones-

Digitized by Google

tadas. seg. p. *Monebámini*, erais amonestados. terc. p. *Monebántur*, eran amonestados.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Mónitus, (mònita, mònitum,) sum, vel fui* he sido amonestado, ó amonestada, seg. p. *Mònitus es*, has sido amonestado. terc. p. *Mònitus est*, ha sido amonestado. Plural. Prim. p. *Mòniti, (mónitæ, mónita,) sumus*, hemos sido amonestados, ó amonestadas. seg. p. *Moniti, estis*, habeis sido amonestados. terc. p. *Moniti, sunt*, han sido amonestados.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Mònitus, (mònita, mònitum,) eram, vel fueram*, habia sido amonestado, ó amonestada. seg. p. *Mònitus eras*, habias sido amonestado. terc. p. *Mònitus erat*, él habia sido amonestado. Plural. Prim. p. *Móniti, (mónitæ, mónita,) eramus*, habiamos sido amonestados, ó amonestadas. seg. p. *Mòniti eràtis*, habias sido amonestados. terc. p. *Mòniti erant*, habian sido amonestados.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Monébor*, seré amonestado, ó amonestada. seg. p. *Monéberis, monébere*, serás amonestado. terc. p. *Monébitur*, será amonestado. Plural. Prim. p. *Monébimur*, seremos amonestados, ó amonesta-

Digitized by Google

das. seg. p. *Monebimini*, sereis amonestados. terc. p. *Monebùntur*, serán amonestados.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Mònitus, mònita, mónitum, ero, vel fuero* yo habré sido amonestado, ó amonestada. seg. p. *Mònitus eris*, habrás sido amonestado. terc. p. *Mónitus erit*, habrá sido amonestado. Plural. Prim. p. *Mòniti, (mónitæ, mónita,) érimus*, habremos sido amonestados, ó amonestadas. seg. p. *mòniti, éritis*, habreis sido amonestados. terc. p. *Móniti erunt*. habrán sido amonestados.

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Mónear*, sea yo amonestado, ó amonestada. seg. p. *Mòneáris, mòneare*, seas amonestado. terc. p. *Mòneatur*, él sea amonestado. Plural. Prim. p. *Mòneamur*, seamos amonestados, ò amonestadas. seg. p. *Moneámini*, seais amonestados. terc. p. *Móneantur*, sean amonestados.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Monérer*, yo fuera, sería, ó fuese amonestado, ó amonestada. seg. p. *Moneréris, ò mònerère*, fueras amonestado. terc. p. *Monerétur*, él fuera amonestado. Plural Prim. p. *Monerémur*, fueramos amonestados, ó amonestadas. seg. p. *Monerémini*, fuerais amonestados. terc. p. *Moneréntur*, fueran amonestados.

Digitized by Google

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Mónitus, (mònita, mònitum,) sim vel fuerim* yo haya sido amonestado, ó amonestada. seg. p. *Mònitus sis*, hayas sido amonestado. terc. p. *Mónitus sit*, haya sido amonestado. Plural. Prim. p. *Móniti, (mónitæ, mónita) simus*, hayamos sido amonestados, ó amonestadas. seg. p. *Móniti sitis*, hayais sido amonestados. terc. p. *Móniti sint*, hayan sido amonestados.

Pretérito plascuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Mònitus, (mónita, mónitum,) essem, vel fuissem* yo hubiera, habria ó hubiese sido amonestado, o amonestada. seg. p. *mónitus esses*, hubieras sido amonestado. terc. p. *mónitus esset*, hubiera sido amonestado. Plural. Prim. p. *móniti, (mónitæ, mónita,) essemus*, hubieramos sido amonestados, ó amonestadas. seg. p. *móniti, essetis*, hubierais sido amonestados. terc. p. *móniti essent*, hubieran sido amonestados.

Imperativo presente.

Singular. Seg. p. *Monète, Monètor*, sé amonestado, ó amonestada. terc. p. *Mónetor*, sea él amonestado. Plural. seg. p. *Monimini, monemini*, sed amonestados. terc. p. *Monentor*, sean amonestados.

Infinitivo.

Moneri, ser amonestado, ó amonestada. Pre-

Digitized by Google

tcito, *mónitum, mónitam, mónitum, esse*, haber sido amonestado. Futuro, *monitum iri*, haber de ser amonestado.

Participio.

Pretérito, *mónitus*, amonestado. Futuro, *monendus*, que ha de ser amonestado.

§. 9.

P. Conjugad un verbo pasivo de la tercera conjugacion.

R. *Indicativo presente.*

Singular. Prim. p. *Legor*, soy, leido, ò leida. seg. p. *Legeris, legere*, eres leido. terc. p. *Legitur*, es leido. Plural. Prim. p. *Legimur*, somos leidos, ó leidas. seg. p. *Legimini*, sois leidos. terc. p. *Leguntur*, son leidos.

Pretérito Imperfecto.

Singular. Prim. p. *Legébar*, yo era leido, ò leida. seg. p. *Legebàris, legebàre*, eras leido. terc. p. *Legebàtur*, era leido. Plural. Prim. p. *Legebàmur*, éramos leidos, ó leidas. seg. p. *Legebàmini*, erais leidos. terc. p. *Legebàntur*, eran leidos.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Lectus, Lecta, lectum, sum, vel fui*, fuí leido, ò leida. seg. p. *Lec-*

tus es, fuistes leido. terc. p. *Lectus est*, fué leido. Plural. Prim. p. *Lecti, (Lectæ, lecta) sumus*, fuimos leidos, ó leidas. seg. p. *Lecti estis*, fuisteis leidos. terc. p. *Lecti sunt*, fueron leidos.

Pretérito pluscuàmperfecto.

Singular: Prim. p. *Lectus (lecta, lectum,) eram, vel fueram*, yo habia sido leido, ó leida. seg. p. *Lectus eras*, habias sido leido. terc. p. *Lectus erat*, él habia sido leido. Plural. Prim. p. *Lecti (lectæ lecta,) erà-mus*, habiamos sido leidos, ó leidas. seg. p. *Lecti eràtis*, habiais sido leidos. terc. p. *Lecti erant*, habian sido leidos.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Legar*, seré leido, ó leida. seg. p. *Legeris, legère*, serás leido. terc. p. *Legètur*, será leido. Plural. Prim. p. *Legèmur*, seremos leidos, ò leidas. seg. p. *Legémini*, sereis leidos. terc. p. *Legentur*, serán leidos.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Lectus (lecta lectum,) ero, vel fuero*, habré sido leido, ó leida. seg. p. *Lectus eris*, habrás sido leido. terc. p. *Lectus érit*, habrá sido leido. Plural. Prim. p. *Lecti érimus*, habremos sido leidos. seg. p. *Lecti éritis*, habreis sido leidos. terc. p. *Lecti erint*, habrán sido leidos.

Digitized by Google

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Legar*, sea yo leido, ó leida. seg. p. *Legàris, legàre*, seas leido. terc. p. *Legàtur*, sea leido. Plural Prim. p. *Legàmur*, seamos leidos. seg. p. *Legàmini*, seais leidos. terc. p. *Legantur*, sean leidos.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Légerer*, yo fuera, sería, ó fuese leido, ó leida. seg. p. *Legerèris, legerère*, fueras leido. terc. p. *Legerètur*, él fuera leido. Plural. Prim. p. *Legerémur*, fueramos leidos. seg. p. *Legerémini*, fuerais leidos. terc. p. *Legerentur*, fueran leidos.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Lectus (lectà, lectum) sim*, yo haya sido leido, ó leida. seg. p. *Lectus, sis*, hayas sido leido. terc. p. *Lectus, sit*, él haya sido leido. Plural. Prim. p. *Lecti (lectæ, lecta,) simus*, hayamos sido leidos. seg. p. *Lecti, sitis*, hayais sido leidos. terc. p. *Lecti, sint*, hayan sido leidos.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Lectus (lecta, lectum) essem vel fuisem*, yo hubiera, habria, ó hubiése sido leido. seg. p. *Lectus, esses*, hubieras sido leido. terc. p. *Lectus, esset*, él hubiera sido leido. Plural. Prim. p. *Lecti (lectæ, lecta) essémus*, hubieramos sido leidos. seg. p. *Lecti, essétis*, hubierais sido lei-

Digitized by Google

dos. terc. p, *Lecti, essent,* hubieran sido leidos.

Imperativo,

Singular. Seg. p. *Légere, légitor,* se tú leido, ó leida. terc. p. *Legitor,* sea leido. Plural. Seg. p. *Legímini, legíminor,* sed leidos, ó leidas. terc. p. *Leguntor,* sean leidos.

Infinitivo.

Presente, *Legi,* ser leido. Pretérito. *Lectum, lectam, lectum, esse, vel fuise,* haber sido leido, ó leida. Futuro, *Lectum iri,* haber de ser leido.

Participio.

Pretérito, *Lectus,* leido. Futuro, *Legendus,* que ha de ser leido,

§. 10.

P Conjugad un verbo pasivo de la cuarta conjugacion.

R *Indicativo.*

Singular. Prim. persona *Audior,* soy oido, ú oida. seg. p. *Audíris, audare,* eres oido. terc. p. *Auditur,* es oido. Plural Prim. p. *Audimur,* somos oidos, ú oidas. seg. p. *Audímini,* sois oidos. terc. p. *Audiuntur,* son oidos.

Digitized by Google

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Audiébar*, yo era oido ú oida. seg. p. *Audiebàris, audiebère*, eras oido. terc. p. *Audiebatur*, él era oido. Plural. Prim. p. *Audiebàmur*, eramos oidos, ù oidas. seg. p. *Audiebàmini*, erais oidos. terc. p. *Audiebàntur*, eran oidos.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Audítus (audíta, audítum, sum, vel fui*, fuì oido, ù oida. seg. p. *Audítus, es*, fuistes oido. terc. p. *Audítus, est*, fué oido. Plural. Prim. p. *Audíti (audítæ, audíta,a) sumus*, fuímos oidos, ú oidas. seg. p. *Audíti, estis*, fuisteis oidos. terc. p. *Audíti, sunt*, fueron oidos.

Pretérito plusquamperfecto.

Singular. Prim. p *Audítus (audíta, audítum,) eram, vel fueram*, yo habia sido oido, ú oida. seg. p. *Audítus, eras*, habias sido oido. terc. p. *Audítus, erat*, él habia sido oido, Plural. Prim. p. *Audíti (audítæ, audíta,) erámus*, habiamos sido oidos, ú oidas. seg. p. *Audíti, erátis*, habiais sido oidos. terc. p. *Audíti, erant*, habian sido oidos.

Futuro.

Singular. Prim. *Audiar*, seré oido, ú oida. seg. p. *Audíeris, audíere*, serás oido. terc.

Digitized by Google

p. *Audietur*, será oido. Plural. Prim. p. *Audiemur*, seremos oidos, ú oidas. seg. p. *Audiemini*, sereis oidos. terc. p. *Audientur*, serán oidos.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Auditus (audita, auditum,) ero, vel fuero*, habré sido oido, ú oida seg. p. *Auditus, eris*, habras sido oido. terc. p. *Auditus, erit*, habra sido oido. Plur. Prim. p. *Auditi (auditæ, audita,) erimus*, habremos sido oidos, ú oidas. seg p. *Auditi eritis*, habreis sido oidos. terc. p. *Auditi, erint*, habrán sido oidos.

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Audiar*, que yo sea oido, ú oida. seg. p. *Audiaris, audiare*, seas oido. terc. p. *Audiatur*, él sea oido. Plur. Prim. p. *Audiamur*, seamos oidos ú oidas. seg. p. *Audiamini*, seais oidos. terc. p. *Audiantur*, sean oidos.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Audirer*, fuera, seria, ó fuese oido ú oida. seg. p. *Audireris, audirére*, fueras oido. terc. p. *Audiretur*, fuera oido. Plural. Prim. p. *Audiremur*, fuéramos, seriamos, ò fuesemos oidos ú oidas. seg. p. *Audiremini*, fuerais oidos. terc. p. *Audirentur*, fueran oidos.

Digitized by Google

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Auditus, (audità, auditum,) sim, vel fuerim* yo haya sido oido. ú oida. seg. p. *Auditus, sis,* hayas sido oido. terc. p. *Auditus, sit,* haya sido oido. Plural. Prim. p. *Auditi (auditæ, audita,) simus,* hayamos sido oidos, u oidas. seg. p. *Auditi, sitis,* hayais sido oidos. terc. p. *Auditi, sint,* hayan sido oidos.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Auditus (audita, auditum,) essem, vel fuisem,* yo hubiera, habra hubiese sido oido, ú oida. seg. p. *Auditus, esses,* hubieras sido oido. terc. p. *Auditus, esset,* él hubiera sido oido. Plural. Prim. p. *Auditi (auditæ, audita,) essemus,* hubieramos, habriamos, hubiésemos sido oidos. seg. p. *Auditi essétis,* hubierais sido oidos. terc. p. *Auditi, essent,* hubieran sido oidos.

Imperativo.

Singular. Seg. p. *Audíte, auditor,* se tú oido, u oida. terc. p. *Auditor,* sea oido. Plural. Seg. p. *Audímini, audiminor,* sed oidos. terc. p. *Audiantor,* sean oidos.

Infinitivo.

Presente, *Audiri,* ser oido, ù oida. Pretérito, *Auditum, (auditam, auditum,)* esse

haber sido oido. Futuro, *Audítum, iri,* haber de ser oido.

Participio.

Pretérito, *Audítus,* oido. Futuro, *Audiéndus,* que ha de ser oido.

CONJUGACION DE LOS VERBOS DEPONENTES.

P. ¿Cómo se conjugan los verbos deponentes?

R. Como los pasivos, segun la conjugacion á que corresponden, con la diferencia de que los verbos deponentes tienen participio presente, participio pretérito, y participio futuro del mismo modo que los verbos activos. como *sequens, secutus, secuturus.* Deponentes se llaman porque depuesta la terminacion activa, con sola la pasiva tienen todo su significado. v. g. *Sequor,* significa seguir y ser seguido.

§. II.

CONJUGACION DE LOS VERBOS IRREGULARES.

P. ¿Qué es verbo irregular?

R. El que no se conjuga en todos los tiempos como lo ecsije la conjugacion á que pertenece.

P. ¿De cuantas clases son los verbos irregulares.

R. De dos, á saber: primero, Verbos que se separan de la conjugacion regular en diferen-

Digitized by Google

tes tiempos. Segundo: Verbos que sólo se separan de la conjugacion regular en el pretérito perfecto y el supino.

P. ¿Cuáles son los verbos irregulares en diferentes tiempos?

R. *Sum*, cuya conjugacion hemos ya visto, *possum, edo, fero, volo, nolo, malo, eo, queo, nequeo, fio.*

P. Conjugad el verbo irregular *possum.*

R. *Indicativo presente.*

Singular. Prim. persona, *Possum*, puedo. seg. p. *potes*, puedes. terc. p. *potest*, puede. Plural. Prim. p. *possumus*, podemos. seg. p. *potestis*, podeis. terc. p. *possunt*, pueden.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Pòteram*, yo podia. seg. p. *pòteras*, podias. terc. p. *pòterat*, podia. Plural. Prim. p. *Poteràmus*, podiamos. seg. p. *poteràtis*, podiais. terc. p. *pòterant*, podian.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Pôtui*, pude. seg. p. *potuisti*, pudiste. terc. p. *pòtuit*, pudo. Plural. Prim. p. *Potùimus*, pudimos. seg. p. *potùistis*, pudisteis. terc. p. *potùerunt*, pudieron.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Potueram*, yo habia

Digitized by Google

podido. seg. p. *potueras*, habias podido. terc. p. *potuerat*, habia podido. Plural. Prim. p. *Potuerámus*, habiamos podido. seg. p. *potuerátis*, habiais podido. terc. p. *potuerant*, habian podido.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Póterο*, podré. seg. p. *póteris*, podrás. terc. p. *póterit*, podrá. Plural. Prim. p. *Poterímus*, podremos. seg. p. *poterítis*. podreis terc. p. *póterunt*, podrán.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Potuero*, habré podido. seg. p. *potueris*, habrás podido. terc. p. *potuerit*, habrá podido. Plural. Prim. p. *Potuérimus*, habremos podido. seg. p. *potueritis*, habreis podido. terc. p. *potuerint*, habran podido.

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Possim*, yo pueda. seg. p. *possis*, puedas. terc. p. *possit*, él pueda. Plural. Prim. p. *Possímus*, podamos. seg. p. *possítis*, podais. terc. p. *possint*, puedan.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Possem*, yo podría, pudiera, ó pudiese. seg. p. *posses*, podrias. terc. p. *posset*, podria. Plural. Prim. p. *Po-*

Digitized by Google

[illegible], [illegible]. seg. p. *possétis*, podriais. terc. p. *possent*, podrian.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Potuerim*, yo haya podido. seg. p. *potueris*, hayas podido. terc. p. *potuerit*, haya podido. Plural. Prim. p. *Potuérimus*, hayamos podido. seg. p. *potuéritis*, hayais podido. terc. p. *potuérint*, hayan podido.

Pretérito Pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Potuissem*, yo hubiera, habria, ó hubiese podido. seg. p. *potuísses*, hubieras podido. terc. p. *potuísset*, él hubiera podido. Plural. Prim. p. *Potuissémus*, hubiéramos podido. seg. p. *potuissétis*, hubierais podido. terc. p. *potuíssent*, hubieran podido.

(Carece de Imperativo.)

Infinitivo.

Presente, *posse*, poder. Pretérito, *potuisse*, haber podido.

Participio.

Presente, *Potens*, el que puede.

§. 12.

P. Conjugad el verbo irregular *edo*?
R. El verbo *edo* se conjuga regularmente se-

Digitized by Google

gun la norma de la tercera conjugacion, pero en algunos tiempos tiene, ademas de la forma regular, otra irregular, que es la siguiente:—

Indicativo presente.

Singular. Prim. P. *Edo*, yo como seg. p. *Edis*, ó *es*, comes. terc. p *Edit*, ò *est*, come. Plural. Prim. p. *Èdimus*, comemos. seg. p. *Èditis*, comeis. terc. p. *Edunt*, comen.

Sujuntivo.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Èderem*, ò *essem*, yo comiera, comeria, ó comiese. seg. p. *Èderis*, ó *esses*, comieras. terc. p. *Èderet*, ó *esset*, él comiera. Plural. Prim. p. *Ederémus*, ó *essemus*, comiéramos. seg. p. *Ederétis*, ò *essetis*, comierais. terc. p. *Èderent*, ó *essent*, comieran.

Imperativo.

Singular. Seg. p. *Ede*, ò *es*; *édito*, ò *esto*; còme. terc. p. *Èdito*, ó *esto*, coma. Plural. Seg. p. *Èdite*, ó *este*; *editote* ó *estote*, comed. terc. p. *Edunto*, coman.

Infinitivo.

Presente, *Èdere*, ó *esse*.

§. 13.

P. Conjugad el verbo irregular *fero*.

Digitized by Google

8. El verbo *fero*, se conjuga regularmente, segun la segunda conjugacion en algunos tiempos, tanto en su voz activa, como en la pasiva. Los tiempos irregulares de ambas voces, son los siguientes:—

VOZ ACTIVA.

Indicativo presente.

Singular. Prim. pers. *Fero*, llevo. seg. p. *Fers*, llevas. terc. p. *Fert*, lleva. Plural. Prim. p. *Férimus*, llevamos, seg. p. *Fertis*, llevais terc. p. *Ferunt*, llevan.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Tuli*, llevé. Seg. pers. *Tulisti*, llevaste. terc. p. *Tulit*, llevó. Plural. Prim. p. *Tùlimus*, llevámos. seg. p. *Tulistis*, llevasteis. terc. p. *Tulérunt*, llevaron.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Tùleram*, yo habia llevado. seg. p. *Tùleras*, habias llevado. terc. p. *Túlerat*, habia llevado. seg. p. *Tulerâtis*, habiais llevado. terc. p. *Túlerant*, habian llevado.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Tùlero*, habré llevado. seg. p. *Tùleris*, habrás llevado. terc. p. *Tùlerit*, habrá llevado. Plural. Prim. p. *Tulérimus*, habremos llevado. seg. p. *Tulêritis*, ha-

Digitized by Google

Brevis llevado. terc. p. *Tulerint*, habrán llevado.

Imperativo.

Singular. Seg. p. *Fer, ferto*, lléva. terc. p. *Ferto*, lleve. Plural. Seg. p. *Ferte, fertóte*, llevad. terc. p. *Feruntо*, lleven.

Sujuntivo.
Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Tulerim*, yo haya llevado. seg. p. *Tuleris*, hayas llevado. terc. p. *Tulerit*, haya llevado. Plural. Prim. p. *Tulerimus*. hayamos llevado. seg. p. *Tuleritis*, hayais llevado. terc. p. *Tulerint*, hayan llevado.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. prim. p. *Tulissem*, yo hubiera, habria, hubiese llevado. seg. p. *Tulisses*, hubieras llevado. terc. p. *Tulisset*, él hubiera llevado. Plural. Prim. p. *Tulissemus*, hubieramos llevado. seg. p. *Tulissetis*, hubierais llevado. terc. p. *Tulissent*, hubieran llevado.

Infinitivo.

Pretérito, *Tulisse*, haber llevado. Futuro, *Laturum esse*, haber de llevar.

Supino.

Latum, á llevar.

Participio.

Futuro, *Laturus*, que ha de llevar.

Digitized by Google

VOZ PASIVA.

Indicativo.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Latus, sum*, soi llevado. etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Latus, eram, vel fueram*, yo era llevado. etc.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Latus, ero, vel fuero*, habré sido llevado. etc.

Sujuntivo.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Latus, sim*, yo haya sido llevado. etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Latus, essem*, yo hubiera, habria, ò hubiese sido llevado. etc.

Infinitivo.

Pretérito, *Latum, esse*, haber sido llevado. Futuro, *Latum iri*, haber de ser llevado.

Supino.

Latu, á ser llevado.

Digitized by Google

Participio.

Pretérito, *Latus, lata, latum,* llevado, llevada.

§. 14.

P. Conjugad el verbo irregular *volo.*

R. *Indicativo Presente.*

Singular. Prim. p. *Volo,* quiero. seg. p. *Vis,* quieres. terc. p. *vult,* quiere. Plural. Prim. p. *Volumus,* queremos. seg. p. *vultis,* quereis. terc. p. *volunt,* quieren.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Volébam,* yo queria. etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Vólui,* quise. etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Volúeram,* yo habia querido. etc.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Volam,* yo querré. seg. p. *voles,* querrás. etc.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Voluero,* habré querido. etc.

(Carece de Imperativo.)

Digitized by Google

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Velim*, yo quiera. seg. p. *velis*, quieras. terc. p. *velit*, quiera. Plural. Prim. p. *Velimus*, queramos. seg. p. *velitis*, querais. terc. P. *velint*, quieran.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Vellem*, yo quisiera. etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. P. *Voluerim*, yo haya querido etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Voluissem*, yo hubiese querido. etc.

Infinitivo.

Presente, *Velle*, querer. Pretérito, *Voluisse*, haber querido.

Participio.

Presente, *Volens*, que quiere,

(Carece de Imperativo, de Supino y de Gerundio.

§. 15.

P. Conjugad el verbo irregular, *nolo*.

Digitized by Google

R. *Indicativo Presente.*

Singular. Prim. p. *Nolo*, no quiero. seg. p. *nonvis*, no quieres. terc. p. *nonvult*, no quiere. Plural. Prim. p. *Nolumus*, no queremos. seg. p. *nonvultis*, no quereis. terc. p. *nolunt*, no quieren.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Nolébam*, yo no quiera. etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Nolui*, no quise. etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Noluéram*, yo no habia querido. etc.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Nolam*, no querré. seg. p. *noles*, no querras, etc. Plural. Prim. p. *Nolémus*, no querremos. seg. p. *nolétis*, no querreis. etc.

Fnturo perfecto.

Singular. Prim. p. *Noluero*, no habré querido, etc. Plural. Prim. p. *Noluérimus*, no habremos querido.

Sufintivo presente.

Singular. Prim. p. *Nólim*, yo no quiera.

Digitized by Google

seg. p. *nolis*, no quieras. terc. p. *nolit*, él no quiera. Plural Prim. p. *Nólimus*, no querramos. seg. p. *nolítis*, no querrais. terc. p. *nolint*, no quieran.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Nollem*, yo no querria, quisiera, quisiese, etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Noluérim*, yo no haya querido. etc.

Pretérito plusquamperfecto.

Singular. Prim. p. *Nolùissem*, yo no hubiera querido etc.

Imperativo.

Singular. Seg. p. *Noli*, *nolito*, no quieras. terc. p. *nolito*, no quiera. Plural. Seg. p. *Nolíte*, *nolitote*, no querais. terc. p. *noluento*, no quieran.

Infinitivo.

Presente, *Nolle*, no querer. Pretérito, *Nolluisse*, no haber querido.

Participio.

Presente, *Nolens*, el que no quiere.

Digitized by Google

(Carece de otros participios de gerundios y de Supinos.)

§. 16.

P. Conjugad el verbo irregular *malo*.

R. *Indicativo presente.*

Singular. Prim. p. *Malo*, mas quiero. seg. p. *Mavis*, mas quieres. terc. p. *Mavult*, mas quiere. Plural. Prim. p. *Malumus*, mas queremos. seg. p. *Mavultis*, mas quereis. terc. p. *Malunt*, mas quieren.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Malebam*, mas queria, etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Malui*, mas quise etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Malueram*, mas habia yo querido, etc.

Futuro.

Singular. Prim p. *Malam*, mas querré. seg. p. *Males*, mas querras, etc. Plural. Prim. p. *Malemus*, mas querremos, etc.

Digitized by Google

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Maluero*, mas habré querido, etc.

Subjuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Malim*, mas quiera. seg. p. *Malis*, mas quieras. terc. p. *Malit*, mas quiera. Plural. Prim. p. *Malimus*, mas queramos. seg. p. *Malitis*, mas querrais. terc. p. *Malint*, mas quieran.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Mallem*, mas quisiera etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Maluerim*, mas haya querido etc.

Preterito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Maluissem*, mas hubiera querido etc.

Infinitivo.

Presente. *Malle*, querer mas. Pretérito, *Maluisse*, haber querido mas.

(Carece de participio, de jerundio y de supino.)

§. 17.

P. Conjugad el verbo irregular *eo*.

Digitized by Google

Indicativo presente.

Singular. Prim. p. *Eo*, voi. seg. p. *Is*, vas. tero. p. *It*, va. Plural. Prim. p. *Imus*, vamos. seg. p. *Itis*, vais. terc. p. *Eunt*, van.

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Ibam*, iba. seg. p. *ibas*, ibas etc. Plural. Prim. p. *Ibámus*, ibamos etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *Ivi*, fui, he ido, etc. Plural Prim. p. *ívimus*, fuimos, hemos ido, etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Iveram*, yo habia ido etc. Plural. Prim. p. *Iverámus*, habiamos ido etc.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Ibo*, iré, etc.

Futuro imperfecto.

Singular. Prim. p. *Ivero*, habré ido etc.

Sujuntivo presente.

Singular. Prim. p. *Eam*, yo vaya seg. p. *Eas*, vayas. terc. p. *Eat*. él vaya. Plural. Prim. p. *Eamus*, vayamos. seg. p. *Eatis*, vayais. terc. p. *Eant*, vayan

Digitized by Google

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Irem*, yo iria, etc. Plural. Prim. p. *Irémus*, iriamos. seg. p. *irétis*, etc.

Pretérito perfecto.

Singular. Prim. p. *iverim*, yo haya ido, etc. Plural. Prim. p. *iverimus*, hayamos ido, etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Ivissem*, yo hubiera ido, etc. Plural. Prim. p. *Ivissémus*, hubieramos ido, etc.

Infinitivo.

Presente, *Ire*, ir, Pretérito, *Ivissé*, haber ido. Futuro, *Itúrum*, *iturám*, *itúrum esse*, haber de ir.

Supino.

Itum, para ir. *Itu*, de ir.

Participio.

Presente, *Iens*, el que vá; *Euntis*, del que va. Futuro. *Iturus*, *itura*, *iturum*, el que, ó la que ha de ir.

Jerundio.

Eundum, á ir; *eundi*, de ir; *eundo*, yendo.

Digitized by Google

§. XI.

P. Conjugad los verbos irregulares, *queo, nequeo.*

P. Los verbos *queo*, puedo, *y nequeo*, no puedo, se conjugan como el verbo *eo.*

P. Conjugad el verbo irregular, *fio.*

Indicativo presente.

Singular. Prim. p. *Fio*, me hago, ó llego á ser. seg. p. *Fis*, te haces. terc. p. *Fit*, se hace. Plural. Prim. p. *Fimus*, nos hacemos. seg. p. *Fitis*, os haceis. terc. p. *Fiunt*, se hacen

Pretérito imperfecto.

Singular. Prim. p. *Fiebam*, me hacia, ó yo llegaba á ser, etc.

Futuro perfecto.

Singular. Prim. p. *Factus sum*, me hice, ó llegué á ser, etc.

Pretérito pluscuamperfecto.

Singular. Prim. p. *Factus eram*, me habia hecho, ó habia llegado á ser, etc.

Futuro.

Singular. Prim. p. *Fiam*, me haré, ó llegaré á ser. seg. p. *Fies*, te harás. terc. p.

Digitized by Google

Los siguientes llevan *si, sum: Mergo*, yo sumerjo, *mersi, mersum; Spargo*, yo esparzo, *sparsi, sparsum, Tergo*, yo limpio, *tersi, tersum; Vergo*, yo me inclino, carece de Pretérito y Supino.

Stinguo, yo apago, hace el Pretérito en *xi*, y el supino en *ctum;* y lo mismo sus compuestos, como *Distinguo, distinxi, distinctum; Extinguo, extinxi, extinctum.*

De la misma manera *Traho*, yo arrastro, hace *traxi, tractum*, y *Veho*, yo llevo, *vexi, vectum.*

Mejo, yo orino, toma *minxi, mictum* de *Mingo*, verbo mui poco usado.

Los acabados en *Lo*, escrito con una sola *L*, hacen el Pretérito en *ui*, y el supino en *itum*, como *Molo*, yo muelo, *molui, molitum*, aunque suelen sincopar el supino; pues *Alo*, yo alimento forma *alitum*, y *altum*, sincopado; y tambien sincopan sus supinos, omitiendo la *L*, *Occulo*, yo oculto, *occului occultum; Consulo*, yo consulto, *consului, consultum; Colo*, yo cultivo, *colui, cultum.*

De supino carecen *Volo, volui; Nolo, nolui; Malo, malui.* Pero algunos Autores usan del supino *volitum.*

Los acabados en *Lo*, con dos *LL*, tienen el Pretérito en *Li*, con duplicacion, y el supino en *sum*, en la forma siguiente; *Fallo*, yo engaño, hace *fefelli, falsum;* pero *Refello*, yo refuto, *refelli* solo, sin supino. *Psallo*, yo canto, hace *psalli*, tambien sin él. *Salio*, yo salo, *salli, salsum.*

Los compuestos de *Cello*, verbo anticuado, hacen *cellui*, sin supino, como *Antecello, an-*

Digitized by Google

tecelai; mas *Percello,* forma *perculi, perculsum. Pello,* yo expelo, hace *pepuli, pulsum; Vello,* yo arranco, *velli,* ó *vulsi, vulsum; Tollo,* yo quito, toma de su compuesto *Sustollo,* el Pretérito *sustuli,* y el supino *sublatum.* Sus demas compuestos hacen *tuli, latum,* como *Extollo, extuli, elatum;* pero *Attollo,* carece de Pretérito y supino.

Los acabados en *mo,* hacen comunmente el Pretérito en *ui,* y el supino en *itum,* como *Gemo,* yo jimo, *gemui, gemitum.* Pero *Tremo,* yo tiemblo carece de supino. *Emo,* compro, forma *emi, emptum,* ó *emtum;* y lo mismo sus compuestos, como *Adimo, adimi, ademptum,* vel *ademtum.*

Premo, yo aprieto, hace *pressi, pressum,* con dos *ss.*

Los siguientes tienen el Pretérito en *si,* y el supino en *tum,* admitiendo en ambos una *P,* ú omitiéndola: es á saber, *Como,* yo peino, *compsi,* vel *comsi, compsum,* vel *comtum; Promo,* yo saco, *prompsi,* vel *promsi, promptum,* vel *promtum; Sumo,* yo tomo, *sumpsi,* vel *sumsi, sumptum,* vel *sumtum; Demo,* yo quito *dempsi,* vel *demsi, demptum,* vel *demtum.*

Los verbos acabados en *No,* carecen de regla jeneral. *Cano,* yo canto, hace *cecini, cantum;* pero sus compuestos, *cinui, centum,* como *concino, concinui, concentum.*

Temno, yo desprecio, usa mui poco de *temsi, temtum,* que se hallan mui usados en *Contemno.*

Cerno, yo veo, forma *crevi, cretum,* y *Sperno,* yo desprecio, *sprevi, sprétum; Sterno,* yo estiendo, hace *stravi, stratum. Cigno,* yo enjendro,

Digitized by Google

genui, genitum: Pono, yo pongo, *posui, pósitum; Lino,* yo unto, forma *livi, litum;* y á este modo *Sino,* yo dejo, *sivi, situm;* su compuesto *Désino,* hace *desivi,* ó *desii,* síncopado.

Los acabados en *po* hacen el Pretérito en *psi,* y el supino en *ptum,* como *Repo,* yo me arrastro, *repsi, reptum.* Pero contra esta regla, *Rumpo,* rompo, forma *rupi, ruptum,* y *Strepo,* yo hago ruido, *strepui, strepitum.*

Coquo, yo cuezo, hace *coxi, coctum. Linquo,* yo dejo, tiene *liqui,* sin supino; pero sus compuestos usan *lictum,* como *Relinquo, reliqui, relictum.*

Los acabados en *Ro* y en *Rro* con dos *RR* carecen de regla jeneral. *Fero,* yo llevo, hace *tuli, latum,* tomándolos de *Tollo;* y lo mismo sus compuestos, como *Affero, attúlli, allatum.* Pero *Sùffero,* significando sufrir, carece de Pretérito y supino; bien que en las demas significaciones admite *sústuli, sublatum.*

Gero, yo llevo hace *gessi, gestum; Quæro,* yo busco, *quæsivi, quæsitum; Tero,* yo muelo, *trivi, tritum,* síncopado, en lugar de *terui, téritum,* que hacia antiguamente.

Sero, yo siembro, ó planto, hace *sevi, satum;* pero sus compuestos teniendo la misma significacion, forman el supino en *itum,* como *Consero, consevi, cónsitum.* Mas cuando estos mismos significan algun ejercicio diverso de la Agricultura, hacen *serui, sertum,* como *Assero,* yo aseguro, *asserui, assertum; Cònsero* yo mezclo, *conserui, consertum.*

Uro, yo quemo, hace *ussi, ustum. Furo,* yo me enfurezco, carece de Pretérito y supino.

Digitized by Google

Verro, yo barro, forma *versi*, *versum*.

Curro, yo corro, pide *cucurri*, *cursum*. Sus compuestos admiten, ó no la duplicacion, como *Accurro*, *accucurri*, y *accurri*; ménos *Circumcurro*, *Incurro*, y *Succurro*, que nunca duplican.

Pinso, yo machaco, antiguamente *Piso*, hace en Pretérito *pinsi*, ó *pisui*, y en supino *pinsum*, *pinsitum*, y *pistum*. *Depso*, yo amaso, forma solo *depsui*, sin él. *Viso*, yo veo, ó deséo ver, hace solo *visi*; y por consiguiente, sus compuestos *Inviso*, y *Reviso*, hacen *invisi*, *revisi*, sin supino.

Los acabados en *sso* con dos *ss*, hacen el Pretérito en *ivi*, y el supino en *itum* como *Lacesso*, yo acometo, *lacessivi*, *lacessitum*. Pero *Incesso*, que significa lo mismo, lleva *incessi*, sincopado, y sin supino.

Los acabados en *to*, no tienen regla general. Los siguientes hacen *exi*, *exum*: *Flecto*, yo doblo, *flexi*, *flexum*; *Necto*, yo ato, *nexi*, *nexum*; *Pecto*, yo peino, *pexi*, *pexum*; *Plecto*, yo castigo, *plexi*, *plexum*. *Pecto*, *Plecto*, y *Necto*, hacen tambien *pexui*, *plexui* y *nexui*.

Meto, yo siego, hace *messui*, *messum*: *Mitto*, yo envio, *misi*, *missum*: *Peto*, yo pido, *petivi*, *petitum*.

Sisto, siendo activo, como cuando significa presentar, detener, hace *stiti*, *statum*; pero siendo neutro, como cuando significa comparecer, pararse, forma *stiti* sin supino. Los compuestos de *Sisto* que son siempre Neutros mantienen *stiti*; mas carecen de supino, aunque se encuentran algunos Participios en *rus*, que pare-

Digitized by Google

con formados de ellos, como *exiturus*, de *exitum*, supino de *Existo*.

Sterto, yo ronco, forma *stertui*, solamente. *Verto*, yo vuelvo, *verti*, *versum*, advirtiendo que *Reverto*, yo me vuelvo, no se usa en el Presente de Indicativo, sino en el Pretérito perfecto *reverti*, y tiempos derivados de él como *reverterim*, *revertissem*.

Vivo, yo vivo, hace *vixi*, *victum*: *Solvo*, yo pago *solvi*, *solutum*: *Volvo*, yo arrollo, *volvi*, *volutum*: *Calvo*, yo engaño, que hace *calvi*, sin supino.

Los acabados en *xo*, como *Nexo*, atar y *Texo*, tejer, hacen el Pretérito en *ui*, y el supino en *tum*, como *texui*, *textum*.

§. 4.

Cuarta conjugacion.

P. ¿Cómo hacen el Pretérito y supino los verbos de la cuarta conjugacion?

R. En *ivi*, y en *itum*, como *Audio*, *audivi*, *auditum*, aunque tiene sus ecepciones. 1. *Salio*, cuando se toma por *saltar*, hace el Pretérito *salii*, ó *salui*, y en supino *saltum*; pero sus compuestos hacen en este *ultum*, y no *altum*, como *Asssilio*, *assilii*, ó *assilui*, *assultum*. Cuando se toma por *salar*, forma *salivi*, *salitum*, segun la regla.

Segunda. *Sepelio*, yo sepulto, y *singultio*, yo sollozo, hacen, con *Pretérito* regular, el *Supino*, en *Ultum*: *Sepelio*, *sepelivi*, *sepultum*; *Singultio*, *singultivi*, *singultum*. Los siguientes hacen *si*, *tum*: *Farcio*, yo relleno, *farsi*, *fartum*, y é

Digitized by Google

veces *farcítum; Sarcio*, yo coso, *sarsi, sartum; Fulcio*, yo sostengo, *fulsi, fultum.*

Tercera. Los compuestos de *Pario*, parir, Verbo de la *Tercera*, Conjugacion, hacen en *Pretérito Perui*, y en *Supino Pertum*, como *Aperio*, yo abro, *aperui, apertum.* Mas *Comperio*, yo sé de cierto, y *Reperio*, yo encuentro, forman en *Pretérito comperi, reperi.*

Cuarta. *Veneo*, yo soy vendido, hace en *Pretérito venii*, en lugar de *venivi;* y carece de *Supino;* porque *venum*, que algunos le aplican, no lo es, sino Substantivo Neutro que significa *venta. Venio*, yo vengo, forma *veni, ventum. Sepio*, yo sereo, *sepsi, septum*, y algunas veces *sepsi.*

Quinta. *Haurio*, yo saco, forma en *Pretérito hausi*, y en *Supino haustum*, ó bien *hausum*, segun se infiere del *Participio hausurus;* aunque es mas seguro usar de *haustum. Raucio*, yo estoy ronco, hace *rausi, rausum;* y *Sentio*, yo siento, *sensi, sensum.*

Sesta. *Sancio*, yo establezco, hace *sanxi, sanctum; Vincio*, yo ato, *vinxi, victum; Amicio*, yo visto, *amixi, amictum.* Pero *Sancio*, ademas de *sanctum*, usa tambien *sancítum; y Amicio*, fuera de *àmixi*, forma *amicui.*

Séptima. *Cambio*, yo cambio, hace *campsi*, sin *Supino. Mutio*, yo chisto; *Ineptio*, yo bobéo; *Gestio*, yo salto, de contento, *y Cæcutio*, yo estoy cegajoso, tienen el Pretérito regular en *ivi;* pero faltos igualmente de Supino.

Octava. *Ferio*, yo hiero, y los Verbos *Meditativos*, que acaban siempre *en turio*. como *Cænaturio*, carecen de *Pretérito* y Supino, menos

Digitized by Google

estos tres que forman el *Pretérito* regular en *ivi*: *Esurio, esurivi; Nupturio, nupturivi, y Parturio, parturivi.*

§. 5.

P. ¿Cómo se forman el Pretérito y Supino de los verbos pasivos Deponentes y Comunes?

R. El Verbo *Pasivo*, forma su *Pretérito perfecto* del Participio de este mismo Tiempo, que siempre tiene por regla, ó norma al *Supino* del *Activo*: v. g. *Amor* hace en *Pretérito amatus sum*, derivándose de *amatus*, que nace del *Supino amatum*, de *Amo*; y así *Moneor, mónitus sum*, de *mónitum*, etc.

Los verbos *Deponentes* y los *Comunes* forman su *Pretérito* del mismo modo que los *Pasivos*. Y como aquellas dos especies de Verbos no suponen regularmente Verbo *Activo*, es necesario finjirles uno; y segun el *Supino* que tenga éste conforme á las reglas jenerales, ó particulares, formar el *Participio* de *Pretérito*, y de este componer el *Pretérito*, que convenga á dichos verbos. Por ejemplo *Iracor, iracceris, Deponente*, hará en *Pretérito iratus sum*, finjiéndole el *Activo Iraseo, irascis*, que por la regla de los acabados en *Sco* de la tercera Conjugacion hace *iratum* en *Supino*: y lo mismo se practicará en el Verbo *Comun*. Pero muchos de ellos se apartan de las reglas del *Activo* que se les finje, como se verá en las escepciones siguientes.

Primera. *Fateor*, yo confieso, hace *fassus sum*; pero sus Compuestos quieren *Fessus*, como *Confiteor, confessus sum*. *Metior*, yo mido, *mensus sum*; *Gradior* yo ando, *gressus sum*; *Reor*,

Digitized by Google

yo pienso, *ratus sum; Patior*, yo padezco *passus sum.*

Segunda. *Miscreor*, yo me compadezco, hace *misertus sum; Morior*, yo muero, *mortuus sum; Ordior* yo urdo, *orsus sum; Orior*, yo nazco, *ortus sum; Experior*, yo esperimento, *expertus sum; Opperior*, yo aguardo, *oppertus sum.*

Tercera. *Fruor*, yo gozo, forma comunmente *fruitus sum*, y alguna vez *fructus; Labor*, yo resbalo, *lapsus sum; Loquor*, yo hablo, *locutus sum; Sequor*, yo sigo, *secutus sum;* ó bien con *Q loquutus sum; sequutus sum; Nitor*, yo me esfuerzo, *nisus, ó nixus sum; Queror*, yo me quejo, *questus sum; Utor*, yo uso, *usus sum.*

Cuarta. *Apiscor*, yo adquiero, *aptus sum;* sus compuestos, como *Adipiscor, adeptus sum; Nanciscor*, yo hallo, *nactus sum; Paciscor*, yo pacto, *pactus sum; ulciscor*, yo me vengo, *ultus sum.*

Quinta. *Expergiscor*, yo dispierto, *experrectus sum; Comminiscor*, yo invento, *commentus sum; Oblitiscor*, yo olvido, *oblitus sum; Proficiscor*, yo parto, *profectus sum.*

Sesta. *Divertor*, yo me aparto; *Diffiteor*, yo niego; *Calvor*, yo engaño; *Fatiscor*, yo fallezco; *Liquor*, yo me liquido; *Medeor*, yo curo; *Reminiscor*, yo me acuerdo; *Ringor*, yo regaño *Vescor*, yo me alimento, y *Prævertor*, yo me adelanto, carecen de pretéritos.

Algunos verbos hai llamados *Neutro-pasivos*, porque son *Neutros;* y forman su *Pretérito*, y los Tiempos derivados de él, como los *Pasivos.* Tales son los siguientes que hacen así: *Audeo*, yo me atrevo, *ausus sum, ausus eram*, etc.

Digitized by Google

Fido, yo fio, *fisus sum*; y lo mismo su Compuesto *Diffido*, *diffisus sum*; *Fio*, yo soi hecho *factus sum*; *Soleo*, yo acostumbro, *solitus sum*; *Gaudeo*, yo me alegro, *gavisus sum*.

§. 6.

P. ¿Cuántos son los verbos que tienen dos Pretéritos?

R. Once Verbos hai que tienen dos *Pretéritos*, el primero en forma *Activa*, y el segundo en forma *Pasiva*. *Juro*, yo juro, hace *juravi*, y *juratus sum*; *Cæno*, yo ceno, *cænavi*, y *cænatus sum*; *Prandeo*, yo como á medio dia, *prandi* y *pransus sum*; *Poto*, yo bebo, *potavi*, y *potus sum*; *Confido*, yo confio, *confidi* y *confisus sum*; *Nubo*, yo tomo marido, *nupsi*, y *nupta sum*; *Consuesco*, yo acostumbro, *consuevi*, y *consuetus sum*; *Placeo*, yo agrado, *placui*, y *plàcitus sum*; *Queo*, yo puedo, *quivi*, y *quitus sum*; *Odio*, yo aborrezco, *odi*, y *osus sum*; *Cæpio*, yo empiezo, *cæpi*, y *ceptus sum*; pero estos dos últimos se usan poco en la terminacion del presente.

Miseret, apiadarse, tiene en lugar de *miseruit*, *misertum est*; y *Pertædet*, estar mui enfadado, en vez de *pertæduit*, *pertæsum est*. Los siguientes llevan dos *Pretéritos* uno *Activo*, y otro *Pasivo*: *Libet*, ó *Lubet*, gustar, *libuit*, ó *lubuit*, y *libìtum*, ò *lùbitum est*; *Licet*, ser licito, *licuit*, y *licitum est*; *Piget*, tener pesar, *piguit*, y *pigitum est*; *Pudet*, avergonzarse; *puduit*, y *pùditum est*. *Decet*, ser decente; *Pœnitet*, arrepentirse; *Oportet*,

Digitized by Google

ser menester, y *Liquet*, ser claro, tienen el *Pretérito* regular de la *Segunda* Conjugacion; pero carecen de *Supino*. *Tædet*, estar enfadado, carece de uno y otro.

Nótese que un mismo pretérito á veces, ó un mismo Supino, viniendo de distintos verbos tienen significados diferentes, pero es fácil conocerlos por el sentido de la oracion y asunto de que se trata.

CAPITULO VIII.

De las partes indeclinables de la oracion.

§. 1.

Adverbios.

P. ¿Qué es adverbio?

R. Es la palabra que califica el verbo, el adjetivo, el participio, y otro adverbio.

P. ¿En cuántas clases se dividen los adverbios?

R. 1. Atendido su orijen, en dos clases. 2. Atendida su significacion en diez clases.

P. ¿Cómo se dividen los adverbios, atendido su orijen?

R. En simples, y derivados. Los simples, que no se forman de raiz conocida, y los derivados que se forman de otras palabras.

P. ¿Cuáles son los adverbios simples?

R. Los principales son *non*, *haud*, no; *jam*, yá; *nunc*, ahora; *mox*, despues; *heri*, ayer; *cras*, mañana; *nuper*, *olim*; antiguamente: *tum*, *tunc*, entonces; *demum*, últimamente; *sæpe*,

Digitized by Google

muchas veces; *ferè*, *pene*, *vix*, casi; *ita*, *item*, asi; *ibi*, allí, *unde*, de donde.

P. ¿De qué palabras, y como se forman los adverbios derivados?

R. 1. De los adjetivos y participios en *us*, *a*, *um*, y de los adjetivos en *er*, *a*, *um*, se forman adverbios en *e*, como de *longus*, largo, *longe*, largamente; de *pulcher*, hermoso, *pulchrè*, hermosamente. Algunos forman tambien en *o*, y otros en *er*, como de *falsus*, falso, *falso*, falsamente; de *humanus*, humano *humaniter*, humanamente. 2. De los adjetivos y participios en *ns*, se forman adverbios en *ter*, conservando la terminacion del jenitivo, como de *duplex*, doble, *duplicìter*, doblemente; de *decens*, decente, *decenter*. 3. De participios de diversas terminaciones se forman adverbios en *im* como de *conjunctus* conjunto, *conjunctim*, conjuntamente. La misma terminacion toman otros formados de nombres, como de *furtus*, hurto, *furtim*, furtivamente. 4. De algunos nombres se forman adverbios en *us*, que significan orijen, como de *antiquitas*, antiguedad, *antiquitus*, antiguamente. 5. Fórmanse adverbios, de varias terminaciones, compuestos de dos palabras, como de *præter*, *y ea*, *præterea*, ademas.

P. ¿Cómo se dividen los adverbios, atendida su significacion?

R. En adverbios de tiempo, como *semper*, siempre; *diu*, largo tiempo; *cras*, mañana.

Adverbios de lugar, como *ubi*, adonde; *ubique*, donde quiera; *hic*, aquí.

Digitized by Google

Adverbios de calidad, como *bene*, bien; *male*, mal; *feliciter*, afortunadamente.

Adverbios de semejanza, como *ita*, asi; *tanquam*, asi como; *quasi*, como si.

Adverbios de diferencia, como *aliter*, *aliquí*, de otro modo; *aliunde*, por otra parte.

Adverbios de interrogacion, como *quare*? ¿por qué? *cur*? ¿por qué? *quorsum*? ¿para qué? ácia donde?

Adverbios de afirmacion, como *certe*, ciertamente, *profecto*, seguramente; *sane*, sin duda.

Adverbios de negacion, como *non*, no; *minime*, *neutiquam*, en manera alguna.

Adverbios de duda, como *forsan*, *forsitan*, acaso; *forte*, puede ser.

Adverbios numerales, como *semel*, una vez; *tredecies*, trece veces; *bis millies*, dos mil veces.

§. 2.

Preposiciones.

P. ¿Que és preposicion?

R. Una parte indeclinable de la oracion que se antepone á las otras ordinariamente, aunque algunas veces suele tambien posponerse.—Unas hai que se llaman inseparables porque siempre van ó suenan en la composicion de una palabra, y nunca se usan solas; estas son *am*, *dí*, *dis*, *re*, *se*, *ve*. *Am*, significa *al rededor*, como *Amputo*, corto al rededor. *Dí*, ó *Dis* denota *separacion*, co-

Digitized by Google

Divido, divido; *Distrahо*, separo en varias partes; *diversidad*, como *Dissimilis*, desemejante: negacion, como *Diffido*, desconfio: *órden*, como *Digero*, ordeno, *vehemencia*, como *Discupio*, deséo con ardor.

Re contiene las acepciones que se siguen. *Répeto*, repito; *Repugno*, repugno; *Resisto*, resisto; *Remoror*, tardo mucho; *Redamo*, yo correspondo en amor; *Removeo*, yo aparto. *Se* denota *division*, como *Secubo*, duermo aparte; *Separo*, yo separo: *y eleccion*, como *Séligo*, yo elijo. *Ve* denota á veces *diminucion*, y á veces *aumento*, como *Vegrandis*, pequeño, ò mui grande.

Tenus, nunca se antepone, por lo cual jamas se dice *Tenus crurum*, sino *crurum tenus; y Versus*, rara vez, como *Versus hostem*. *Cum*, al contrario, se pospone siempre á los casos de los Pronombres aquí espresados; y así se dice siempre *Mecum*, *Tecum*, *Nobiscum*, *Vobiscum*, *Secum*, *y Quicum*, y jamas *Cum me*, *Cum te*, etc. Pero se antepone, ó pospone igualmente á *Quo*, *Qua*, *Quibus*, ò *Queis*, como *Cum quo*, ó bien *Quocum*, etc.

A, E se anteponen jeneralmente á cualquiera diccion que empieza por Consonante, como *A Puero*, *E Magistro*. *Ab y Ex* á cualquiera que empieza por Vocal, como *Ab amico; Ex amore*. *Abs*, á algunos que empiezan por *C*, *Q*, *S*, y *T*, como *Abs Consule; Abs quòlibet; Abs Senatu; Abs te*. No obstante esto, *Ab y Ex* se anteponen á las voces que empiezan por *H*, como *Ab hoste*;

Digitized by Google

Ex hòmini, y á cualquiera que empiece por Consonante, como *Ab Ducibus; Ex nostris*, etc.

Todas estas preposiciones pertenecen al ablativo.

P. ¿A que casos del nombre se anteponen regularmente las preposiciones?

R. Al Acusativo y al Ablativo en latin, y en español tambien al dativo, y Jenitivo. Unas hay que se usan con acusativo solamente, otras con Ablativo, y algunas que se anteponen indistintamente al acusativo y ablativo.

P. ¿Cuáles son las que se anteponen al Acusativo solamente?

R. *Ad* que significa *A*, como *Via appia, ad Capuam ducebat*, la via apia ó camino Apio guiaba á Capua, *Cesar erat ad portas*, Cesar se hallaba á las puertas, con motivo de, como *Ad nomen Vespasiani exitabatur*, se movia por el nombre de Vespasiano, hasta, como *Sophocles ad summam senectutem tragœdias fecit.* Soflocles, compuso trajedias hasta una vejez mui avanzada.

Apud, que significa en casa de, como *apud me sis volo*, quiero que esté Usted en mi casa; en presencia de, como *loqui apud pópulum*, hablar delante del pueblo; en opinion de, como *apud Ciceronem*, segun Ciceron.

Ante, que significa antes, con respecto á lugar, á tiempo, ó á superioridad, como *ante alios præstans*, aventajado sobre los otros.

Adversus, ó *Adversum*, ácia, contra, y para con, como *Reverentia adversus majores*, respeto para con los mayores.

Digitized by Google

Cis citro, de esta parte, como *cis fluvium* ó *citra fluvium*, de esta parte del rio.

Circa circum, que significan cerca, ó á cerca de, en cualquier sentido que se hable: *circiter*, que tambien significa cerca, pero solo suele usarse con respecto á tiempo, como *circiter meridiem*, cerca de mediodia.

Contra, que significa contra y tambien enfrente.

Erga, que significa para con, como *Amor erga te meus*, mi amor para contigo.

Extra, que significa fuera de, como *Extra muros*, fuera de las murallas.

Sin, como *extra culpam esse*, estár sin culpa, ó fuera de culpa.

Infra, que significa bajo de, con respecto á lugar, con respecto á órden, y con respecto á tamaño.

Inter, que significa entre, ó dentro.

Juxta, que significa cerca de, como *juxta aliquem sedére*, sentarse cerca de alguno, segun, como *juxta Dèum Thomam*, segun santo Tómás.

Ob, por, ó delante.

Penes, en poder de, como *penes senatum potestas est*, el Senado tiene la potestad.

Per, que significa por, durante, por medio de, etc.

Pone, que significa mas allá, ó detrás.

Post, despues de, detrás, y desde.

Præter, delante, fuera de, además, escepto, como *Non vestitus præter pelles habebant*, no tenian otros vestidos que unas pieles.

Prope, cerca, *prope civitatem*, cerca de la ciudad.

Digitized by Google

Propter, por, y tambien cerca de.

Secundum, segundo, despues, en favor de.

Supra, sobre, fuera de, ó mas allá.

Trans, al través de.

Versus, ácia, despues del nombre; como *Romam versus*, ácia Roma.

Ultra, mas allá, etc.

P. ¿Cuáles son las preposiciones que rijen ablativo?

R. Fuera de *a*, *ab*, *abs*, *e* y *ex*, que todas son de ablativo, y quedan ya esplicadas, pertenecen tambien al ablativo las siguientes:

Clam, á escondidas, ó sin noticia de, como *clam Patre*, sin noticia del padre.

Coram, delante de, como *coram judice*, delante del juez.

Cum, con, *cum omnibus*, con todos.

De, que significa de en cualquier sentido, ó respecto en que se hable. En latin solo rije ablativo y en español Jenitivo y ablativo.

Præ, que significa delante, ántes, en comparacion de.

Pro, que significa por, en lugar de, en proporcion, etc.

Sine, sin, como *sine ulla dubitatione*, sin duda alguna.

Tenus, hasta, como *Alexander omnia Occeano tenus vicit*, Alejándro lo venció todo hasta el Occano.

P. ¿Cuáles son las preposiciones que rijen acusativo, y ablativo?

R. *In*, que significa, con acusativo *a*; como *eo in urbem*, para con; como *amor in eos*, el amor para con ellos.

Digitized by Google

Contra: como *in alterum dicere*, decir contra alguno, hasta; como *in alium diem*, hasta otro dia.

Con ablativo, sobre, como *jacet in terra*, está tendido sobre la tierra; *en* como *in libro primo*, en el primer libro.

Entre, como *in hominibus nulla fides est*, no hay fe entre los hombres.

Sub, con acusativo, y con ablativo, significa bajo, bajo de, ó debajo de.

Super, igualmente con acusativo y con ablativo, significa sobre, mas allá, ademas de, acerca de, como *hac super re scribam*, escribiré acerca de esto.

P. ¿Como se usan las preposiciones para formar palabras compuestas?

R. La mayor parte de las palabras á que se añaden preposiciones son verbos, cuya accion se modifica segun el sentido de la preposicion; como de la preposicion *ante*, y del verbo *pono*, *antepono*, que significa antepongo; de *circum* y de *eo*, *circumeo*, voi en torno; de *super* y de *sum*, *supersum*, estoi sobre.

P. ¿Cuántos casos rije la preposicion *de* en español?

R. Rije dos casos, jenitivo y ablativo: cuando indica posesion propiedad ó pertenencia rije jenitivo, v. g. libro de Pedro, *liber Petri*: cuando indica necesidad ó el termino de donde se parte, rije ablativo, v. g. Estoi necesitado de un sombrero: *egeo galero*. ¿De donde viene U.? *Unde venis?* De la iglesia: *ex Ecclesia*.

Digitized by Google

Y es preciso dicernir esto con cuidado en la locucion española para no equivocar estos dos casos en la latina.

§. 3.

Conjunciones.

P. ¿Qué es conjuncion?

R. Es una parte indeclinable de la oracion que liga una palabra, ó una proposicion á otra, y siempre supone un sentido anterior, v. g. *Cicero fuit Orator et Consul*, Cicero fué Orador y Cónsul; y sentencias ó frases enteras, como *Imperator jubet, ac Milites parent*, el Jeneral manda, y los Soldados obedecen.

P. ¿Cuántas clases principales hay de Conjunciones?

R. Las nueve siguientes: copulativas, que juntan las partes, ò sentencias de la oracion. como *Ac*, *Atque*, *Et*, y *Que*, que significan *y*. *Que* siempre se posponè. v. g. Juan y Pedro: *Joannes Petrusque.*

Disjuntivas, que separan las mismas partes, ó sentencias, como *Aut*, *Vel*, *Seu*, *Sive*, y *Ve*, que significa ó; *Neque*, *Nec*, ni; *Nec*, y no.

Concesivas, que espresan la concesion de alguna cosa, como *Etsi*, *Quamvis*, *Quamquam* y *Tametsi*, aunque.

Adversativas, que denotan alguna sentencia opuesta á la antecedente, como *Sed*, *At*, *Autem*, *Verùm*, *tamen*, pero.

Digitized by Google

Racionales, que esponen algun racioçinio, ó consecuencia de lo antecedente, como *Ideo*, *Idcirco*, *Igitur*, *Ergo*, por esto, por tanto.

Causales, que refieren la causa de la sentencia antecedente, como *Nam*, *ideo*, *Namque*, *Enim*, porque.

Finales, que señalan el fin con que se hace alguna cosa, *Ut*, *quò*, para que.

Condicionales, que significan la condicion de la accion que se espresa, como *Dum*, *Modó*, con tal que; *Si*, si; *Nisi*, sino.

Expletivas, que sirven para llenar la oracion por adorno, ó elegancia en la prosa, ó bien por necesidad del metro en la poesia, como *Autem*, *Porrò*, *Verò* y *Quidem*, pues y tambien finalmente.

§. 4.

Interjecciones.

P. ¿Qué es interjecion?

R. Una parte indeclinable de la oracion de la cual se usa para esplicar varios afectos del animo como admiracion, dolor etc. v. g. *Ah ferus hostis!* ah cruel enemigo! *Hei, misero mihi!* ai desdichado de mi! *O terram beatam!* ó tierra feliz! *Oh perii!* oh que estoi muerto! *Ohe iam satis est*, bueno basta! *Heus, Cire!* oyes, Ciro! ola, Ciro! *Eia, ea, Babæ*, ò *Papæ*, *Hui!* oiga! ola! *Væ tibi!* ai de ti! *Ha, ha, hæ*, (Interjecion de risa) lo mismo que en Castellano; *Pax*, quedo! *St*, chiton!

Digitized by Google

LIBRO SEGUNDO.

Sintacsis Española y Latina.

CAPITULO I.

§. 1.

ORACIONES.

Preg. ¿Cuántas clases ó especies de oraciones hay?

Resp. No mas que dos lo mismo en latin que en español.—Si el verbo principal significa accion, entonces la oracion consta de sujeto, verbo y objeto: si el verbo significa modo de ser (tengase aqui presénte la definicion del verbo) entonces la oracion consta de sujeto verbo y atributo. v. g. Pedro buscó á Juan: *Pedro* es el sujeto, *buscò* es el verbo, *Juan* el objeto. El sujeto se pone en nominativo, y asi diré *Petrus*, buscò es pretérito, y tercera presona de singular; diré pues *quæsivit*: Juan es el objeto el cual se pone jeneralmente en acusativo: debo decir *joannem*. *Petrus quæsivit joannem*. Puede tambien decirse, Pedro buscó, unicamento, ó buscaron á Juan, entonces la oracion está incompleta, porque está incompleto el significado; pero las reglas son las mismas, y asi diré: Pedro buscó, *Petrus quæsivit;* buscaron á Juan, *quæsiverunt* ó *quæsierunt joannem*,

Cuando el verbo significa ser ó modo de ser, he dicho que la oracion consta de su-

Digitized by Google

jeto verbo y atributo: v. g. Diego es bueno: Diego es el sujeto; se pone en nominativo, y digo: *Dídacus: es* el verbo, está en presente, tercera persona de singular, digo *est;* bueno es el atributo que se pone en nominativo, y debe ser masculino, lo mismo en latin que en español, porque Diego que es el sujeto es masculino, singular, y nominativo, y en todas estas cosas deben conformarse el sujeto y el atributo: digo pues *Didacus est bonus.*

Tambien puede decirse solamente es bueno, ó bueno es, entonces la oracion está incompleta, por ser incompléto el significado como se dijo antes, pero las reglas son las mismas. *Bueno* en ese caso es neutro porque no hay sujéto en la oracion masculino ni femenino; lo pongo pues en neutro, y digo: *bonum est.*

Las oraciones de accion tambien se hacen pasivamente, espresándose por un verbo pasivo la pasion del objeto, en vez de significarse la accion del sujeto. En tal caso el objeto se pone en nominativo, y el sujeto en ablativo, guardando todas las reglas de concordancia ó conformidad del número y persona, lo mismo en latin que en español, como se ha dicho. v. g. Quiero espresar pasivamente la misma oracion activa propuesta, y digo: Juan fue buscado por Pedro: *Joannes quæsitus fuit à Petro.* Puede tambien la oracion ser incompleta: v. g. Juan fué buscado: *joannes quæsitus fuit,* ó decirse únicamente, fué buscado por Pedro: *quæsitus fuit à Petro;* pero las reglas son siempre las mismas.

Digitized by Google

P. Como os atreveis á decir que no hay mas que dos especies de oracion, unas de accion y otras de ser, cuando otros Gramáticos enumeran tantas otras?

R. Analizese bien y con cuidado cualquier discurso en español ó en latin por largo y elegante que sea, y se verá que no es sino una série de oraciones como las que he dicho. Lo haré palpable con una ampliacion del ejemplo propuesto. Pedro buscó á Juan, porque deseaba hablar con él. Analizemos estas palabras, y encontraremos dos oraciones de activa ligadas entre si con las particulas conjuntivas *por que*: Pedro buscó á Juan, primera oracion; *porque*, se entiende, *Pedro* (aunque no se repite porque seria un pleonasmo fastidioso) *deseaba hablar con él*, á saber con Pedro cuyo nombre tampoco se repite por evitar la misma imperfeccion; pero la segunda oracion es de activa igualmente. El sujeto es el mismo Pedro nombrado espresamente en la primera oracion, tácitamente en la segunda: *deseaba* es el verbo: *hablar con él*, es el objeto. Como hablar es un verbo en infinitivo, no tiene casos, ni puede ponerse en acusativo: se espresa pues como está puesto, y se dice en latin con la misma propiedad que en español: *Petrus quæsivit joannem, quia cupiebat loqui cum eo*.

Otra ampliacion. Diego es bueno, y adornado de grandes virtudes. Aqui hai dos oraciones la primera de ser, que queda esplicada, y la segunda de accion espresada pasivamente, pues en vez de decirse activamente *grandes virtudes adornan á Diego*, se dice *Diego es adornado*

de grandes virtudes; omitiendo repetir fastidiosamente las palabras *Diego es*, porque ya se dijeron en la primera oracion, á la cual está ligada la segunda por la conjuncion *y*. Pero las reglas, observese que siempre son las mismas. *Diego* es el objeto de la segunda oracion, y se halla en nominativo por ser la locucion pasiva, *es adornado* es el verbo pasivo, en tercera persona de singular par concertarse con Diego que es asimismo tercera persona de singular. *Grandes virtudes* es el objeto, y se pone en ablativo segun la regla dada: *Didacus est bonus, et magnis virtutibus ornatur:* tambien puede decirse *ornatus*: en tal caso las dos oraciones son de ser, y en la segunda el supino ó adjetivo *ornatus* es el atributo, que como se ve, concuerda con el sujeto *Didacus* en jénero, número y caso.

P. Aunque en alguna manera me satisfacen estas respuestas, pienso todavia que tratais de introducir una novedad demasiado atrevida en la sintacsis de ambos idiomas. Y las oraciones de *estando* ó *habiendo*, las de relativo, las de *ablativo absoluto* que son las que mejor hacen brillar la elegancia del idioma latino ¿cómo las reducireis á esas dos oracioncitas de ser, y de accion que pretendeis fijar como única base de la sintacsis tanto latina como castellana?

R. Si teneis la bondad de escucharme con un poco de paciencia, y sin prevencion, breve convendreis en mi modo de pensar.

Repito que no hay sino dos clases de oraciones asi en latin como en español oraciones de ser, y oraciones de activa, espresadas activa ó pa-

Digitized by Google

sivamente. Unas son enteras ó completas cuando es completo su significado, y otras incompletas cuando su significado no es completo:

Las oraciones de ser constan de sujeto verbo y atributo: el sujeto y el atributo se ponen en nominativo, y en el mismo numero singular ó plural el uno y el otro; el verbo se pone en su respectivo tiempo, y en la misma persona y numero que el sujeto. v. g. El Rector y el Vicerector son hombres doctos. Rector y Vicerector es el sujeto, y como dos forman plural, digo: *Rector et Pro-Rector sunt viri docti.*

La oracion de activa consta de sujeto, verbo y objeto. El sujeto se pone en nominativo; el verbo en el respectivo tiempo, y en la misma persona y número que el sujeto: el objeto se pone en acusativo jeneralmente, ó en dativo si es cosa de daño ó provecho: v. g. Mi padre me envió un libro. Mi padre es el sujeto, envió es el verbo: yo y el libro somos el objeto; digo pues: *pater meus misit mihi librum.*

Si la oracion de activa está espresada pasivamente, el objeto se pone en nominativo, el verbo en su tiempo y en el mismo número y persona que el objeto, y el sujeto en ablativo: v. g. Un libro me fué enviado por mi padre: *liber missus fuit mihi a patre meo.*

Esas otras oraciones que decis de infinitivo, de relativo, de estando etc, son estas mismas que quedan esplicadas, pero puestas de dos en dos, ó de tres en tres, y ligadas entre sí por una conjuncion ó por un pronombre que haga veces de tal. Parece muchas veces que es una sola oracion porque en los dife-

Digitized by Google

ventes miembros no se encuentra sujeto, objeto, verbo, ó atributo; pero es manifiesto bien estos miembros y se verá que son verdaderas oraciones, en las cuales está tácitamente contenido lo que falta, y en cuya construccion estan guardadas y deben guardarse las reglas propuestas: v. g. Mi padre me envió un libro que fué comprado por mi tio en tres onzas. Aquí hai dos oraciones de accion. *Mi padre me envió un libro*, primera oracion: *un libro fué comprado por mi tio en tres onzas*: segunda oracion espresada pasivamente y ligada á la primera por el pronombre relativo *que*: el objeto que es *un libro* se omite en la segunda oracion, porque ya se puso en la primera. Guardando las reglas digo: *pater meus misit mihi librum qui emptus fuit a patruo méo tribus unciis.*

Puede tambien suprimirse la segunda oracion, y decirse con propiedad: mi padre me envió un libro comprado por mi tio en tres onzas. En tal caso no hai sino una oracion: *mi padre* es el sujeto, *envió* es el verbo, *yo y el libro* formamos el objeto, y las palabras *comprado por mi tio en tres onzas* son no mas que un adjetivo del objeto sustantivo *libro*.

§. 2.

Casos del nombre en la oracion.

P. ¿Cuáles son las reglas mas seguras para saber en que caso deben ponerse los nombres?

R. Las reglas que hai que observar para equivocarse en el caso sea en latin ó en

Digitized by Google

español, son tres. Primera, atender al destino ó oficio de los casos. Ya dije en otra parte, y es conveniente repetir aqui, que el nominativo es para nombrar las cosas. Por eso en las oraciones de *ser* el sujeto y el atributo se ponen en nominativo, porque en ellas no se hace sino nombrar, sin denotar accion ni pasion: v. g. San Pedro fué el primer pastor de la Iglesia de Jesucristo – *Divus Petrus fuit primus pastor Ecclesiæ Christi.*

El Vocativo no tiene otro destino que nombrarse con él la persona ò cosa á quien se dirije la locucion--*Pater mi*, ó padre mio, *Deus meus*, Dios mio, *oh beata nox!* oh bienaventurada noche!

El Genitivo de posesion se llama asi porque es el que denota posesion, propiedad, pertenencia, ó cualquiera relacion de cercanía, como en el ejemplo propuesto, Pastor de la Iglesia de Jesucristo, Pastor *Ecclesiæ Christi.*

El Dativo significa especialmente la persona ó cosa á quien aprovecha ó daña la accion de que se habla: v. g. Pedro me dio: *Petrus dedit mihi*: el Dativo hace tambien veces de Genitivo de posesion cuando se usa el verbo *Sum* en su significacion de tener: v. g. Yo tengo un libro mui bueno: *est mihi liber optimus.*

Todos los casos anteriores se usan en latin sin preposicion, escepto el Vocativo, al que alguna vez se antepone *oh!*

El Acusativo se usa jeneralmente para espresar el objeto de la oracion, y solo se pone otro caso por alguna regla especial.

El Ablativo se usa para esplicar separa-

Digitized by Google

cion, distancia, falta, abundancia, ó substitucion de una cosa ó persona por otra.

P. ¿Cuál es la segunda regla?

R. Es consiguiente á esta primera, pues se reduce á observar la preposicion que conviene usar; y se pone el caso que la misma preposicion pide. v. g. Juan estaba de guardia en lugar de Pedro, Sabiendo que la preposicion castellana *en lugar de* la debo espresar en latin con la preposicion *pro* que pide ablativo, sé tambien que debo decir *Joannes erat custos pro Petro.*

P. Cuál es la tercera regla?

R. Atender el sentido formal de la oracion, pues sucede tal vez decirse sin impropiedad en español lo que traducido literalmente al latin seria mal hablado: v. g. De los Poetas latinos Virjilio es el mas elegante. Yo debo atender aquí que la preposicion castellana *de* equivale á *entre* en su sentido formal, por consiguiente usaré la preposicion *inter* que es de acusativo, y diré: *inter latinos poetas Virgilius eleguntior.*

§ 3.

Colocacion de las palabras.

P. Cuál es la regla para saber el órden en que deben colocarse las palabras ó partes de una oracion?

R. El órden natural y por consiguiente el mas seguro en los casos dudosos es seguir las operaciones del entendimiento y espresar asi en latin como en español las palabras ó las

Digitized by Google

ideas en el órden que las concibe la imajinacion: v. g. Veo yo una pared bien blanca: primero concibo la idea de pared y luego la de su blancura, digo pues: *hic paries dealbatus est.* Esta pared esta blanqueada.

Pero por mas elegancia se hacen frecuentes cambios en el lenguaje invirtiendo el ordon de las palabras y colocándolas del modo que mas convenga á su armonia para que suenen mejor al oido. En latin son estos cambios mayores y mas frecuentes, y aunque el idioma espanol como derivado de aquel admite muchos, pero no son tantos ni tan completos. Todo esto se demuestra mejor con ejemplos que con reglas.

Ejemplo Primero: En latin el infinitivo regularmente precede por mayor elegancia al verbo de que depende v. g. *scribere volçvam,* Traducido al espanol en el mismo órden latino, dice *escribir yo queria;* y cualquiera conoce que es mal hablado, y en español debe decirse sencillamente *yo queria escribir.*

2. Cuando un verbo rije dos infinitivos, el uno se antepone, y el otro se pospone al verbo, lo cual es una locucion mui elegante en latin: asi Horacio en el principio de su arte poetica, *jungere si velit et varias inducere plumas.* Juntar si quiera y varias colocar plumas.

Cualquiera conoce á primera vista que esse órden de palabras seria mui defectuoso en español, y que debe ponerse al principio el verbo que rije que es presente de subjuntivo *quiera,* y luego los dos infinitivos *juntar y colocar las plumas.*

3. El nombre propio en latin se coloca

Digitized by Google

casi siempre primero que el apelativo, v. g. *Carolus Rex*, que quiere decir Carlos Rei, y en español se dice á la inversa el Rei Carlos poniendo el apelativo primero que el nombre.

4. En latin las palabras monosílabas, es decir las que no constan sino de una silaba, suelen anteponerse casi siempre á las otras voces con que van unidas, como *ars pulcherrima*, arte hermosísima: *res innumerabiles*, cosas innumerables. En español como hay tan pocos monosílabos, no hay para que fijarse en eso.

5. Los adjetivos suelen anteponerse á los sustantivos lo mismo en latin, que en español; aunque, como se ha advertido, los cambios ó inversiones de palabras parecen mejor en latin, que en español, como *brevem legem esse oportet*; que quiere decir, conviene que sea breve la ley, y en español es lo mismo decir: conviene que la ley, sea breve.

6. Si dos adjetivos se refieren al nombre, este, ó el pronombre que se usa en su lugar, se coloca en latin en medio de dichos adjetivos, v. g. *libero tuo et admirabili ingenio delector*, que quiere decir, yo me deleito con el libre, y admirable ingenio de usted; pero si en español se colocasen las palabras en el mismo órden que tienen en latin seria una colocacion no solo defectuosa, sino absurda.

7. En latin el nombre ó verbo gobernado, precede comunmente al que gobierna, como *omnium animantium formam vicit hóminis figura; nihil est agricultura melius; bellum scripturus sum quod*, etc., lo cual en nada es tan constante, como cuando hay comparativo en la ora-

Digitized by Google

cion, como se vé en la segunda oracion propuesta, *nihil est agricultura melius:* nada es mejor que la agricultura. Solo se antepone el comparativo cuando se ha de usar de la particula *quam* antes del otro estremo de comparacion. v. g. *melior est transactio quam lis:* mejor es la transacion, que el pleito.

8. Cuando el verbo se coloca en español despues del nominativo, en latin regularmente se pospone á todas las otras palabras de la oracion. v. g. Jesucristo enseñó amar á los enemigos: *Jesus Christus inimicos diligere docuit.*

9. El verbo se coloca elegantemente entre dos nominativos ó acusativos rejidos por él: v. g *divitias avaritia sequitur, et plus habendi cupido:* la avaricia y el deseo de tener mas, son consiguientes á las riquezas: *virtus laudem affert ac dignitatem:* la virtud trae dignidades y alabanzas.

10. Al principio de la oracion suele colocarse el verbo cuando el nominativo no se espresa por hallarse suficientemente determinado en el mismo verbo, y este modo de hablar es comun al latin y al español: v. g. *decipimur spe acquirendi divitias:* nos engañamos con la esperanza de adquirir riquezas.

11. En latin pueden introducirse preposiciones monosilábicas entre el jenitivo y nombre de que depende, v. g. *regis ad exemplum:* á ejemplo del Rei; y esto no puede hacerse en español.

12. Suele igualmente en latin anteponerse y duplicarse la conjuncion *et*, v. g. *et prodesse volunt et delectare poetæ.* Los poetas quieren deleitar y aprovechar.

Digitized by Google

Regla jeneral en el latin y español

La armonía requiere varios artificios que contribuyen á formar un estilo sonoro, y cadencias agradables, por lo que debe procurarse que no haya muchas palabras semejantes entre sí, ó de igual numero de silabas, colocadas sin interrupcion; que los monosílabos precedan á las voces de muchas silabas, y que las mas armoniosas y de sonidos mas llenos terminen la proposicion. Todas estas circunstancias se hallan reunidas en los buenos autores que han escrito uno y otro idioma, y el que desea perfeccionarse debe estudiarlos con atencion

§. 4.

Reglas especiales.

P. Cuáles son los verbos, y los adjetivos que piden distintos casos en el latin por reglas particulares?

R. La mejor regla para dicernir los casos es, como ya dije, observar el destino de los mismos casos, las preposiciones que espresa ó tácitamente rijen el nombre y el sentido formal de la oracion: todas las reglas que se llaman del libro cuarto se dirijen á esto. Tiene sin embargo el idioma latino, como todos los demas, sus idiotismos ó modos particulares, de los cuales hablaré tambien.

Cuando la oracion que quiero espresar en latin puede esplicarse en español con la preposicion *de* que indica jenitivo de posesion, ó con la preposicion *a* que indica dativo, pongo el nom-

Digitized by Google

bre en latin con igual propiedad en jenitivo, ó en dativo, v. g la enfermedad es comun de la vejez ó á la vejez. Digo pues en latin: *valetudo communis est senectutis vel senectuti.*

Ninguno de los hombres ha sido tan perverso como Judas. Puedo decir tambien *entre* los hombres; y como la preposicion *de* pertenece en español al jenitivo y al ablativo, en latin puedo poner cualquiera de los tres casos, y decir con igual propiedad: *nullus hominum, vel inter homines, vel ex hominibus, ita perversus fuit sicut Judas.*

P. Cuál es la razon de que en latin se encuentran tantos verbos y nombres, especialmente adjetivos que piden ó rijen jénitivo?

R. Porque los latinos perfeccionaron y enriquecieron su idioma por la comunicacion de los Griegos á quienes vencieron y sujetaron; y como los Griegos entonces formaban el pueblo mas ilustrado del universo, vinieron á ser maestros de sus conquistadores: de ellos tomaron los Romanos las frases con jenitivo que eran mui usadas en el griego antiguo.

P. Poned algunos ejemplos de nombres que piden jenitivo.

R. *Peritus Gramaticæ*; sabio en la gramática: *capax amicitiæ*; capaz de amistad: *similis tui, vel tibi*; semejante á U.: *vir magni consilii*; hombre de gran saber: *mitissimus mortalium*; el mortal mas suave ó apacible: *memor beneficiorum*; que se acuerda de los beneficios: *consors laboris*; compañero en el trabajo: *particeps letitiæ*; partícipe en la alegria.

Todos estos nombres, y los que tienen

Digitized by Google

un significado semejante, ò directamente contrario á ellos, como *imperitus, incapax, dissimilis* etc, piden jenitivo.

P. Poned algunos ejemplos de pronombres.

R. *Tantum, quantum, multum, plus, satis:* v. g. *multum sanguinis;* mucha sangre: *plus laboris,* mayor trabajo: *Satis divitiarum;* bastantes riquezas: *quantum incrementi Nilus caput, tantum spei in annum est;* cuanto crece el Nilo, hay de esperanza para la cosecha del año.

P. Poned algunos ejemplos de adverbios.

R. *Ubi, ubicumque, hic, huc, eo, eodem,* y sus semejantes, como *ubinam gentium sumus?* Entre que jente estamos? *Ubi terrarum es?* En que tierra está U?

Los adverbios *huc, eo, quo* toman Jenitivo cuando significan grado ó estremo como *huc arrogantiæ venerat;* habia llegado á tal grado de arrogancia.

P. ¿Qué verbos rijen ó piden Jenitivo?

R. Primero. Los impersonales, *pudet,* avergonzarse: *piget,* tener pena ò dolor: *pœnitet* arrepentirse: *tædet,* fastidiarse: *miseret,* compadecerse, piden jenitivo en el objeto de la oracion, y el sujeto se pone en acusativo: como *piget me stultitiæ meæ,* me causa pena mi necedad.

Segundo. Los verbos impersonales *interest y refert* en su significacion de importar, convenir, pertenecer, piden Jenitivo y Ablativo, o Jenitivo, y Acusativo: v. g. *magni ad honorem nostrum interest, quam primum ad urbem me venire;* mucho importa á mi honor ir cuanto antes á la ciudad: Ciceron lib. VI. carta tercera.

Digitized by Google

Mea unius interest Rempublicam defendere; es asunto mio defender la Republica: el mismo en la carta sesta. *Et tua, et mea interest te valere;* á ti y á mi nos importa que tengas salud.

Tercero. El verbo *Satago*, vijilar ó cuidar, pide Jenitivo: *Satagit rerum suarum;* cuida con vijilancia de sus cosas.

Cuarto. El lugar donde uno se halla se espresa en latin en Jenitivo: *esse Romæ vel Matriti;* estar en Roma ó Madrid: *domi manére;* permanecer en casa.

Quinto. Los verbos de aprecio, estimacion ó avaluo piden Jenitivo: como *domum meam viginti millia nummorum æstimo;* aprecio mi casa en veinte mil monedas: *non tantidem eam vendunt quanti emérunt;* no la venden en tanto como la compraron.

P. Fijad una regla que aclare y confirme lo que habeis dicho en órden al Jenitivo.

R. Hay Jenitivos de sujeto, y de objeto. *Hominis est errare;* de hombres es errar: este es Jenitivo de sujeto.

Instar omnium, á semejanza de todos: *brevitatis gratia* vel *causa*, para consultar la brevedad: *avaritiæ accusatus*, acusado, de avaricia: estos son Jenitivos de objeto. Teniendo estas reglas presentes, no es fácil equivocarse en el uso del Jenitivo.

P. ¿Cuáles son los adjetivos, adverbios y verbos que piden Dativo?

R. Todos los que significan ausilio, conveniencia, alhago, estudio, obediencia, agrado, repugnancia, favor, disfavor, daño, provecho, comodidad, incomodidad.

Digitized by Google

Ejemplos: *Subvenio pauperi;* socorro al pobre. *Mihi conveniens est,* me conviene. *Blandior, adulatur illi;* le halaga, ó le lisonjea. *Studeo grammaticæ;* estudio Gramática: *Obtempero legi;* obedezco á la Ley.

Placet mihi; me agrada: *Displicet mihi;* me desagrada: *nocet mihi;* me daña: *prodest mihi;* me aprovecha. *Pepercit illi;* le perdonó: *Licet nobis;* nos es lícito: *per te licebat,* se entiende *mihi;* permítame U. En fin en Dativo se pone todo nombre de la persona ó cosa á la cual favorece ó perjudica de cualquier modo la accion de que se habla.

Y cuando la accion tiene dos objetos, se pone regularmente el uno en Dativo, y el otro en acusativo v. g. mi hermano me envió un libro, *frater meus misit mihi librum.*

P. ¿Cuáles son los verbos que piden indistintamente Dativo ó acusativo?

R. Los que significan ecseso ó superioridad: v. g. *Georgius antecellit Mathiæ* vel *Mathiam:* Jorje se aventaja á Matias.

P. ¿Cuáles son los verbos que con Dativo significan una cosa, y otra con Acusativo?

R. *Caveo tibi;* cuido de U.: Caveo te, me guardo ó desconfio de U. *Metuo, timeo* con Dativo significan temer por otro: con Acusativo, temer á otro. *Cupio, volo* con Dativo significan desear para otro: con acusativo, desear alguna cosa. *Consulo* con Dativo, mirar por otro, y con Acusativo, consultarle.

P. ¿Cuáles son los adjetivos que piden ablativo?

R. Los que significan plenitud, abundancia, escasez, falta, dignidad, indignidad, v. g. ve-

Digitized by Google

plenum aqua; vaso lleno de agua: *Cochabamba abundat tritico;* Cochabamba es abundante de trigo: *Vir prudens est parcus cibo;* el hombre prudente es escaso ò parco en la comida. *Pauper indigens egenus aut destitutus vestibus;* un pobre necesitado, falto de vestido. *Puer dignus laude;* niño digno de elojio.

P. ¿Qué reglas hay mas seguras para saber usar del Ablativo?

R. La segunda y tercera de las Jenerales establecidas, á saber: atender á la preposicion, y al sentido formal, v. g. *dente lupus, cornu taurus petit:* el lobo hiere con el diente, y el toro con el cuerno: me es bien fácil conocer que *dente y cornu* están en ablativo por que asi lo pide la preposicion *cum* que se halla tácitamente en dicha oracion, aunque se omite por consultar la hermosura del lenguaje, pues seguramente es mucho mejor decirlo asi, que espresar y repetir la preposicion diciendo *cum dente lupus, cum cornu taurus petit.*

Otro ejemplo es el verso siguiente de Virjilio: *Agricola incurvo terram dimovit aratro;* el labrador removió la tierra con el arado corvo.

Lo mismo sucede con la preposicion *in* ó en, *pro* ó por, con la preposicion *de* en el sentido que en español rije ablativo, y con todas las demas preposiciones de ablativo que se esplicaron en su lugar, sea que dichas preposiciones se espresen ò se omitan por elegancia, lo cual sucede muy frecuentemente en latin, y muy rara vez en español.

P. Poned algunos ejemplos de lo que habeis dicho.

Digitized by Google

R. Los verbos *glorior*, gloriarse: *lætor*, alegrarse, *fungor fruor*, gozar, *utor*, usar, y todos los compuestos de estos, v. g. *glorior triumpho*, me glorio del triunfo; *fruor diviti's*, gozo de riquezas.

Vescor vesceris comer: *potior potiris*, tomar posesion de una cosa y gozarla, *utor* y *fungor*, rijen ablativo y tambien acusativo, v. g. *vescor panem ó pane;* yo como pan.

Los verbos que he referido y sus semejantes y compuestos muchas veces rijen ablativo con la preposicion *de*, como *glorior de triumpho*.

Es preciso pues atender el sentido formal de la oracion para poder discernir cuando la preposicion espresa ó tácita del latin corresponde á la preposicion castellana *de* en ablativo, v. g. *celeri opus est auxilio*, se necesita de un pronto ausilio. *Precor ó diprecor veniam à Deo;* pido perdon á Dios: *mutuor pecuniam à te;* pido prestado dinero á U. ó de U. *Bello liberati sumus;* nos hemos librado de la guerra.

La preposicion *in* ó en se calla muchas veces en latin, pero es fácil conocerla atendiendo al sentido formal v. g. *quâ nocte natus est Alexander;* la noche en que, ó en la cual nació Alejandro: *ab hinc triginta diebus* de hoy en treinta dias.

P. ¿En qué otras ocasiones se usa del ablativo?

R. Siempre que se pone un comparativo sin el adverbio ó partícula *quam*, el segundo estremo se pone en ablativo: v. g. el oro tiene mas valor que la plata: *aurum pretiosius est quam argentum;* pero si se omite el *quam*, debe decir

Digitized by Google

aurum pretiosius est argento, y este modo de hablar es mas elegante.

El ablativo espresa ecseso ó defecto en las locuciones comparativas, como *quo plura habent eo ampliora cupiunt*, mientras mas tienen, mas desean; y pueden considerarse como ablativos, por esta razon *paulo*, *multo*, *quo*, *eo*, *tanto*, *nihilo*, y sus semejantes.

P. ¿Qué reglas se observan para usar del acusativo?

R. Las siguientes 1. El uso principal del acusativo es espresar el objeto de la accion, ó en que esta termina á no ser que por regla especial se ponga otro caso; por lo cual se aplica á todos los verbos transitivos, sean activos ó deponentes, como *pater amat filium;* el padre ama al hijo: *spes sola hominem consolatur;* sola la esperanza, ó solo la esperanza consuela al hombre.

2. Rijen acusativo los verbos que significan olor y sabor, como *olet unguentum;* huele á unguento: *piscis mare sapit;* el pez tiene el sabor del mar; y lo mismo en el sentido metafórico, como *redolet antiquitatem;* huele á la antiguedad.

3. Los verbos impersonales *piget*, *pudet*, *paniket*, *tædet*, *miseret*, toman acusativo, que se refiere á la persona que siente, que se averguenza, que se arrepiente, que se fastidia, ó que se compadece, como ya se dijo hablando del Jénitivo.

P. ¿Cuáles son los verbos que rijen dos acusativos?

R. Los verbos que significan enseñar y ocultar, como *doceo* y sus compuestos, *celo*, y los suyos, rijen dos acusativos, uno que espresa la per-

Digitized by Google

sana, y otro la cosa, como *iter omnes celabat*; el camino ocultaba á todos; *pueros artem docco*; enseño el arte á los niños. *Moneo* y sus compuestos siguen la misma regla.

Requieren tambien dos acusativos los verbos compuestos con *trans*, como *exercitum Rhodanum transduxit*; condujo el ejército tras del Rodano.

Los verbos que por usarse en su terminacion pasiva, ó por que significan modo de ser, rijen dos nominativos uno en el sujeto, y otro en el atributo, como se dijo hablando de las oraciones; rijen tambien dos acusativos siempre que la oracion se esplique activamente v. g. *Justitia erga Deum religio dicitur*; la justicia para con Dios se llama relijion: si se quiere espresar activamente esta oracion, es preciso poner dos acusativos en lugar de los dos nominativos; *justitiam erga Deum religionem dicimus*: *similes parentibus filii creduntur*; los hijos se creen semejantes á los padres: para esplicar activamente esta oracion es preciso decir: *filios crédimus símiles parentibus.*

Otro ejemplo de oraciones *de ser* esplicadas activamente con dos acusativos: *Romulus Romam urbem vocavit*; Rómulo llamó, ó puso el nombre de Roma á la Ciudad. *Ciceronem populus Consulem declaravit*; el pueblo declarò Consul á Ciceron.

Los nombres que se ponen como término de un espacio de tiempo ó de lugar, se ponen en acusativo: *eo Romam*; voi á Roma: *Campus ab Athenis decem millia passuum abest*; el Campo dista de Atenas diez mil pasos: *quædam bestiolæ*

Digitized by Google

unam diem vivunt; ciertos animales viven un dia.

Las interjecciones *O! proh!* se usan con acusativo, *O! fallacem spem;* ó! esperanza engañosa, La interjecion *heu!* con Dativo y Acusativo *heu! mihi; heu! me miserum,* ó solamente *me miserum,* callada la interjecion; Ai! miserable de mí,

§. 5.

Reglas jenerales de la oracion.

P. ¿Cuáles son las partes de la oracion que pueden omitirse ó callarse?

R. Todas las partes de la oracion pueden suprimirse cuando el sentido de ella las indica bastantemente; y esto lo mismo en latin que en español. v. g. Pedro cumplió su deber; no así Francisco. *Petrus adimplevit munus suum; Franciscus non ita.* Aqui esta suprimido nada menos que el verbo en la segunda oracion; pero se entiende claramente que es el mismo de la primera.

Arbores virent; los árboles reverdecen: aqui está suprimido el objeto, pues el verbo indica bastantemente que los árboles toman ó adquiren verdor.

P. ¿En qué caso y en qué jénero se ponen los adjetivos y los pronombres?

R. Todo adjetivo sea ó no pronombre se pone en el jénero del nombre sustantivo espreso ó tácito que lo rije, y con el que debe conformarse: todo adjetivo y todo pronombre se pone en el caso que le corresponde: si es sujeto, ó atributo en nominativo: si objeto de ora-

Digitized by Google

cion pasiva en nominativo igualmente: si objeto de oracion activa en acusativo, á no ser que deba ponerse en otro caso por regla especial como se ha dicho.

Ejemplo: *Optimus est liber quem vidisti*, es mui bueno el libro que U. vió. *Optimus* está en nominativo masculino como *liber* que es su sustantivo, y cuyo atributo es: el pronombre *quem* está en masculino como el mismo sustantivo *liber* á quien representa; y en acusativo, porque es objeto en la segunda oracion que es activa.

De otra manera: *Optimus est liber qui visus fuit à te:* el pronombre se halla aqui en nominativo, porque la segunda oracion está esplicada pasivamente, y como objeto de ella debe ponerse en nominativo segun las reglas establecidas.

P. Cuando hai muchos sustantivos en una oracion, cómo se conforman con el verbo?

R. De primera, segunda y tercera persona reunidas se forma ó prevalece la primera persona de plural, lo mismo en latin que en español: v. g. tú, Pedro y yo gozamos buena salud; *tu, Petrus, et ego valemus.* Cuando se reunen segunda y tercera, prevalece la segunda, v. g. vos y Pedro gozais buena salud: *tu et Petrus valetis.*

Dos terceras personas de singular forman una tercera de plural, v. g. mi Padre y mi Madre murieron: *Pater meus et Mater mortui sunt.* Algunas veces se ponen los sustantivos como aislados ó solos; y entonces el verbo se pone en singular v. g. *ratio, et necessitas, et*

Digitized by Google

nos præscripsit; lo pidió asi la razon, la necesidad y la costumbre.

Otras veces, aunque raras, un nombre colectivo, es decir un nombre que significa pluralidad ó muchedumbre se conforma con un verbo puesto en plural, v. g. *pars ún crucem acti, pars bestiis objecti.* parte fueron crucificados, y parte entregados á las fieras; pero en español es mas propio decir: unos fueron crucificados, y otros entregados, á las fieras.

Cuando hai muchos sustantivos especialmente sino son de personas vivientes, sino de cosas inanimadas, y se hallan en plural, suele el adjetivo conformarse con el sustantivo mas inmediato, aunque sea femenino: v. g. sus temores y sus esperanzas fueron vanas; *timores ejus et spes vanæ fuerunt.*

P. ?Còmo conviene usar de los tiempos en la oracion?

R. El uso de los tiempos, y los modos de los verbos fueron ya bastante esplicados en las conjugaciones. Lo principal que hai que atender es esplicar nuestras ideas y pensamientos con claridad y pureza, sea en latin ó en español, no confundiendo un tiempo con otro, ni dejando lugar á que el sentido de la oracion quede dudoso. Menos malo es repetir cualquiera de las partes de ella, que esplicarse con ambigüedad.

Cuando hubieremos de nombrar la primera persona y otra, la urbanidad pide que no nos tomemos el primer lugar, sino que dignamos, *Vos et ego;* U. y yo - *Pater tuus et frater meus;* tu Padre y mi hermano.

Digitized by Google

Otra cosa que debe tenerse mui presente es el significado de los participios, Jerundios y supinos en toda su estension, especialmente para hablar o traducir el latin. En este idioma mas elegante y mas lacónico que el nuestro es mui frecuente el uso de los participios y Jerundios no solo en las significaciones correspondientes á las del español, sino en muchas otras que son verdaderos modismos del idioma latino.

P. ¿Cuál es el uso de las tres distintas terminaciones del Pretérito imperfecto de sujuntivo?

R. Cuando la oracion no tiene particula condicional en el principio, no debe usarse de la tercera terminacion: v. g. *bueno fuera*, ó *bueno seria*, que U. hiciese esto ó aquello, está bien dicho; pero seria una locucion impropia empezar diciendo *bueno fuese*.

Los otros casos de usar una terminacion mas bien que otra los enseña la buena práctica mejor que las reglas ó preceptos.

§. 6.

Ejemplos de las reglas anteriores.

P. Haced una traduccion analitica del Padre nuestro ú oracion Dominical.

R. 1. *Pater noster, qui es in Cœlis:* 2. *Santificetur nomen tuum:* 3. *adveniat Regnum tuum:* 4. *fiat voluntas tua sicut in Cœlo, et in terra.*

Hai aqui cuatro oraciones, la primera de ser, la segunda y la cuarta de accion esplicadas pasivamente, y la tercera de accion.

Pater noster Padre nuestro, está en vo-

Digitized by Google

nativo por ser la persona á quien se dirije la palabra: *qui es*, que estás: el pronombre *qui* está en nominativo porque es el sujeto de la oracion de ser: *in Cœlis*, en los Cielos; está en ablativo porque asi lo pide la preposicion *in*, como se esplicó en su lugar.

2. *Santificetur* santificado sea: está en imperativo porque es el modo que corresponde cuando se pide ó se manda: *nomen tuum*, tu nombre: en nominativo, porque *nombre* es el objeto, y la oracion está esplicada pasivamente.

3. *adveniat* venga á nos, en imperativo por la razon que queda espresada: *regnum tuum* tu Reino, en nominativo, porque Reino es el sujeto en esta oracion activa.

4. *Fiat voluntas tua*: hagáse tu voluntad, en nominativo, porque voluntad es el objeto de la oracion pasiva: *sicut in Cœlo, et in terra:* asi en la tierra como en el Cielo: el Cielo y la tierra en ablativo por pedirlo asi la preposicion *in* ó en.

5. Oracion. *Panem nostrum quotidianum dà nobis hodie;* esta oracion es de activa: el sujeto es Dios que queda ya nombrado: el verbo es *dà* en imperativo, porque se pide, el objeto es el pan nuestro de cada dia, que por esto se halla en acusativo: *nobis* á nosotros en dativo porque en este caso se pone la persona á quien resulta daño ó provecho de la accion.

6. *Et dimitte nobis debita nostra;* y perdónanos nuestras deudas: esta oracion es igual á la anterior y ligada á ella por la conjuncion *et*: el sujeto es el mismo: *dimitte* perdona es el verbo, *nobis* á nosotros, en dativo por la ra-

Digitized by Google

con esplicada, *debita nostra* nuestras deudas en acusativo por ser el objeto.

7. *Sicut et* asi como, es la conjuncion: *nos dimittimus debitoribus nostris* nosotros, en nominativo por ser el sujeto, *dimittimus* perdonamos es el verbo: *debitoribus nostris* á nuestros deudores en dativo, por la misma razon de las anteriores, y el objeto es *debita sua* sus deudas en acusativo, que se omite por evitar repeticiones; pero se entiende bien por el sentido de la oracion antecedente.

8. Oracion, *et ne nos inducas in tentationem:* la traduccion literal es; y no nos induzcas, ò guies á la tentacion; pero tambien se dice con propiedad: no nos dejes caer: el sujeto es Dios que viene rijiendo desde el principio: el verbo *ne inducas* en imperativo: *nos* nosotros es el objeto, y por eso esta en acusativo: *in tentationem* en acusativo por la preposicion *in* que tanto vale aqui como la preposicion *ad*, y por eso se recomendó la atencion al sentido formal.

9. Oracion: *Sed libera nos à malo:* el sujeto es el mismo de las anteriores: *libera*, el verbo *nos* el objeto, en acusativo; *à malo* en ablativo por la preposicion *à* que lo pide.

P. *Te Deum laudamus, te Dominum confitemur: te Æternum Patrem omnis terra veneratur:* Cuántas oraciones hai aqui?

R. Tres, y todas de accion.

P. ¿Estan esplicadas pasivamente las dos últimas?

R. No señor. Los verbos *confitemur* y *veneratur* tienen terminacion pasiva por ser depo-

Digitized by Google

tentes; pero están en su significacion activa.

P. ?Cuál es el sujeto en las dos oraciones primeras?

R. *Nos*, nosotros, en nominativo: no está espresado, porque no es necesario; pues hallándose los verbos, *laudamus*, alabamos, y *confitemur*, confesamos en primera persona de plural, ya se sabe que el sujeto ó nominativo no puede ser otro que *nos* nosotros. El objeto de la primera es *Te Deum*. á ti Dios: el de la segunda, *Te Dominum*, á ti Señor, ambos en acusativo.

El sujeto de la tercera oracion es *omnis terra*, toda la tierra en nominativo: *veneratur*, venera, es el verbo: *te æternum Patrem*, á ti eterno Padre es el objeto en acusativo.

§. 7.

Idiotismos de la lengua latina.

P. ¿Qué es idiotismo?

R. Por idiotismo se entiende regularmente un mal modo de hablar por falta de instruccion; pero en términos gramaticales idiotismo ó modismo es el modo particular de hablar en un idioma separándose en algo de las reglas de la gramática.

P. Podreis enumerar los idiotismos de la lengua latina?

R. Esto es imposible: fuera de que los modismos son la parte mas difícil de cualquier idioma, el proponernos abrazar todos los de la lengua latina no serviria sino para confundirnos en la ocasion presente.

Digitized by Google

P. Poned algunos ejemplos de los que se usan con mas frecuencia.

R. 1. El infinitivo de los verbos se usa en latin ya como nombre sustantivo, y ya tambien para espresar con él muchos tiempos del mismo verbo, y especialmente el Jerundio, v. g.

Como nombre, cuando Jesucristo dijo: *non veni solvere legem, sed adimplére.* No he venido á disolver la Ley, sino á cumplirla,

Como Jerundio, cuando digo: *respondére paratus sum:* estoi pronto á responder, lo mismo que si dijera *ad respondendum.*

Como presente de indicativo, cuando digo *credo Petrum diligere me,* creo que Pedro me ama.

Como presente de sujuntivo, cuando digo, *Oportet pueros studére:* conviene que los niños estudien.

Como participio de presente, cuando digo: *Me discédere flevit:* lloró porque yo me apartaba, lo mismo que si dijese, *Me discedentem.*

Como futuro, y como pretérito se usa tambien el infinitivo ya sea en el modo sujuntivo, ó ya en el indicativo v. g. Pedro prometió que no se casaría; *Petrus promisit non uxorem ducere:* Me alegro de que Usted haya venido: *lætor te venisse.*

P. ¿Cómo se usa del modo sujuntivo en latin?

R. Ordinariamente se hace preceder al verbo una de las particulas siguientes *ut, ne, quin, non, nisi;* y siempre que se usa de dos particulas negativas, resulta una afirmacion, lo cual es muy frecuente en el latin, y se usa muy rara

Digitized by Google

vez en español, v. g. Deseo que vengas *cupio ut venias.*

Temo que el Maestro venga: *timeo, ne Magister veniat.* Temo que el Maestro no venga *timeo ne Magister non veniat.*

No puedes saber sin estudiar: *scire non potes, quin studeas, ó nisi studeas.* No pudo dejar de venir: *non potuit, quin veniret, non potuit non venire.*

P. ¿Cuáles son los modismos particulares del Pronombre relativo *que* en el latin?

R. Ninguno hay que merezca esplicacion particular: en latin se usa de él como en español, y solo es necesario tener bien presentes las conjugaciones de los verbos, y las reglas establecidas para las oraciones en el principio de esta Sintacsis.

Esto se hace mas palpable analizando una de las oraciones que llaman de relativo: yo ví al Maestro que te enseña, y que ha de enseñar á Pedro: *ego vidi Magistrum, qui te docet, et qui docturus est Petrum.*

Toda la algarabía con que suele esplicarse este modo de hablar desaparece delante de las reglas que tengo establecidas: yo ví al Maestro, primera oracion de activa: *ego vidi Magistrum:* que te enseña; segunda oracion de activa: el pronombre *qui* que se pone en lugar de Maestro, está en Nominativo, por ser el sujeto: *tu* que es el objeto, está en acusativo, como debe ser, y por eso se dice *qui docet te:* y ha de enseñar á Pedro, tercera oracion, de accion igualmente que las dos anteriores: el sujeto es el mismo Maestro, nombrado con el mismo pronombre *qui* en

Digitized by Google

Nominativo, que ha de enseñar, está en futuro de infinitivo, y por eso dice *Docturus est:* Pedro es el objeto, y por esto se halla en acusativo, *Petrum;* y aquí tiene usted demostrado que el modo de hablar con relativos y pronombres pocos ó muchos, en nada se separa de las reglas jenerales establecidas.

Este mismo pronombre *qui*, ó los otros sus equivalentes, se ponen ya en acusativo ó en cualquier otro caso, segun que sustituyen al sujeto, al atributo, ó al objeto de una oracion, y como en tal caso los pronombres ocupan el lugar de los Nombres, cuyas veces hacen, el verbo se pone tambien con concepto á esto mismo. v. g. Recibí la carta que usted me escribió. *accepi epistolam quam scripsisti mihi.* La carta que es el objeto en la segunda oracion, como lo fué en la primera, y se halla representada por un pronombre, está en acusativo, y en femenino como corresponde, y por eso se dice *Epistolam quam.*

Con concepto á esto mismo he dicho que se pone el verbo, v. g. Alabo á usted que es digno de mis alabanzas: *laudo te, qui dignus es laudibus meis:* en la segunda oracion el pronombre *qui* se halla en Nominativo por ser el sujeto de ella, y el verbo *es* está en segunda persona porque el pronombre está en lugar de *usted* que es segunda persona.

P. ¿Cuáles son los modismos de los participios y supinos en el latin?

R. Se usan unas veces como Nombres sustantivos, y otras como adjetivos; y sea de un modo ó de otro, se ponen en el caso que corresponde segun las reglas que quedan esplicadas.

Digitized by Google

v. g. yo amo á mi Padre, que me ama á mí: *amo Patrem meum diligentem me:* yo amo los estudios que me han de aprovechar: *Diligo studia quæ profutura sunt mihi*

P. ¿Cuáles es el destino de la partícula *cum* en el latin?

R. Esta partícula es de un uso muy jeneral, porque con ella se esplica cuándo, estando, habiendo, como, con etc. v. g. Cuando el Maestro habla, los discípulos callan: *cùm Magister lòquitur, discípuli silent.* Estando para hablar el Maestro, los discípulos callaron: *cum loquturus esset Magister, discipuli siluerùnt.*

Habiendo hablado el Maestro, los discípulos callaron: *cum loqùtus esset Magister, discípuli siluerunt.*

Como está el tiempo frio, es menester no salir de casa: *cum tempus frígidum sit, necesse est in domo manére.*

P. ¿Cuál es el modismo latino llamado por los Gramáticos Ablativo absoluto?

R. Es un elegante modo de hablar, del que usan con frecuencia los mejores Escritores latinos, y su significacion ó correspondencia en español, es muy variada. v. g: como entrase el Maestro á la aula, callaron los niños: *ingrediente Magístro*, vel *ingresso ad aulam Magístro, conticuére pueri.* Despues de vencer dos veces á los enemigos, regresaron los soldados: *bis debellatis hostibus reversi sunt mílites.* Cuando nosotros íbamos, bolvían nuestros compañeros: *nobis euntibus, còmites nostri revertebantur.* Alejandro habiendo oido que Dario se acercaba; *Alexander, audito Darium appropinquare*

Digitized by Google

P. ¿Cuáles son los futuros en *rus* y en *dus* de los escolares antiguos?

R. Los participios futuros activos y pasivos: llamabanse así por sus terminaciones, y se usaban especialmente para denotar el fin propuesto: v. g. el Maestro subió á la Cátedra para que sus discípulos le oyeran; *Magister ad Cathedram ascendit, audiendus à discipulis ejus.* El discípulo entró á la clase para oir al Maestro; *discipulus eudam introivit, auditurus Magistrum.*

P. Decidme en latin la oracion siguiente.—Mas quisiera parecer demasiado tímido que poco prudente.

R. *Mallem videri nimis timidus quam parum prudens.*

P. ¿Porqué habeis puesto los adjetivos en nominativo? Esto parece contrario á las reglas que fijasteis.

R. Léjos de haber contrariado las reglas jenerales establecidas, las he confirmado, en primer lugar porque los adjetivos *timidus* y *prudens* se conforman con el pronombre *ego* que se halla tácitamente espresado en el pretérito imperfecto de sujuntivo *mallem* que es primera persona, y es sujeto de la oracion.

En segundo lugar porque el verbo *videar* en latin es pasivo.

En tercero y último; porque los verbos parecer, ser visto, ser nombrado, elejido, reputado, juzgado y todos sus semejantes significan modo de ser. Por consiguiente toda oracion rejida por un verbo de estos es oracion de ser que consta de sujeto y atributo, y segun las reglas, ambos se ponen en nominativo.

Digitized by Google

P. Muchos son testigos de que yo amonesté á Pompeyo que no hiciese liga con Cesar; *Multi sunt testes, me monuisse Pompejum, ne conjungeret se cum Cesare.* ¿Qué oracion es esta?

R. Son tres oraciones, la primera de ser, la segunda y tercera de accion: la segunda está espresada en latin con el pretérito de infinitivo *monuisse*, haber amonestado; porque el infinitivo en latin sirve para el pretérito y para el futuro en muchos casos, como queda dicho; y la tercera oracion está espresada en modo sujuntivo porque así lo pide el sentido de ella, y la particula negativa *ne*, segun queda igualmente esplicado.

P. ¿Tiene el jénero neutro en latin algun modismo particular que no tiene en español?

R. El Jénero neutro en español apenas se distingue del masculino; y no parece convenir sino á los nombres que precede ó puede preceder el artículo *lo*. Pero en latin tiene un carácter particular y distinto que se conoce bien por la terminacion de los nombres neutros, y por otros usos que se hacen de él.

P. Poned algun ejemplo.

R. Virjilio para decir que los potros ó caballos antes de ser domados tienen mucho brio, se esplica así: *Equi* ante domandum *ingentes tollunt animos.*

P. *Vicina coégi ut quamvis ávido parerent arva colono:* que modismos latinos hay en este verso de Virjilio?

R. Solo la colocacion de las palabras, y el adjetivo *quamvis ávido* sin verbo.

P. ¿Cuántas oraciones tiene este verso?

Digitized by Google

R. En latin no tiene sino dos de activa; pero en español debe tener tres, dos de activa y una de ser. *Co·gi arva vicina*; obligué á los barbechos vecinos; primera oracion, *ut parerent colono;* á que obedeciesen el labrador, segunda oracion: *quumvis avido*, adjetivo de *colono* en latin; pero en español debe decirse, aunque fuese codicioso, y resulta una tercera oracion de ser.

P. *Qui fit, Mæcenas, ut nemo quam sibi sortem, seu ratio dederit, seu sors objecerit, illa contentus vivat?* ¿Qué modismo latino hay en estos versos?

R. Ninguno, sino el cambio ó inversion de palabras, que, como dijimos, es mucho mas frecuente en el latin: de allí resulta que el nombre *Sortem* está en acusativo por haberse antepuesto ó anticipado á su adjetivo *illa*, y así se conformó con el pronombre adjetivo *quam* que se halla en acusativo por ser objeto de la segunda y tercera oracion que son de activa.

P. ¿Cuántas oraciones hay en los versos citados?

R. Cuatro; *Qui fit Mœcenas: qui* está en ablativo sin preposicion, lo mismo que *Mœcenas* en vocativo; como si dijese. *¿A quo fit, ó Mœcenas?* ¿Por qué se hace ó Mecenas? Primera oracion de accion espresada pasivamente por medio del verbo pasivo *fio*,

Ut nemo contentus vivat illa; segunda oracion de ser: *nemo* es el sujeto *vivat* el verbo y *contentus* el atributo: que nadie viva contento: *illa* con aquella, se entiende suerte, por que ya se espresó.

Quam sibi sortem seu ratio dederit, seu

Digitized by Google

sors objécerit: tercera y cuarta oracion; de accion *ratio* y *sors* son los sujetos: *dederit* y *objecerit*, son los verbos, *quam sortem* el objeto de ambas en acusativo como debe ser, y *sibi* en dativo por ser el segundo objeto, ú objeto remoto.

P. ¿Cuál es la mejor regla de la Sintacsis?

R. La mejor regla, y la única segura para la Sintacsis latina, española, y de cualquier idioma que se quiera aprender es leer con atencion los buenos escritores, escojiéndolos cada uno segun el estado de sus conocimientos.

P. *Longum iter est per praecepta: breve et efficax per exempla:* que quiere decir esto?

R. Es una confirmacion de mi respuesta anterior: que el camino de los preceptos ó reglas es largo y lleno de dificultades ó inconvenientes; así como es breve y fácil el de los buenos ejemplos.

§. 8.

Diálogo de Maestro y discípulo.

M. Os atreveis á hablar conmigo en latin y español juntamente? *Audesne loqui mihi vel mecum latine simul ac hispanice?*

D. *Etiam Domine:* Si Señor.—*Quia regulas quas docuisti me servare studebo.*—Porque procuraré guardar las reglas que me habeis enseñado.

M. De donde vino tu hermano ayer? *Unde venit frater tuus heri?*

D. *Ex civitate Pacensi*; de la Paz.

M. Que te dijo, ó que le dijo á V? *Quid tibi dixit?*

Digitized by Google

R. Me dijo que yo era digno de elojio: *Dixit me esse laudibus dignum, propter studiositatem meam,* por mi aplicacion al estudio.

M. ¿Por qué usais en latin del infinitivo ser: *Quare latine infinitivo* me esse *uteris*: habiendo dicho en español; *Cum hispanè dixisses*: que yo era: *ego eram?*

D. Porque asi lo pide la propiedad de la habla latina. *Quia latinæ locutionis proprietas ita deposcit.*

M. Que te ha traido, ó que le ha traido á U. su hermano? *Quid attulit tibi frater tuus?*

D. *Librorum capsam:* un cajon de libros; *qui sunt formosi valde:* que son mui hermosos.

M. *Quanti, vel, quanti pretii emit?* En cuanto, ò á que precio los compró?

D. En diez onzas de oro: *decem unciis aureis.*

M. ¿Porqué me respondeis en ablativo: *quare ablativo casu mihi respondes?*

D. La pregunta y la respuesta se ponen, ó convienen en un mismo caso: *interrogatio et responsio eidem casui cohærent;* pero en cosas de precio y estimacion; *sed in rebus pretii atque æstimationis*: se usa del jenitivo en latin para preguntar: *genitivo ûtimur latino idiômate ad interrogandum.*

M. Quién escojió los libros? *Quis libros elegit?*

D. El Catedratico de gramática latina: *latinæ grammaticæ Moderator*: que es el hombre mas docto que hai en la Paz: *qui est doctior omnibus in Civitate Pacensi.*

M. ¿*Quomodo compaginati sunt et muniti libri tui?* Como estan encuadernados y forrados los libros de U.?

D. En pasta y en tafilete, todos muy bien dorados. *Partim depictis pellibus, partim aliis, sed omnes óptime deaurati.*

M. Conviene estudiar mucho, *oportet studere multum.* para aprender algo: *ad discendum aliquid.*

D. No me habeis esplicado todavia *adhuc non explicuisti mihi, orationes, aliquas,* algunas oraciones, *quas audio te dicere,* que oigo decir á U. v. g. *ad discendum aliquid, quod vix intellexi:* lo que he entendido apenas.

M. Ya estudiastes esto: *jam id studuisti:* en la conjugacion de los verbos: *in verborum conjugatione. Memento quod:* acuerdate de que: *in exemplo tertiæ conjugationis:* en el ejemplo de la tercera conjugacion: *cui pertinet:* á la cual pertenece: *verbum disco, discis,* aprender, el verbo *disco discis,* aprender *dicitur in gerundio:* se dice en el jerundio: *legendum: sic quoque dicitur* asi tambien se dice: *ad discendum* para aprender ó á aprender.

D. *¿Cur magnum studium necessarium judicas:* porque juzga U. necesario un gran estudio: *ad pauca discenda:* para aprender poco, ó pocas cosas? *Multa studendo:* estudiando muchas cosas: *multa sciam:* sabré mucho.

M. *Adeo exigua est hominis capacitas:* la capacidad humana es tan pequeña: *ut diu laborare cogatur:* que se ve obligado á trabajar largo tiempo: *priusquam:* antes que: *aliquid prodesse consequatur:* consiga aprovechar algo.

D. *Non ita esse cogitabam:* no pensaba yo que seria asi: *quid lectiones quas mihi studere præcipis:* porque las lecciones que me manda U. que estudie: *ante dimidiam horæ partem, quotidie*

Digitized by Google

mente percipio: antes de media hora las aprendo todos los dias.

M. Debeis reflecsionar que una leccion de mui pequeña cosa: *meditari te oportet quotidianam lectionem minutissimam rem esse:* ademas de esto, lo que aprendiste ayer, lo olvidarás mañana: *præterea, quod heri didicisti eras oblivisceris:* por un efecto de la frajilidad de la naturaleza humana: *consequens hoc est humanæ naturæ fragilitati: Magnum idcirco, et accuratissimum studium adhibere necessum est:* es preciso por este emplear un estudio mui dilatado y con grande esmero: *ut mediocrem demum sapientiam adipiscamur:* para que al fin consigamos una mediana sabiduría.

D. Yo soy joven todavia: *adhuc juvenis ego sum:* no he cumplido trece años todavia: *nondum decimum cuartum meæ ætatis annum attigi:* si quiere U. continuar sus bondades para conmigo: *si tuam erga me benevolentiam prósequi tibi placuerit:* yo prometo estudiar todo lo que U. me ordene: *promitto studio operam dare qualitercumque præscribere volueris.*

M. *Intellexisti primam Phædri fabulam quam nuper memoriæ commendasti?* ¿Has entendido la primera fábula de Fedro que estudiaste de memoria poco há?

D. *Utique Dómine. Ad rivum eundem Lupus et Agnus venerant siti compulsi:* El lobo y el cordero obligados por la sed fueron á beber á un mismo rio: *superior stabat lupus, longeque inferior agnus.* El lobo estaba de la parte de arriba y el cordero lejos al lado de abajo. *Tunc fauces improba latro insitatas, jurgii causam inte-*

Digitized by Google

12. Entonces el ladron lobo instigado del hambre busca causa para armar quimera. ¿Porque, dijo, me has enturbiado el agua cuando yo bebia? *¿Cur, inquit, turbulentam fecisti mihi aquam bibenti?*

Laniger contra timens: el cordero temblando: *¿Qui possum, quaso, facere quod quéreris lupe?* ¿Cómo puedo, os ruego ó lobo! hacer eso de que os quejais? *A te decurrit ad meos haustus liquor.* De tu lado viene el agua que yo bebo. *Repulsus ille veritatis viribus:* rechazado el lobo por la fuerza de la verdad: *ante hos sex menses male, ait, dixisti mihi:* hace seis meses, dijo, que me maldijiste. *Respondit agnus: equidem natus non eram:* respondio el cordero: á la verdad yo no habia nacido.

Pater, Hercule, tuus, inquit, maledixit mihi: el lobo dijo: por Hercules, tu Padre me maldijo: *atque ita correptum lacerat injusta nece:* y sin mas arrebata al cordero y lo despedaza.

Hæc propter illos scripta est homines fabula; esta fabula se ha escrito por aquellos hombres; *qui fictis causis innocentes opprimunt,* que oprimen á los inocentes por causas supuestas.

§. 5.

Modismos españoles

P. ¿Cuándo debe usarse del artículo *la* ó *le* para el masculino; y *le* ó *la* para el femenino?

R. La regla mas segura es distinguir con cuidado si el nombre debe ponerse en dativo

ó en acusativo segun las reglas dadas para el uso de los casos latinos. Si el nombre masculino ha de ponerse en acusativo, se usará del artículo *le*, v. g. *lo acusó, lo cargó de [illegible]*; si el nombre masculino debe segun las reglas ponerse en dativo, se usará con preferencia del artículo *le*, v. g. *le hizo saber: le notificó; le dijo.*

Conviene tambien observar si el nombre es de los que tinen secso, por pertenecer al jénero animal, pues entonces se usa del artículo *le* aunque sea en acusativo; pero si el nombre es de cosa inanimada se prefiere el artículo *lo*; v. g. hablando de un testigo diré, que conviene *ecsaminarle*; y hablando de un hecho, que conviene *ecsaminarlo*.

Cuando no está en dativo ni en acusativo, sino en nominativo por ser sujeto de oracion, ú objeto de oracion pasiva, siempre y siémpre se usa del artículo *le*, v. g. *Debemos ser francos en confesar el error, cuando le hay en nuestras producciones: se le echa menos*, como si en locucion pasiva se dijese: *es echado de menos.*

De igual modo, si el nombre femenino se ha de poner en dativo se usa del artículo *le* v. g. *le dí à mi madre esta noticia;* pero si el femenino ha de ponerse en acusativo se prefiere el artículo *la* v. g. *la calumniaron; iban à castigarlas.*

Para el femenino suele usarse del artículo *la* en dativo cuando el nombre no se espresa por haberse dicho en la oracion antecedente, v. g. *mi hermana encontrò à mi tiò, quien la dió unas manzanas.*

Adviértase que para separarse de las re-

glas dadas conviene siempre proceder con precaucion, y no usar atrevidamente de una locucion estraña sin asegurarse primero con el ejemplo de una buena guia, es decir, de un buen escritor, ó un sujeto ilustrado que notoriamente hable bien.

Adviértase igualmente que no todo lo que se permite en una conversacion familiar, ó en una carta que se escribe á un amigo de confianza, puede decirse con igual propiedad en un discurso académico, en una arenga, ó en una conversacion que se tenga públicamente ó con personas de representacion y respeto.

P. ¿Cómo es que en castellano la persona á quien dirijimos la palabra se conforma con el verbo en tercera, y no en segunda?

R. La lengua castellana tiene un pronombre que le es peculiar para las personas á quienes dirijimos la palabra, si no tenemos con ellas un parenteseo, dominio ó familiaridad que nos autorize *á tutearlas;* lo que solo hacen los padres con sus hijos, algunos amos con sus criados, y los amigos íntimos, particularmente si lo son desde la niñez. Este pronombre es el *usted* en singular, y *ustedes* en plural, (*Ud.* y *Uds.* por abreviatura) que siendo una contraccion de *vuestra merced* (Umd) y *vuestras mercedes* (*Ums.*) que es como se usaba antiguamente, concierta siempre con el verbo en tercera persona, lo mismo que los demas tratamientos de *Usía ó Usenoría* (U. S.), *Vecencia ó Vuecelencia* (*V. E.*) *Vuestaeminencia* (V. Ema.), *Vuesaalteza.* (V. A.) *Vuesamajestad* (V. M.) Vuesa Gracia (V. G.)

P. ¿Cuáles son los modismos del verbo caber?

Digitized by Google

R. Es irregular en varios tiempos y personas, como otros muchos verbos que no se han anotado por suponerse que todos los saben. El presente de indicativo es *yo quepo, tú cabes* etc. El pretérito perfecto *yo cupe, tu cupiste*: el futuro, *yo cabré, tú cabrás* etc.

En latin se espresan las oraciones de caber á la inversa, v. g. para decir, mis manos no caben en los guantes, se espresa en latin: *Chirotheccæ non capiunt manus meas.*

P. ¿Cual es el modismo del verbo matar?

R. En pretérito se usa jeneralmente del pasivo *muerto*, y así se dice: *Pedro ha muerto un buey*, en lugar de decir *ha matado*, seguramente para no confundir la muerte con las heridas, que en los animales se llaman matuduras. Al contrario cuando se habla de una persona que se ha quitado la vida se debe usar del pretérito matado, y de este modo, *Antonio se ha muerto* no puede confundirse con *Antonio se ha matado.*

P. ¿Cuales son los verbos españoles que tienen dos participios de pretérito?

R. Hay varios verbos que tienen dos pretéritos, uno regular, y otro irregular tomado del latin, pero que se usa con preferencia como mas correcto. Los principales son los siguientes: *la cocinera había frito ó freido el pescado; han prendido ó preso al condestable: no sé si habrán ya provisto ó provecido el empleo. Impreso, inscrito, prescrito, proscrito y roto* suenan mejor que los regulares en los tiempos compuestos, pues lo mas ordinario es decir: *Han impreso tal obra; le han inscrito en la lista; había prescrito su derecho; le habrán proscrito de su patria; has roto el vaso;*

Digitized by Google

P. ¿En qué se distinguen las dos terminaciones del pretérito perfecto, v. g. *vi* ó *he visto*?

R. En que la terminacion compuesta con el participio pasivo denota la cosa como reciente v. g. *he visto esta mañana al hermano de usted*; pero hablando de una época mas remota, ó que no tenga ya conexion con la presente, se usa de la terminacion regular: así digo: *ví ayer al hermano de usted.*

P. ¿Cuál es el abuso que se hace regularmente en nuestros paises del verbo español *ver*?

R. Sustituirlo indebidamente en lugar del verbo *ir*, cuyo significado es diferente, y aun opuesto; pues es comun oir, aun á algunos sujetos que hablan medianamente: *vine ayer á casa de U.*, en lugar de decir: *fuí ayer á casa de U.*; pero en latin se usa con propiedad del verbo *venio* en casos semejantes.

P. ¿Qué caso del nombre representa el infinitivo del verbo en español, que no representa ó sostituye en latin?

R. El ablativo; y así vemos que se usan los infinitivos con las preposiciones que lo piden v. g. *con enseñar se aprende: por hablar mucho se yerra.*

P. ¿Cuáles son los Autores á quienes se debe imitar en el lenguaje, los antiguos, ó los modernos?

R. En el latin no hay duda de que los antiguos, jeneralmente hablando, deben preferirse á los modernos. En el siglo de Augusto, es decir, poco antes del nacimiento de N. Señor Jesucristo llegó el idioma latino á su mayor per-

Digitized by Google

feccion. Por consiguiente lo escribieron con mayor pureza los Autores que mas se acercan á aquella época.

En el idioma español sucede al contrario. Es cierto que hay Escritores antiguos de gran credito y nombradia, á quienes debemos estudiar como dechados de saber, y de sonoridad en la locucion; pero no debemos copiarles tan servilmente que pretendamos oponernos á las novedades, que en las lenguas, como en todo, ha causado el trascurso de algunos siglos. El progreso de las ciencias naturales y ecsactas ha introducido en el idioma español grande número de frases, metáforas, é imájenes desconocidas en la antigüedad, y muy apropiadas sin embargo para espresar nuestras ideas con hermosura y precision. Si el idioma latino debe estudiarse en Virjilio, Horacio y Ciceron; el español moderno debe aprenderse en los escritos de Don Tomás de Iriarte, Moratin, Jovellanos, Don José Joaquin de Mora, á quien felizmente tenemos hoy en nuestro suelo, y otros escritores semejantes.

§. *Final.*

Figuras de la Sintacsis.

P. ¿Cuáles son las principales figuras de la Sintacsis?

R. Son nueve todas derivadas de la lengua griega que es la madre ú orijen comun de las voces técnicas en ciencias y artes. Todos los hombres son naturalmente retóricos, y aun los pueblos salvajes usan continuamente las figuras

Digitized by Google

de la sintaxis sin conocerlas. Las principales son *elipsis, pleonasmo, silepsis, hipérbaton, arcaismo, helenismo, enalage, asindeton y polisindeton.*

P. ¿Qué es elipsis?

R. Elipsis que significa defecto ó falta, se usa cuando en la oracion falta alguna de las partes de ella. Si esta falta se suple con cualquier cosa que se halle fuera de la oracion, es propiamente elipsis; pero si la falta se suple por algo que está espresado en la misma oracion, se llama zeugma.

P. ¿Qué es pleonasmo?

R. Pleonasmo que significa redundancia es cuando se emplea alguna voz que, omitida no hace falta alguna para el sentido de la oracion. Usase muchas veces de esta figura para dar mas fuerza á la espresion. En el foro no solo se usa del pleonasmo, sino que se repite muchas veces la misma idea para fijarla mejor en el ánimo de los jueces; y tambien suele hacerse esto en las obras didácticas, es decir, dedicadas á la enseñanza.

P. ¿Qué es silepsis?

R. Silepsis que significa comprension ó concepcion es cuando se atiende mas al sentido de la oracion, que á las reglas, como cuando Quinto Curcio dijo: *Capita conjurationis virgis cæsa sunt.* La misma figura se usará en español traduciendo estas palabras del modo siguiente: *las cabezas de la conjuracion fueron* azotados *con varas.*

P. ¿Qué es hiperbaton?

R. Significa transgresion, y es la inversion en el órden de las palabras. Yá se dijo que es-

Digitized by Google

tas inversiones son mucho mas frecuentes, y convienen mejor á la elegancia de la locucion en latin, que en español. Los retóricos latinos subdividen el hiperbaton en varias especies; pero todas se reducen á invertir el órden ó colocacion de las palabras, ya de un modo, ó de otro.

P. ¿Qué es arcaismo?

R. Significa antigüedad y se aplica á cualquier modo de hablar antiguo y desusado.

P. ¿Qué es elenismo?

R. Es como si dijeramos *grecismo* ó modo de hablar á la griega. Usábase mucho entre los poetas latinos de la antigüedad; asi como muchos escritores de nuestros dias afectan *galicismo* ó modos de hablar á la Francesa que son inaguantables.

P. ¿Qué es enálaje?

R. Significa mutacion, y se comete de cualquier modo que se sustituya una palabra por otra. La sustitucion de un caso por otro se llama *antiptosis*.

P. ¿Cuáles son los vicios ó defectos mas notables en la oracion?

R. Son cuatro los principales, *Solecismo*, *Barbarismo*, *Cacofonía*, y *Anfibología*.

P. Qué es barbarismo?

R. Es la mala escritura ó pronuciacion de cualquier palabra.

P. ¿Qué es solecismo?

R. Es la construccion viciosa de las partes de la oracion. Se llamó así de *Soli* ciudad de Cilicia donde se hablaba muy mal el griego, y se aplicaba especialmente el nombre de solecismo á lo que los Españoles llaman concordancias. Vizcainas,

Digitized by Google

muy usadas tambien por nuestros indijenas, v. g. *el blanco mula.*

P. ¿Qué es cacofonía?

R. Es el vicio que hace duro el sonido de la oracion por el concurso de algunas palabras muy parecidas ó semejantes entre sí. Como aquellas de Ciceron *ò fortunatam natam me Consule Romam.* Se llama tambien cacofonía cuando del concurso de algunas palabras resulta un sentido menos honesto.

P. ¿Qué es anfibolojia?

R. Cuando el sentido de la oracion se hace dudoso por no haberse espliçado con la debida claridad v. g. *Audio Hispanos vicisse Gallos,* porque no se entiende quienes vencieron á quienes. Es peor la falta de claridad en el lenguaje que los solecismos ó barbarismos.

LIBRO TERCERO.

PROSODIA.

CAPITULO PRIMERO.

§. 1.

De la Prosodia en jeneral.

P. ¿Qué es prosodia?

R. Es la parte de la gramática que enseña la cuantidad de las sílabas, ó los acentos de las voces, para que se pronuncien bien y correctamente.

P. ¿Qué es cuantidad?

Digitized by Google

R. Es una afeccion ó calidad de la silaba, segun la cual se mide el tiempo en que se pronuncia.

P. ¿De cuantas clases es la cuantidad?

R. Breve, ó larga, ó indiferente para lo uno y lo otro.

P. ¿En que se distingue el acento de la cuantidad?

R. En que la cuantidad abraza y mide todas las silabas, ó letras vocales de que consta una palabra, y el acento solo señala aquella ó aquellas donde debe alargarse ò cargarse la pronunciacion.

P. ¿De cuantas clases son los acentos?

R. La clasificacion de los acentos no pertenece á nuestro instituto, sino á la poética. Así que, el acento para nosotros solo sirve á cargar la pronunciacion en la silaba que lo tiene, ó debe tenerlo.

P. ¿Tienen todas las silabas del idióma español cuantidad conocida?

R. No la tienen. Todos los autores de buena nota están conformes en la incertidumbre de la Prosodia castellana.

P. ¿Tienen todas las silabas de las palabras latinas cuantidad conocida?

R. Si tienen.

P. ¿Por qué es necesario en el idióma latino conocer la cuantidad de todas las silabas?

R. En la pronunciacion de la prosa basta conocer los acentos; v. g. en el infinitivo *docére*, me basta saber que la primera *e* es larga para pronunciarlo como corresponde; pero para colocar este mismo infinitivo en un verso, ó para clasi-

Digitized by Google

ficarlo, si la encuentro en un poéta, necesito conocer la cuantidad de las otras dos sílabas; porque en el verso latino todas las sílabas deben tener una cuantidad determinada, lo que no sucede sino en alguna sílaba muy rara del verso español.

P. ¿Cuáles son las reglas para conocer la cuantidad de las sílabas latinas?

R. Toda vocal latina es larga, breve ò indiferente, por su naturaleza, ó por la posicion ó colocacion en que se encuentra. El signo con que anotaremos la vocal larga es este (–), el de la breve este (⏑), y para la indiferente usaremos una cruz +, por ser un signo mas claro que (⏑) el que se encuentra en los autores antiguos, el cual se confunde muchas veces con el breve.

§. 2.

Cuantidad de las sílabas por posicion.

P. ¿Cuando es breve una sílaba por posicion?

R. Toda vocal colocada ó puesta antes de otra vocal es breve como *adĕo*, *mihĭ*, pues aunque entre la primera y la segunda *i* de *mihĭ* media una *h*, esta no se tiene por letra, sino puramente por signo de aspiracion.

Exceptúase de esta regla la *e* en todos los casos oblicuos de los nombres de la quinta declinacion; pues aunque esta *e* precede á otra vocal, es sin embargo larga como *diēi*.

Esta regla jeneral para la quinta declina-

Digitized by Google

ción solo tiene tres excepciones en los tres nombres siguientes, *res* la cosa; *fides* la fé; y *spes*, la esperanza, que hacen sus jenitivos breves, *rei*, *fidei* *spei*.

La *i* de los jenitivos en *ius*, en la prosa es larga, como *illius istius;* pero en el verso es indiferente. En *alterius* siempre es breve, en *alius* siempre larga, en prosa ó en verso.

La interjecion *eheu* tiene la antevocal larga: *ohe* indiferente, como la *i* de *Diana*

P. ¿En que casos se alargan las sílabas por posicion?

R. 1.° Siempre que una vocal es seguida de dos consonantes, es larga v. g. *amnis*.

2.° Aunque la palabra termine en una sola consonante, si la palabra que sigue en un verso empieza tambien por consonante, se alarga dicha vocal.

3.° La *X* y la *Z* tienen la fuerza de dos consonantes cada una, de modo que la vocal que les precede es larga por esta razon, como, *radix*, *Gaza*.

4.° La *J* ó *i* latina puesta entre dos vocales, adquiere tambien fuerza de consonante doble. Por esta razon es larga la *a* en *major* y la *e* en *pejor*.

§. 3.

Cuantidad de las sílabas por su naturaleza.

P. ¿Cuáles son las sílabas largas por naturaleza?

R. 1.° Los diptongos v. g. *aurum*, *musæ*,

Digitized by Google

præmium. Exceptúanse sin embargo los compuestos de *præ* cuando sigue otra vocal como *præacutus*, y sus semejantes que se tienen por indiferentes.

2.° Es larga toda sílaba formada de otras dos por sinéresis ó contraccion, por mirarse como diptongo; v. g. *Mi* contraida de *mihi*: *nil* de *nihil*: y *ma* de *magis* en *malo* formado de *magis* y *volo*.

P. ¿Qué cuantidad tienen por naturaleza las palabras derivadas de otras?

R. Las palabras derivadas por conjugacion, por declinacion ó de otro cualquier modo, conservan la cuantidad de la raiz; exceptúanse sin embargo los casos siguientes: 1.° Los pretéritos perfectos y los supinos de dos sílabas tienen la primera larga, aunque sea breve en el presente, como *video*, *vidi*, *visum*; mas esta excepcion no comprende á los pretéritos *bibi*, *dedi*, *fidi*, *steti*, *tuli*, *scidi* ni á los supinos *datum*, *ratum*, *satum*, *itum*, *litum*, *citum*, *quitum*, *stitum*, ni á sus compuestos. 2.° Los pretéritos que se forman por reduplicacion tienen las dos primeras sílabas breves, escepto cuando la segunda es larga por posicion, como *tutudi*, *momordi*. 3. La *o* en *posui*, es breve aunque es larga en la raiz *pono*. 4. El imperativo *da* es largo, aunque la *a* es breve en los otros tiempos, como *dabo circumdabo*

5.° Las palabras siguientes tienen la vocal larga, aunque breve en la raiz *humanus* de *hō*

ino: macero de *macer: secius* de *seco: persona* de *persono: suspicio* de *suspicor: sedes* de *sedeo: stipendium* de *stipis: tegula* de *tego: legis legare* de *lego: regis regula* de *rego: vomer* de *vomo: vocis* de *voco.*

6.° Las palabras siguientes tienen una vocal breve, aunque larga en la raiz: *dicam* de *dicere ducis* de *duco: fides, perfidus,* de *fidus: molestus:* de *moles: sopor* de *sopio: natare* de *nare: nota notare,* de *notus: odium* de *odi: paciscor* de *pax: statio, stabilis* de *statum.*

Los compuestos de dicho supino *statum* que guardan la *a* la alargan como *constatum, staturus, constaturus;* pero los que tienen *i* la abrevian como *constitum.*

P. ¿Qué cuantidad tienen las preposiciones en la composicion?

R. Las preposiciones *a, e, de di, dis, se, prae* son largas en la composicion. *Dirimo* y *disertus* tienen breve la *di.* El *re* siempre es breve, eceptuando *refert* que significa *importa.* La preposicion *pro* es larga jeneralmente, pero es breve en las composiciones siguientes: *proculus, propago, protervus, profestus, profundus, profanus, propero, profiteor, profugio, pronepos, profecto, procella, proficiscor, procacitas, procus, profari profiteor.*

Es indiferente el *pro* en las palabras siguientes: *propino, profundo, procuro, prologus, propello, propinquus.*

Las preposiciones *circum, ab, ad, per, an, com, ob, in, super, sub,* son largas necesariamente en razon de la posicion cuando les sigue otra consonante; pero si les sigue vocal son breves, como en estas voces *circumago, abest, adest, perago, anhelo, comedo, obesse, inoffensus, superest, subactus.*

§. 4.

Cuantidad de las sílabas por incremento.

P. ¿Qué es incremento ó cremento?

R. *Cremento* en el nombre y pronombre del singular se entiende aquella sílaba, ó sílabas en que el jenitivo y demas casos oblicuos ecseden al nominativo. Y así, cuantas mas sílabas tuviere aquel que este, tantos *crementos* se contarán v. g en *vir, viri; tu, tui; sermo, sermonis* se contará uno, el cual está en la sílaba correspondiente á aquella en que se termina el nominativo, esto es, en *Vi, tu, mo.* Contaránse dos en *supellectilis* de *supellex*, los cuales se hallan en las sílabas *lec*, y *ti*; de suerte que en la última de los nombres, como de los verbos, no hay *cremento* alguno.

P. ¿Qué cuantidad tiene el cremento de los nombres monosílabos ó de una sola sílaba?

R. Es largo, como *pax pacis; lex legis; dos dotis; mus muris.* Se ecceptuan los siguientes: *bos*

Digitized by Google

crux, daps, dux, fax, grex, lar, mas, nex, nix, nux, ops, par, pes, Phryx, pix, prex, sal, scobs, scrobs, stirps, strix, trax, trux, vir, vas, vadis, *vix,* que tienen breves los crementos, *bovis, crucis* etc., aunque *bōbus* en plural lo tiene largo.

P. ¿Qué cuantidad tienen los crementos de los nombres de muchas sílabas?

R. Para proceder con método en la respuesta seguiré el órden mismo de las vocales. Si el nombre tiene *a* en la sílaba final, es breve el incremento como *Annibal Annibălis.* Los nombres neutros en *al* ó en *ar* tienen el cremento largo, como *Animal, Animālis: Baccar, jubar, y nectar* tienen el cremento breve.

Los acabados en *as* tienen el cremento breve *Pallas Palladis, Arcas Arcădis.* Pero si tienen el jenitivo en *ātis* tienen el cremento largo, como *pietas pietātis:* eceptúase *anas anătis.* Los acabados en *āx* tienen el cremento largo, como *fornax fornācis.*

Los acabados en *el* tienen el cremento largo, como *Daniel Danielis.* Los acabados en *r* tienen breve la *e* como *puer pŭeri.* Se eceptúan *iber ībĕri,* y los griegos acabados en *ter,* como *crater crātĕris.* Se eceptúa de estos *æther æthĕris.*

Los acabados en *es* tienen largo el cremento, como *locuples locuplētis; merces mercēdis; quies quiētis, hæres hærēdis.* Eceptúase *interpres*

Digitized by Google

interpretis, y los que hacen el jenitivo en *itis*, como *hospes hospitis*. Los acabados en *ex* que retienen la *e* tienen el cremento largo, como *vervex vervecis*.

Los nombres acabados en *o* que hacen el jenitivo en *onis* tienen el cremento largo, como *sermo sermonis*. Los que hacen el jenitivo en *nis* lo tienen breve, como *imago imaginis*, *nomen nominis*: eceptúanse los griegos, como *delphin delphinis*.

Los acabados en *is* tienen el cremento breve, como *cassis cassidis*: pero si el jenitivo termina en *itis* es largo, como *Samnis Samnitis*. Los acabados en *ix* tienen el cremento largo, como *mastix mastigis*. Se eceptúan *calix*, *fornix*, *coxendix*, *histrix*, *Natrix*, *Cilix*, *Eryx*, *larix*, *varix*, *salix*, *onix*, que tienen el cremento breve, como *calicis fornicis* etc.

Los griegos acabados en *on* tienen el cremento breve, como *canon canonis*. Algunos hay que aunque griegos, tienen el cremento largo, como *Telamon Telamonis*. Los latinos en *or* tienen el cremento largo como *error erroris* se eceptuan *memor memoris*, y sus compuestos, y *arbor arboris*. Si el nombre acabado en *or* es neutro ó griego tiene el cremento breve, como *marmor marmoris*, *Castor Castoris*.

Los acabados en *os* tienen el cremento largo, como *Sacerdos Sacerdotis*. Se eceptuan *im-*

Digitized by Google

pos impŏtis y compos compŏtis. Los acabados en *ox* tambien tienen el crecmento largo, *Celox celōcis.* Se eceptúan *Cappadox Cappadŏcis, y præcox præcŏcis.*

Los nombres acabados en *s* precedida de otra consonante, tienen el crecmento breve, como *cælebs cælĭbis; hyjems, hyjĕmis, Princeps, Principis; dolops, dolŏpis; Arabs, Arabis; inops, inŏpis; scrobs, scrŏbis;* estos lo tienen largo *cyclops, cyclōpis; seps, sēpis, gryps, gryphis; Cercops, Cercōpis; plebs, plēbis; hydrops, hydrōpis.*

Los acabados en *ur* que conservan la *u* tienen el crecmento breve, como *turtur turturis.* Las acabados en *us* que mudan la *u* en *o* tambien tienen breve el crecmento, como *lepus lĕporis; tempus temporis; onus onĕris.* Los acabados en *us* que conservan la *u* tienen el crecmento largo, como *palus palūdis; salus salūtis.* Eceptúanse como breves *intercus intercŭtis y pecus pecŭdis.* Los acabados en *ux* tienen el crecmento largo, como *Pollux Pollūcis.*

P. ¿Qué cuantidad tienen los crecmentos del plural?

R. La *a*, la *e*, y la *o* son largas en el plural, como *musārum dierum dominorum.* La *i* y la *u* son breves, como *ensĭbus portŭbus.*

Muchas veces el crecmento del singular con-

Digitized by Google

curre con el del plural, v. g. en *sermònibus*, cuya segunda silaba *mo* es cremento del singular, y la tercera *ni* es cremento del plural, comparada, como debe ser, con su nominativo *sermones*, y segun la regla dada el primero es largo, y el segundo breve.

§. 5.

Incremento de los verbos.

P. ¿De que modo se cuenta el incremento de los verbos en su conjugacion?

R. Comparándolos con la segunda persona de singular del presente de indicativo, en su terminacion activa. Si el verbo no la tiene, se finje por analojia, v. g. para computar el cremento de *nasceris*, debemos finjir un verbo activo *nasco nascis*, y computar un incremento, el cual está en la silaba *ce* de *nasceris* segun las reglas dadas para los incrementos de los nombres.

P. ¿Qué cuantidad tienen los incrementos verbales?

R. La *a* es larga, como *amabam*, *deceamus*, *legamus*, *audiebamus*.

Solo el primer cremento del verbo *do* es breve; en él, y en sus compuestos, como *damus*, *dare*, *datum*, *circundamus*, *venundamus*,; etc. pero el segundo cremento se nota largo, como *dabamus*, *circundabamus*, etc.

El cremento en *e* es comunmente largo en todas las conjugaciones, como *amemus*, *moneba*

Digitized by Google

legēmus, audiētur; pero cuando á la *e* se sigue *ram, rim,* ó *ro* es breve el cremento, como *amavĕram, amavĕrim, amavĕro.* Tambien es breve el cremento *e* en el infinitivo activo, presente de indicativo, imperativo, y pretérito imperfecto del sujuntivo pasivo de la tercera conjugacion, como *legĕre, legĕris, legĕre, legĕrer.* Pero en el pretérito perfecto activo, y tambien en el futuro pasivo es largo el cremento, como *legērunt legēre; legēris legēre:* y en el pretérito imperfecto del sujuntivo pasivo *legēreris legērere.*

Nota: Los poetas suelen tomarse la licencia de abreviar el cremento *e* en la penultima sílaba del plural del pretérito perfecto, como *tulĕrunt, stetĕrunt, profuĕrunt.*

El cremento en *i* es breve, como *erĭmus, erĭtis;* pero es largo si se le sigue *v* consonante, como *petīvi.* Tambien es larga la *i* en el primer incremento de la cuarta conjugacion, como *audīmus:* tambien son largos *nolīmus velīmus, sīmus* y sus semejantes en el sujuntivo é imperativo, como *nolī nolīto.* Pero fuera de los espresados, el cremento en *i* sea primero, segundo ò tercer cremento, es breve jeneralmente, como *amavĭmus monuĭmus.* El cremento *i* en *rimus* se tiene por indiferente y asì se dice *egerĭmus, ó egerīmus, egerĭtis ó egerītis,* lo mismo en verso, que en prosa.

El cremeto en *o* es largo como *amatote facítote*, etc. El cremento, en *u* es breve, como *sumus volumus*, pero en el futuro en *rus* es larga la *u*, como *amaturus lecturus*.

P. ¿Qué cuantidad tiene la sílaba antepenúltima de los vocablos acabados en *icius*?

R. Si vienen de nombres la tienen breve, como *Fabricius* de *fabro*: si de participio larga, como *supositicius*.

P. ¿Qué cuantidad tienen las penultimas de los acabados en *inus*?

R. Si provienen de nombre latino la tienen larga, como *equinus* de *equo;* si de nombres griegos, breves, como *adamantinus* de *adamas*

P. ¿Qué cuantidad tienen los supinos polisílabos ó de muchas sílabas?

R. Los supinos terminados en *utum* son largos, como *solutum*. Los acabados en *itum* tambien son largos cuando el pretérito es en *ivi* como *peto petivi petitum;* pero si el pretérito no es en *ivi* el supino es breve, como *tacui tacitum*. Se eceptuan los compuestos de *ruo* y *lino* que tienen los supinos breves, como *dirutum illitum*.

§. 6.

Cuantidad de las sílabas finales.

P. ¿Qué cuantidad tienen las palabras de una sóla sílaba?

Digitized by Google

R. Larga jeneralmente como *dō sto*. Eceptuanse *an, in, is, cis, bis, quis, os,* (cuando significa hueso) *nec, vel, per, vis, es,* (cuando es de sum; porque de *edo* es larga.) Las enclíticas *que, ne, ve,* y los monosílabos terminados en *b, d,* y *t,* como *ab, ad, at.* Son indiferentes *fac, fer, ver,* y el pronombre *hic,* porque el adverbio es largo.

P. ¿Qué cuantidad tienen las sílabas finales en *a,* cuando la voz no es monosílaba?

R. La final en *a* es breve jeneralmente como *eia, ita, quia, postea.* Se eceptua el ablativo de la primera declinacion en los nombres latinos, como *musa* que en ablativo es largo y en nominativo breve. Asi se dice *eadem* en nominativo, y *eadem* en ablativo. El vocativo de los nombres griegos de la primera tambien es largo, como *Ænea* que es vocativo de *æneas:* y es largo el final como en todos los casos de los nombres griegos de la primera. Los numerales acabados en *a* como *triginta quadraginta* tienen la final indiferente. La *a* final del imperativo en los verbos de la primera conjugacion es larga, menos en *puta.*

P. ¿Qué cuantidad tienen las sílabas finales en *e*?

R. Breve como, *lege.* Se eceptuan los nombres griegos, y los de la quinta declinacion

como *die* y todos sus compuestos, *hodie*, *pridie*, *postridie*, *quotidie*, á los que se añaden *ferme* y *fere*. Los adverbios derivados de nombres adjetivos tienen larga la *e* final, como *docte*; pero se eceptuan *bene* y *male*. Tambien es larga la *e* final de los verbos de la segunda, como *doce*, *mone*. Son indiferentes los tres que siguen *vide*, *vale*, *cave*.

P. ¿Qué cuantidad tienen las finales en *i*?

R. Larga, coma *legi*. Se eceptuan *sicubi*, y el dativo y vocativo de los griegos, como *Palladi*. Son indiferentes los que siguen *nisi*, *ubi*, *quasi*, *ibi*, *mihi*, *tibi*, *sibi*.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *o*?

R. Es indiferente jeneralmente, como *sermo*, pero en los jerundios larga, como *docendo*. En el dativo y vocativo de los nombres de la segunda declinacion tambien es larga como *domino*. Los adverbios de nombres tambien tienen larga la final, como *merito*, *subito*. Es indiferente en *postremò*, *cito*, *cero*, *vero*, *modo*, y sus compuestos.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *u*?

R. Larga, como *cornu*.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *b*?

R. Breve como *sub*, *ab*, *ob*.

Digitized by Google

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *c*?

R. Larga, como *lac*. Son breves *nec* y *donec*. El pronombre *hic* y el imperativo *fac* son indiferentes.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *d*?

R. Es breve, como *aliquid*; tambien la final en *l*, eceptuándose *sal*, *sol* y *nil*, que son largos. Es igualmente breve la final en *t*, como *caput*.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *m*?

R. Los antiguos abreviaban la vocal antes de *m*, como si estubiese antes de otra vocal; y aunque en tiempos posteriores dejó de observarse esta regla, puede decirse que la final en *m* es breve ò indiferente.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *n*?

R. Es larga en los nombres *lien*, *Titan*, *Siren*, *Salamin*, *Corydon*, *Abydon*, y en estas voces *en*, *quin*, *sin*. Es breve en *dein*, *forsitan*, *attamen*, *satin*, *egon*, *ain*, y asi mismo en los nombres acabados en *en* que tienen su cremento en *inis lumen luminis* y sus semejantes. Ninguna voz tiene la final en *p* sino *Volup* que la tiene larga.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *r*?

R. Es breve, como *Cæsar*, *Vir*, *etc*. Son largos todos los monosílabos, y tambien *Iber*, pero no *Celtiber* su compuesto.

Digitized by Google

P. ¿Qué cuantidad tienen las finales en *as* y en *es*?

R. Son largas, como *artās, nefās, nubēs, speciēs, totiēs.* Son breves *Anăs, Penĕs, Ĕs*, segunda persona del verbo *sum*, ya sea en indicativo ya en imperativo, y lo mismo sus compuestos *adĕs, potĕs* etc. Tambien son breves los nombres acabados en *es* que tienen su cremento breve, como *milĕs militis*, menos *aries, abiĕs, pariĕs, Ceres* que tienen sus crementos largos, y tambien *pes* y sus compuestos *bipes* etc.

P. ¿Qué cuantidad tienen las finales en *is*?

R. Breve como *vestĭs, ensĭs.* Se eceptuan todos los casos de plural, como *musīs, bonīs, dominīs.* Tambien la segunda persona de los verbos de la cuarta, como *audīs, vīs*, y *velīs: cīs fīs, folīs gratīs, quamvīs, quivīs, mavīs, malīs, nolīs, adsīs, confīs, defīs.*

P. ¿Qué cuantidad tienen las finales en *os*?

R. Es larga, como *honōs, dominōs, vos.* Son breves *compŏs* é *impŏs* que quedan ya anotados, *os ossis*, el hueso y su compuesto *exŏs* que significa sin hueso. Tambien son breves los griegos, *charŏs, eposŏs, melŏs, lampadŏs, abidŏs, Lesbŏs, Delŏs* etc.

P. ¿Qué cuantidad tiene la final en *us*?

R. Es larga en todos los nombres que con-

Digitized by Google

servan la *u* en el cremento, como *palūs palu-dis*: es tambien larga en el infinitivo singular, nominativo, acusativo y vocativo de plural de la cuarta declinacion, como *frūctus*. Las otras finales en *us* son breves, como *dominŭs*.

CAPITULO II.

Esplicacion de los versos latinos usados comunmente.

P. ¿Qué es pié

R. Es un numero especial de sílabas con el cual se consulta la cadencia del verso.

P. ¿Cuántas clases hay de pies?

R. Simples y compuestos. Los compuestos no son propiamente pies, sino uniones ó mezclas de ellos, por lo cual los omitiremos, y trataremos solamente de los pies propiamente tales, que son los que se llaman simples.

P. ¿De cuántas maneras es el pié simple?

R. Disílabo ò de dos sílabas; y trisílabo, ó de tres sílabas.

P. ¿Cuántas clases hay de pies disílabos?

R. Cuatro: el *espondéo*, que consta de dos sílabas largas, como *pōscūnt*; el *pirriquio* de dos breves, como *pĭă*; el *coréo* ó *troquéo*, de una larga y otra breve, como *fāmă*; el *jambo* de una breve y otra larga, como *vĭrōs*.

P. ¿Cuántos son los pies trisílabos?

R. Ocho: el *moloso*, que consta de tres largas, como *rēspōndēnt*: el *tríbraco* de tres breves, como *fĭcĕrĕ*; el *dáctilo* de una larga y dos

breves, como *corpora;* el *anapesto,* de dos breves y una larga, como *facilés;* el *baquio,* de una breve y dos largas, como *dolores:* el *antibaquio* de dos largas y una breve, como *dixére;* el *crético* ó *amphimacro,* de una larga, de una breve y otra larga, como *maximos;* el *amphibraco,* ú *scolio,* de una breve, de una larga, y otra breve como *poema.*

P. ¿Qué es verso?

R. Es la union harmónica de varios pies.

P. ¿Cuántas clases hay de versos latinos?

R. Muchas, y son mui diferentes sus combinaciones.

P. ¿Cuál es el hexámetro?

R. El hexámetro se llama así de las voces griegas *hexa* y *metro* que significan seis medidas. pos los seis pies que debe tener. Los cuatro primeros son dactilos solos, espondeos solos, o mezclados unos con otros á arbitrio del poeta; pero el quinto pié debe ser dáctilo precisamente, y el sesto espondéo. v. g. *Sylvestrem tenui Musam meditaris avena.*

Hai tambien versos hexámetros cuyo quinto pié es espondeo. Esos tales se llaman *espondaicos* y se procura en ellos que la última palabra constando de cuatro sílabas forme dos espondéos que en ese caso son el quinto y sesto pié del hexámetro: de esta clase es el verso siguiente *Cara Deum soboles, magnum Jovis incrementum.* El verso hexámetro se llama tam-

Digitized by Google

llen heróico porque con él se describen las hazañas de los heroes.

P. ¿Cuál es el verso *pentámetro?*

R. El *pentámetro*, llamado así de las voces griegas *penta* y *metro* por las cinco medidas que tiene, consta de cinco pies. El primero y el segundo pueden ser dáctilos ó espondéos, ó dáctilo el uno y espondéo el otro á eleccion del poeta. A estos dos pies sigue una cesura la cual consta de una sola sílaba cortada, por lo cual se llama cesura, del verbo *cædo* que significa cortar. Despues de esta primera cesura siguen otros dos pies que deben ser dáctilos, y despues de ellos concluye el verso pentámetro con otra cesura. Las cesuras son por su naturaleza largas aunque las sílabas que las constituyen sean breves por otra razon. Así que, las dos cesuras componen un pié espondéo, que con los cuatro ya esplicados, completa los cinco pies del pentámetro. v. g. *Est vir--tus placi--tis abstinu--isse bo--nis.*

En este verso la tercera sílaba de *placitis* forma la primera cesura. La segunda de *bonis* es la última cesura; y los otros cuatro pies son conformes á la esplicacion que se ha hecho.

El verso pentámetro requiere para ser elegante que la cesura primera no se aparte del pié siguiente: que tampoco se le siga elision, y que acabe en palabra de dos sílabas ó de cuatro. El uso comun del verso pentámetro, es alternar con el hexámetro procurándose formar con él un sentido perfecto; y entonces se llama elejiaco porque sirve para escribir elegías.

Digitized by Google

Un hexámetro y un pentámetro se llaman un *dístico*.

P. ¿Cuál es el verso *jambico*?

R. Se llama así porque se compone principalmente de pies *jambos*. El mas usado es el *Senario* compuesto de seis pies. En este verso se escriben las trajedias y comedias. Si es puro consta solo de *jambos*, como el siguiente.

Bea-tus il-le qui-pro-cul ne-go-tiis.

Si *Mixto*, admite á veces *Espondéos* en los pies impares, ó nones, esto es en el primero, tercero y quinto, como el siguiente.

Pars sa-nita-tis vel-le sa-nari fuit.

Otras veces en lugar de *Espondéo*, admite un *Dáctilo* ó *Anapesto*. Un *Dáctilo* como éste:

Qui estatu-it aliquid parte inaudita altera.

Un *anapésto*, como:

Sequitur superbos ultor à tergo Deus.

De todas las maneras del *Mixto* usa Séneca en sus trajedias. Los Poetas cómicos contentándose con acabar el verso en *jambo*, se sirven en todos los demas lugares, como les parece, de *Tribraco*, *Espondéo*, *dáctilo*, ó *anapesto*.

P. ¿Cuál es el verso *asclepiadeo*?

R. Se llama así de *Asclepiades* su inventor; consta de un espondéo y un dáctilo, con una cesura larga, y dos dáctilos al fin, como el siguiente:

Mece-nas ata-vis-edite-regibus.

Otros lo miden con un *Espondéo*, dos

Coriambos y un *Pirriquio*, de este modo:

Mece-nas atavis-edite re-gibus.

P. ¿Qué es verso *falecucio?*

R. Se llama así de Faleuco su inventor; y consta de cinco pies, un espondéo, un dáctilo y tres coréos, de esta manerá:

Ni te-plus ocu-lis me-is a-marem.

Llámase por antonomasia *Endecasílobo* y es una de las especies de versos mas suaves y agraciados. En esta se aventaja Catulo, y usa á veces de *jambo*, y aun de *coréo* por primer pié.

P. ¿Cuáles son los versos llamados *sáfico* y *adónico?*

R. El *sáfico*, llamado así de *Safo* su inventora, tiene cinco pies: el primero *troquéo*, el segundo *espondéo*, el tercero *dáctilo*, y el cuarto y quinto *troquéos*. Despues de cada tres versos se le junta el adónico, que consta de un *dáctilo* y un *espondéo*, en esta forma:

Inte-ger vi-tæ scele-risque-purus
Non e-get Mau-ri jacu-lis nec-arcu,
Nec ve-ne na-tis gravi-da sa-gitis,
Fusce pha-retra.

P. ¿Cuál es el verso *alcaico?*

R. El *alcaico*, llamado así de *Alcéo* su inventor, consta de cuatro pies, el primero *espondéo*, ó *jambo*, el segundo *jambo* con una *cesura* larga, y los dos últimos *dáctilos*. Juntanse comunmente cuatro *alcaicos;* los dos primeros de la medida espresada; el tercero con dos *troquéos* al fin en vez de dos *dáctilos;* el cuarto con

Digitized by Google

dos *dáctilos* al principio, y dos *troqueos* al fin, el cual se llama *alcaico menor*, y se demuestra en el ejemplo siguiente:

Vides-ut al-stet nive-candidum
Sora-cte nec-jam sustine-ante onus
Sylvæ-labo-ran-tes, ge-luque
Flumina-constite-rint a-cuto.

Los versos *asclepiadéo, sáfico, alcáico*, y otros, se llaman jeneralmente *líricos*, porque con ellos se componen las Odas que se cantan al son de la lira.

Nota. Adviértase que la cuantidad de la última sílaba del verso latino, de cualquier especie que sea, es indiferente, de modo que, aunque el verso deba terminar por ejemplo con un pié *espondéo*, si la primera sílaba de este es larga, y la segunda breve, se reputa espondéo el pié, porque la sílaba final del verso es indiferente, como se ha dicho, y toma la cuantidad que conviene al poeta.

CAPITULO III.

Figuras poeticas.

P. ¿Qué es *síncope ó sincopa?*

R. Es una figura retórica mui usada no solo en el verso, sino tambien en la prosa, por la cual se quita alguna sílaba ó letra del medio de una palabra para que suene mejor, ò se acomode á la medida del verso v g. *aspri* por *asperi: conmorunt* por *conmoverunt*.

Digitized by Google

P. ¿Qué es *apócope*?

R. Es una figura por la cual se quita alguna letra ó sílaba del fin de una diccion: v. g. *gaud* por *gaudium*; *oti* por *otii*.

P. ¿Qué es *ecthlípsis*?

R. La *ecthlípsis*, que denota *elision*, es aquella por la cual en el fin de la voz se come, ó pierde la *M* con la vocal antecedente, por seguirse otra palabra que empieza con vocal, sin aspiracion, ó con ella; sin aspiracion, como:

Itali-am, Itali-am primus conclamat Achates.

Con ella como:

Monstrum hor-rendum, In-forme, etc.

Usase á veces esta figura en la última palabra del verso, cuando el siguiente empieza por vocal, como en este:

Jamque iter emensi turres et tecta La-tinorum Ardua cernebant.

Por la misma *Figura* se omitia en lo antiguo la *S* final, precedida de una *U* cuando se seguia otra palabra que empezaba por consonante: y esto par abreviar la misma *U* como en éste *Pentámetro*:

Faxit. Cur? Volito vivu' per ora virùm.

P. ¿Qué es *Sinalefa*?

R. La *Sinalefa*, que vale *Union*, es la *Figura* por la cual se come, ó pierde al fin de la diccion una vocal, ó diptongo, por seguirse otra vocal ó diptongo en la voz inmediata, como en estos versos:

Conticuere omnes, intentique ora tenebant.
Inde toro, &c. et victum seges aegra negabit.

Digitized by Google

Los cuales se han de medir así:

Conticu-cr' om-nes in-tenti-q' ora te-neba-nt.
Are-bant her-bæ et vi-ctum seges-ægra ne-gabat.

Tambien se halla cometida la *Sinalefa* en la vocal final de un verso y en la inicial del inmediato, como en éste de Virjilio:

Omnia Mercurio símilis, vocemque, coloremque,
Et crines flavos.

Esta *Figura* se omite cuando intervienen las interjeciones *O, Ah, Heí, Heu, Pro, Væ, Io,* v. g.

O Pater-o homi-num, Divúmque æterna potestas.
Ah ego-ne possim tanta viuere mala!
Heu ubi pacta fides? ubi quæ jurare solebas?

Esclúyese asi mismo solo por licencia Poética, á imitacion de los Griegos, como en este verso:

Et succus peco-ri et-lac subducitur agnis.

La vocal larga, ó diptongo, cuando no se pierde, se hace comun, como se ve en este ejemplo.

Nomen, et arma locum ser-vant: te ú-nice nequioi.

El uso de las *figuras* no ha de ser frecuente, á causa de la aspereza que resulta de ellas.

P. ¿Qué es *dialefe*, ó *dialefa*?

R. La *Dialefe*, que equivale á *desunion*, es la *figura*, por la cual no se hace caso de la *Sinalefa*; á la que es contraria, como se ve en los versos que acaban de referirse.

P. ¿Qué es *Sinéresis*?

R. La *Sinéresis*, que significa *Cotnraccion*, ó *Union*, es la *figura* por la cual en un mismo

Digitized by Google

voz dos vocales se cuentan por una, como en los versos siguientes:

Assuetæ ripis volucres et fluminis alveo.
Atria: dependent lichni laquearibus aureis.

A veces concurre la *Sinalefa* con la *Sinéresis*, v. g. en este verso:

Un' eo-demque igni: nostro sic Daphnis amore.

Usase comunmente esta *figura* en los nombres en *Eos*, que hacen el Jenitivo en *Ei*, como *Orpheus, orphei*; y en varias dicciones en que la *U* se sigue á la *S*, como *Suadeo, Suavis, Suetus*, etc.

P. ¿Qué es *Diéresis?*

R. La *Diéresis*, que suena *Division*, es la *figura* contraria á la *Sinéresis*; y por ella se hacen dos sílabas de una, como de *Aulæ, Aulai*, y de *Dissolvenda, Dissoluenda.*

P. ¿Qué es *Sístole?*

R. La *Sístole*, que vale *Abreviatura*, es la *figura* por la cual la necesidad del Metro obliga á hacer breve la sílaba larga por su naturaleza, diciendo v. g. *Tulerunt*, por *Tulerunt.*

P. ¿Qué es *Diástole?*

R. La *Diástole*, que dice *Dilatacion*, es la *figura* contraria á la *Sístole*; y por ella se hace larga la sílaba breve por su naturaleza, como en *Prámides.*

P. ¿Qué es *Metátesis?*

R. La *Metátesis*, que significa *Transposicion*, es aquella por la cual se trueca el órden de las letras, como *Evandre* por *Evander*; ó de

Digitized by Google

las sílabas, como *dare circum* en vez de *circùmdare*.

Omitense las demas *figuras*, por ser menos notables.

Nota. La cesura da mucha gracia al verso, como se ve en los siguientes de Virjilio:

Arma vi-rumque ca-no, Tro-jæ qui-primus ab-oris.

Formo-sam reso-nare do-ces Ama-ryllida-sylvas.

Así como es desairado un verso cuyas sílabas puedan contarse por las palabras de que se compone, como el siguiente:

Urbem-fortem-nuper-cepit--fortior-hostis.

Adviértase tambien que de las licencias poéticas debe usarse con mucha moderacion, y nunca sin el ejemplo de algun poéta ó escritor clásico.

Digitized by Google

LIBRO III.

ORTOGRAFIA.

CAPITULO I.

Pronunciacion y Otografía latina.

P. ¿Cuáles son las principales reglas de la pronunciacion latina, tal como la usan los pueblos donde el español es el idioma nativo?

R. Las siguientes. La *b* se ha de pronunciar juntos los labios, y la *v* apartados; y así se distingue *Bibo* por *beber*, *Vivo* por *vivir*.

La *c* y la *g* antes de *e* y de *i* se pronuncian como en castellano *Cecilia*, *gens*, *gigas*.

La *m* en el fin se pronuncia juntos los lábios, y la *n* apartados: como *enim*, *non*.

La *t*, tocando con la lengua al paladar, y la *d* á los dientes: como *At*, *Ad*.

La *t* en medio de diccion se pronuncia como *c*, siempre que se siguen dos vocales, de las cuales la primera sea *i*, como *Justitia*; pero si á la *t* se sigue *h*, ó le precede *s*, ó *x* entonces guarda su sonido, como *struthio*, *pythia*, *quæstio*, *mixtio*.

La *x* siempre se ha de pronunciar, como cuando está en fin, pues como decimos *illex* y *Dux*, así diremos *illexi* y *Duxi*.

P. ¿Cuáles son las principales reglas de la otografía latina?

R. Las siguientes. Los casos acabados en *c*

Digitized by Google

de nombres latinos de la primera declinacion se escriben con *æ* diptongo, y tambien *Hæc, Quæ*, con sus compuestos *Væ*, interjecion, menos *Nc* adverbio.

Præ siempre se escribe con diptongo, fuera de *Præsbyter, Prex, Precis, Premo, Prehéndo, Interpres*, y *Prétium* con sus derivados.

Antes de *b, p*, y *m* no se escribe *n*, sino *m*, como *Ámbio, Impérium, summum.*

B se escribe en los dativos y ablativos en *bus*, en los verbales en *bilis*, y en los tiempos en *bam*, y en *bo. Sensibus, amabilis, legebam* etc.

Tres reglas hay para conocer las dicciones que se escriben con *c* ó con *t* antes de dos vocales. La primera es la segunda persona del singular del verbo, como *facis* en *fácio; Sentis* en *Séntio.* La segunda es el vocativo en los nombres propios en *ius*, como *Laurenti* en *Laurentius; Luci*, en *Lúcius.* La tercera es buscar el orijen de donde se derivan, como de *Prudenti, Prudéntia;* de *Judici, Judicium.* Pero las dicciones que no tienen de donde derivarse, se escriben con *t*, como *Amicitia.*

E no se escribe antes de *s* siguiéndose otra consonante á la *s*, como *Studium:* sácanse *esca, æstuo, æstimo*, con sus derivados, y algunas personas de *sum, es, fuí*, ó nombres peregrinos como *Esaias.*

Los nombres acabados en *ius, ia, ium*, en los casos en *i* y en *is*, doblan la *i*, como *álii, áliis*, ecepto los vocativos de los nombres propios, como *Antóni, Laurénti.*

Los superlativos en *limus, rimus*, y *simus*; y los tiempos en *sem* y *se* doblan la *s*, *r*, y *s*

Digitized by Google

como *facillimus, tenérrimus, doctissimus, esse, asse.* Ninguna diccion latina se acaba en *n*, sino en *in*, escepto los nombres en *en* los griegos acabados en *an, in, on;* y estas nueve dicciones *an, en, in, forsan, forsitan, non, sin, quín, tamen*, con sus compuestos.

Despues de *q* siempre se ha de seguir *u*, la cual se dobla (no siguiéndosele otra vocal diferente) como *æquus, reliquus.*

Ninguna diccion latina se acaba en *d*, sino en *t*, fuera de *ad, apud, haud, sed, id, istud, illud, aliud, quid*, y *quod* con sus compuestos.

Todos los pretéritos acabados en *vi*, se escriben con *v* consonante, como *Amàvi*, escepto en los verbos cuya primera persona termina en *bo*, como *bibo:* que hace su pretérito *bibi;* pero fuera de estos verbos en *bo* todos los pretéritos en *vi* se escriben con *v* consonante, é igualmente todos los tiempos que se forman de dichos pretéritos cuales son los pretéritos del sujuntivo el pluscuamperfecto de indicativo y el pretérito de infinitivo, v. g. de *amàvi, amàveram, amàvero amavissem*, y *amavisse.*

La misma *consonante* no se duplica jamás al principio ni al fin de la diccion; y asi no se escribirá *ssatis* ni *utt.*

Ninguna voz latina empieza por *y* griega; pues á esta letra siempre la precede una *h* como en *hymnus.*

La consonante puesta entre dos vocales se pronucia juntamente con la vocal segunda, como en *a-mo* y *le-por.*

Cuando dos consonantes iguales se hallan consecutivas, la una se aplica á la primera vocal

Digitized by Google

y la otra á la siguiente, como en *an-nui*, *flam-ma*, *il-le*. Adviertase que esto nó puede tener lugar en español, como se esplicará en su lugar.

Toda preposicion acabada en consonante, que compone con otra diccion, comunmente muda su ultima consonante en la primera de la otra diccion, como *affero*.

Las silabas y consonantes se han de dividir para pasar de un reglon á otro lo mismo que se deletrean, asi en latin como en castellano, pues nunca una letra perteneciente á una silaba debe quedar en un reglon, y otra en otro, y asi se partirán como cuando se deletrea, v. g. *pas-tor doc-tus*, *a-trium mag-num*.

En los compuestos las consonantes van con aquella vocal á la cual pertenecian antes de la composicion: como *ad-scribo*, *at-tribuo*, *abs-tinee*.

CAPITULO II.

Pronunciacion y ortografía castellana.

P. ¿Cuál es la primera regla de la ortografía castellana?

R. La primera regla es, segun Lebrija, *que asi tenemos de escribir como pronunciamos e pronunciar como escribimos*. Los deseos de este sábio Español parece que se hallan prócsimos á cumplirse, pues diariamente vemos jeneralizarse el modo de escribir en español siguiendo la pronunciacion, y olvidando la etimolojia. Sin embargo, creyendo que no nos es licito adivinar el por venir, trataremos de la ortografia tal como se halla al presente.

P. ¿Cuándo debemos usar de la *b*, y cuando

do de la *ve*, ó *v* consonante?

R. 1.° Con *b*, deben escribirse todas las voces que en su orijen latino se escriban tambien con *b*, como *bébir* de *bibere*: escribir, de *scribere*. Tambien se escriben con *b* las voces que en su orijen latino se escriben con *p*, como Obispo, de *Episcopus*, cabello, de *capillus*.

2.° Sin embargo de esto cuando por uso jeneral y constante se halla ya establecido lo contrario, debe seguirse, porque el uso jeneral es el Lejislador de los idiómas: así que, de la palabra latina *advocatus*, se escribe en español abogado, de *vultur*, buitre, etc. ecepto *aleve*, *atreverse*, *viga*, *vihuela*, *viuda* y otras semejantes. Tambien se escribe *v* despues de las partículas *an*, *en*, *in*, *on*, *un*, v g. *envidia*, *invocar*, *convidar* etc.; pero despues de *m* siempre se escribe con *b*, siguiendo la ortografía latina, como *ambicion*.

3.° Antes de *l* y *r* siempre se escribe *b*, como *blando*, *doble*, *bravo*, *bronce* etc.

4.° En caso de duda sobre el orijen ó procedencia de una voz, debe preferirse en español la *b* por ser letra mas usada en este idioma, y porque así lo tiene establecido ya el uso jeneral.

5.° La *b* se omite ahora en muchos casos en que la sigue la *s*, escribiéndose y pronunciándose *oscuro*, *ostàculo*, *ostentar*, *sustancia*, *sustituir*, que es en efecto mas suave que *obscuro*, *obstàculo*, *obstentar*, *substancia*, *substituir*.

P. ¿Qué uso tiene la *c*?

R. La *c* tiene en nuestra lengua dos diferentes sonidos. Cuando hiere á las vocales *a*, *o*, *u*, se pronuncia fuerte, como en estas voces *cabo*, *cosa*, *culpa*; y cuando hiere á la *c* ó la *i* se pro-

nuncia suave, como en *cena*, *cinta*.

La dificultad está en saber cuando se ha de usar en las sílabas *ce*, ó *ci*, de *s* ó de *c*. Para esto, la regla mas jeneral y segura es atender el orijen latino. Si en este se escribe la palabra con *c*, ó con *t* seguida de dos vocales, debe escribirse en español con *c*, v. g. *conocer* de la palabra latina *cognoscere*; *ambicion*, de *ambitio*; y jeneralmente toda palabra derivada de supino latino como particion, de *partitus*, y todos sus semejantes.

Cuando estas tales palabras latinas escritas con *t* seguida de dos vocales, tienen su equivalente español con sílabas que no sean en *e* ó en *i* se suple el sonido de la *c*, con la *z*, v. g. de *doctio*, enseñanza.

El plural de cualquier palabra terminada en singular con *z*, se escribe siempre con *c*, como de *paz*, *paces*: de *feliz*, *felices*: de *vez*, *veces*: de *voz*, *voces*: de *luz*, *luces*: y esto mismo se observa en sus derivados, y compuestos, como *pacífico*, *apaciguo*, *felicidad*, *infelicidad*, *lucido*, *deslucido* etc.

Aunque ciertas sílabas *ce* y *ci* se acostumbró hasta ahora poco escribirlas con *z*, como *zelo*, *zizaña*, ha desaparecido este uso, y se usa por costumbre moderna de la *c*, escribiendo *celo*, *cizaña*.

P. ¿Cómo se usa modernamente de la *g* y de la *x*?

R. Ha desaparecido en español la pronunciacion fuerte de la *g*; y en todas las sílabas en que se usaba con la *e* ó la *i*, se ha sostituido por uso moderno la *J*, como *Jeneral*, *Jinebra*. etc.

Se ha abolido igualmente el uso de la *x*

Digitized by Google

En medio de las dicciones españolas, se pone *c* en vez de la antigua pronunciacion suave de la *x*, como *ecsamen*, *sintaxis*; y al principio de las palabras, y el sonido fuerte de *x*, se ha sustituido, como el de la *g* por la *j*, como en *Jerjes*, *Jenofonte*, *traje*, *dije*, *flojo*, etc.

P. ¿Qué palabras españolas se escriben con *h*?

R. 1.° Las que se derivan de palabras latinas que se escriben igualmente con *h*, como *honor*, *hora*, *hostia*, *adherir*, etc.

2.° Las derivadas de latinas con *f*, como de *filius*, hijo, de *ficus*, higo, de *furnus* ó *fornax*, horno. Por alusion á esto mismo se usa sin duda la *h* en todos los tiempos y personas del verbo español *haber*, aun cuando su significacion y sus acepciones son tan distintas de las del verbo latino *habeo*.

3.° Se usa la *h* antes de la sílaba *ue*, como *hueco*, *bihuela*, *huérfano* etc.

4.° Usase tambien como señal de aspiracion, v. g. en el adverbio ahí; y es tal vez la única palabra en que la *h* sirva en el dia para signo de aspiracion, pues todas las demas palabras escritas con *h*, ó se pronuncian de modo que esta no se percibe, ó se da á la *h*, un sonido de *J* que es defectuoso y solo se usa en Andalucía, de donde pasó sin duda á algunos lugares del nuevo mundo la pronunciacion de *jacha* y *jigo* en lugar de hacha, higo etc.

P. ¿Cuándo debe usarse de la *i* castellana, y de la *y* griega?

R. Aunque en rigor son letras distintas porque la *i* es letra vocal, y la *y* es consonante, se usa de estas dos letras tan promiscuamente que

Digitized by Google

solo por el sentido de la palabra se puede saber su verdadero oficio. Sin embargo los más esmerados en su modo de escribir cuidan de no confundirlas, y solo en la conjuncion *y* se les ve hacer uso de esta letra como vocal, á no ser que tengan de usar *i* mayuscula por nombre propio, ó principio de periodo, que entónces se usa por necesidad, por que no tenemos letra mayuscula de otra forma.

P. ¿En qué se distingue la *l* sencilla de la *ll* doble?

R. Son dos letras enteramente diferentes, y solo pueden confundirse por la semejanza de los caractéres. Por lo demas cualquiera conoce á primera vista que es muy distinta la *l* sencilla con que se escribe *lana* de la *l* doble con que se escribe llama.

P. ¿Qué uso se hace modernamente de la *q*?

R. Se ha limitado su uso á los casos en que es absolutamente necesario, sustituyéndose en los demas la *c*. Así es que se escribe con *c cuero, cuando, cuenta* etc; y solo se usa de la *q* cuando la *c* no puede tener este sonido, como en *que, queso, quicio* etc.

P. ¿Se usa de la *s* liquida en español?

R. No se usa de ella jamas en palabras castellanas; ni tampoco de la *K;* pero si se usan ambas en algunas palabras estranjeras, como *Stokólmo*. Lo mismo sucede con la *W* que solo se usa para escribir *Wamba, Witiza* y algunos nombres estranjeros.

Tampoco se usa ya duplicar la *s*, ni otra consonante cuando no es necesario. Antiguamente se escribia *affectissimo* y hoy *afectísimo* etc.

Digitized by Google

P. ¿Cuándo se usa de la *ch*?

R. Solo cuando ha de tener su sonido propio como en *china;* pero en ninguna voz castellana se usa ya con el sonido de *q* como antiguamente se escribia *Chimica* y hoy *Química.*

Del mismo modo se ha abolido ya el uso de la *ph* cuando ha de tener sonido de *f*, y no se escribe *Phísica,* sino *Física* etc.

P. ¿Cuántos sonidos tiene la *r*?

R. En latin, como en español tiene dos sonidos muy diferentes; y aun puede decirse segun ellos, que son distintas letras, v. g. el sonido suave de la *r* en *primus* ó *primo,* es muy distinto del sonido fuerte que tiene en *respondo,* ó *respondeo.*

P. ¿Cuando tiene la *r* sonido fuerte sin estar duplicada?

R. 1.° En el principio de diccion sea latina ó castellana, no se duplica la *r*, y sin embargo tiene sonido fuerte, como *rota, rueda* etc.

2.° En el fin de la diccion tampoco se duplica la *r* ni en latin ni en español; y su sonido siempre es suave, como *amár, amentur.*

3.° Despues de *l*, *n*, *s*, ó *x* no se duplica la *r*, y su sonido siempre es fuerte como *alrota, Enrique Israel exregulatus,* lo mismo en latin, que en español.

4.° Siempre que una voz sea compuesta de dos voces, ó de las particulas *ab, contra, entre, ex, ob, pre, pro, sobre* y *sub*, y de otra diccion que empieze por *r*, tiene esta sonido fuerte sin duplicarse v. g. *abrogare, abrogar, prerogativa prerrasio, abreptio, contrarevolucion,* lo mismo en latin que en español. Adviertase sin embargo que

Digitized by Google

el sonido de la *r* siempre se marca fuerte en latin que en español, aunque los que tenemos el español por lengua nativa nos descuidamos frequentemente en esto. Debe pues saberse que el latin asi como el Italiano, Ingles, y otros idiómas estranjeros no tiene *rr*, *ll*, ni *J*, por cuyas tres letras que nosotros pronunciamos tal vez con demasiada fuerza, califican nuestro hermoso idióma de duro y mal sonante. Se ha dicho esto para recomendar á nuestros compatriotas que cuando hablen en latin, pronuncien la *r* con la mayor suavidad posible, cuidando igualmente de cerrar bien los lábios para los finales en *m*, que de otro modo se equivocan con la *n*, y es una pronunciacion muy defectuosa.

P. ¿Cómo se usa de la *q*?

R. Despues de la *q* siempre se pone *u*; y lo mismo despues de la *g* en su sonido suave, es decir siempre que las sílabas son en *e* ó en *i*, v. g. *quejoso*, *quintar*, *guedeja*, *guijo*. Mas cuando la *u* ha de sonar despues de la *g*, se le pone dos puntitos encima, como en *Güemes*, *antigüedad*, cuyo signo se llama en la ortografía, *Crema*, ó *puntos diacríticos*.

P. ¿Esta respuesta contradice al principio sentado en el primer capitulo de esta obra, en el cual se dijo que en español no hay propiamente diptongos?

R. No contradice. La *u* despues de la *q* y la *g* no se pone como letra distinta de estas, sino como un signo del sonido que deben tener. Desde luego la poética española conoce diptongos, pero pronunciándose en español todas las letras, como estan escritas, se dijo con la autoridad de

Digitized by Google

un escritor célebre, para no confundir á los principiantes, que el español no tiene diptongos propiamente tales.

P. ¿Qué uso se hace en el dia de la *x*?

R. Aunque su sonido sencillo se ha reemplazado por la *j*, y el doble por la *cs*, como dijimos, se conserva todavia en algunas dicciones como *fenix*, *relox*, *Polux* etc.

CAPITULO III.

Puntuacion.

P. ¿Cuáles son los signos ó pausas que se usan en la ortografía?

R. Los nueve siguientes. La coma (,) llamada por los latinos *inciso*: el punto y coma llamado por los mismos colon imperfecto (;) Los dos puntos ó colon perfecto (:) El punto final ó redondo (.) y el parentesis (). La llamada de interrogante (¿) y el punto interrogante, (?) la llamada de admiracion, (¡) y el punto de admiracion (!): los puntos suspensivos, (...) y los acentos denotan la inflexion de la voz.

P. ¿Cuándo debe usarse del inciso ó coma?

R. La coma es para separar las partes mas menudas de la oracion, cuando conviene á su sentido, ó los nombres y los verbos de un mismo caso y tiempo puestos en série sin conjunsion; pero desde que esta se pone se deja de poner la coma, v. g. *La guerra, la hambre, la peste y todos los males que mas afijen á la pobre humanidad, se aunaron contra los sitiados; pero ellos perseverancia resueltos, firmes, impávidos;*

Digitized by Google

Una coma mal puesta hace variar enteramente el sentido de la oracion, v. g. *Tuvo una entrevista con él, solo para esplorar su ánimo:* y esta otra: *Tuvo una entrevista con el solo, para esplorar su ánimo.—Si él me quisiera mal, podria perderme,* y esta otra: *si el me quisiera, mal podria perderme.*

En latin suele ponerse la coma sin embargo de la conjuncion, antes de esta, y lo mismo antes del relativo *que;* pero parece mas conforme á la buena razon que no se ponga la coma donde hay otra señal de separacion bastante clara, como es una conjuncion ó el pronombre relativo *que.* Y así en las ediciones modernas y mas correctas del idioma latino se advierte una puntuacion enteramente igual á la que usamos en español.

Usase la coma despues de *que,* y antes de conjuncion, como para llamar mas la atencion á lo que se dice ó escribe, ó siempre que ha de descansar lijeramente la voz para separar unas frases de otras, ó bien las dicciones de que estas se componen.

P. ¿Cuándo se usa del punto y coma ó colon imperfecto?

R. Para separar las partes mas notables de la oracion ó del periodo; y cuando se restrinje ó amplia lo que acaba de decirse, como se vé en el ejemplo de la respuesta antecedente.

P. ¿Cuándo se usa de los dos puntos, ó colon perfecto?

R. Cuando se dividen los miembros de un periodo, y se quiere denotar ó llamar la atencion á lo que queda por decir.

Digitized by Google

Por esta razon sin duda se usa en el principio de las cartas, poner: *Mui Señor mio: ó Mi estimado amigo: recibí* etc, y cuando citando á alguno decimos, *Fulano dijo*:

P. ¿Cuándo se usa del punto final?

R. El punto final se usa para concluir ó terminar un periodo despues de haber dicho ó espresado todo lo perteneciente á él; bien sea que se continue poniendo otros periodos en el mismo párrafo, lo cual se hace cuando lo que se va á decir tiene una conecion demasiado estrecha con lo anterior, ó bien se pase á escribir otro capítulo, porque las ideas ó pensamientos que van á espresarse, sean algo distintos aunque pertenezcan al mismo asunto. Despues de punto final siempre se empieza el nuevo periodo con letra mayúscula.

P. ¿Cuándo se usa de la llamada de admiracion?

S. Al empezar un periodo, ó miembro de él, que deba terminar en punto de admiracion, se pone esta llamada para advertir al lector el sentido de lo que se está espresando, y el advierte igualmente á los que le oyen haciendo en la voz la inflecsion que corresponde. v. g. ¡Quién no admirará la inconstancia y vicisitudes de las cosas humanas, al ver que los Reyes de España dueños y señores, poco tiempo ha, de una sesta parte del globo, no conservan ya sino su pequeña Peninsula de Europa; y aun en ella se halla vacilante su Trono!

P. ¿Cuándo se usa la llamada interrogante?

R. Cuando el periodo es largo y debe terminar por punto interrogante, se pone la llama-

Digitized by Google

da con el mismo objeto de advertir al lector, que queda espresado en la llamada de admiracion. El ejemplo propuesto en ella puede servir para la admiracion y para la interrogacion; pues ser suceptible de ambas señales y de ambos sentidos.

P. ¿Cuándo se usa de los puntos de suspension?

R. Se usan para dar á entender que hay otras cosas, fuera de las espresadas, que no se tiene por conveniente decir. Por esta razon cuando se copian palabras de algun Autor, se señalan con puntos de suspension las lagunas ó intermedios que se omiten.

P. ¿Cuándo se usa del paréntesis?

R. Usase del paréntesis para espresar los incidentes de la oracion que son largos, pero que sin embargo, puestos ó quitados, no varian el sentido ó construccion de ella, como en el pasaje siguiente: «*Trató de formar una vigorosa* « *espedicion, no con los altaneros designios de* « *conquistarla,* (pues bien conocia que sus fuer- « zas eran muy cortas para atacar de poder á « poder de una nacion demas de diez mil hom- « bres de pelea en su propio pais) *sinó á fin* « *de hacer alguna tentativa y examinar mas á* « *fondo los puertos, las entradas y el estado ac-* « *tual de la tierra.*»

P. ¿Cuándo se usa poner los incidentes de la oracion entre comas?

R. Cuando el incidente es corto ó de pocas palabras se le pone entre comas, v. g. *Ella,* que hasta entonces habia guardado el mas profundo silencio, *no pudo ya contener la cólera.*

Usase tambien poner entre comas la perso-

Digitized by Google

ya á sujeto á quien dirijimos la palabras, cuando ella no es la primera en la oracion. v. g. *Escojed*, ó soldados, *entre la ignominia y la gloria decidme*, valientes, *cual es la que preferis.*

P. ¿Qué es acento?

R. Es una señal que se pone sobre las letras vocales para esplicar el modo con que deben pronunciarse. Antiguamente se usaban varias clases de acentos, á saber agudo, grave y circunflejo; y era muy oscuro y complicado el modo de usarlos. Modernamente solo se usa del acento agudo que sirve para denotar las sílabas en las cuales debe cargarse la pronunciacion.

Lo mas sencillo y conforme á la buena razon seria usar de los acentos, á lo menos en la prosa, solo en los casos dudosos, ò en aquellas palabras que pueden confundirse v. g. *amo* y *amó*; pero el uso jeneral lo ha establecido de otro modo. Deja de ponerse acento en muchas palabras que lo necesitan, y se pone en otras cuya pronunciacion nunca puede ser dudosa, v. g. *él, á, ò* y otras muchisimas semejantes. Así que la mejor doctrina en órden á los acentos, es, que jamas se omitan en aquellas palabras que sin acento pudieran confundirse con otras y hacerse por consiguiente dudoso su sentido; y en órden á las demas que se procure seguir el uso de los mejores escritores, y de las ediciones mas correctas.

P. ¿Cuáles otros signos ortográficos hay fuera de los espresados?

R. El Apóstrofo, el guion y las comillas.

P. ¿Qué es apóstrofo?

R. Es una comilla puesta en la parte su-

Digitized by Google

perior del reglon, que se usa mucho en el Frances y en el Ingles es la señal del jenitivo. En el Español se usaba antiguamente para denotar que se habia elidido la ultima vocal (que era de ordinario la *a* ó la *e*) de una diccion por empezar tambien por vocal la siguiente, como *l' alma*, d' *el*. Hoy no la usamos, porque en semejantes casos, ó tomamos el articulo masculino por la enfonia, v. g. *el alma;* ò juntamos las voces formando de dos una, diciendo *del*.

P. ¿Qué es guion?

R. Es una raya orizontal (—) que se pone mas pequeñita al fin de todos los reglones para indicar que se corta la palabra, y mas larga para separar los interlocutores de un dialogo y evitar la repeticion de, *fulano dijo, y zutano contestò.*

Servia tambien el pequeño guion antiguamente para denotar las palabras compuestas, y así se escribia *barbi-lampiño.* Hoy dia ha desaparecido este uso, y lo que es una sola palabra se escribe sin intermision aunque sea compuesta de muchas, v. g. *barbilampiño.*

P. ¿Cuándo se usan las comillas?

R. Para señalar las palabras copiadas de otro. En lo impreso suelen señalarse poniendolas de letra cursiva: en lo manuscrito, subravándolas; pero cuando es largo lo que tiene de copiarse, se prefiere como mas sencillo y comodo poner dos al marjen de cada reglon y ultimamente dos á la inversa despues de la ultima palabra.

P. ¿Qué otro uso tiene el acento en latin?

R. Se pone para distinguir los adverbios,

Digitized by Google

sin que el acento en tal caso influia en el modo de pronunciar, v. g. *docta*, doctamente, se escribe con acento para distinguirlo del vocablo [illegible], aunque se pronuncian ambos del mismo modo.

APENDICE:

§. 1.

Números latinos.

P. ¿Cuáles eran los números de los Romanos?

R. La numeracion que usaban los Romanos era bastante imperfecta, pues no usaban del cero ni de los caractéres arabigos. Solo tenian los siete siguientes una *I* para las unidades hasta el número cinco que se señalaba par una *V*, el diez por una *X* el cincuenta por una *L* el ciento por una *C*. La *D* ó *I* valia quinientos, y la *M* un milar, el cual tambien se escribia asi *CIↃ*.

A la derecha de la cantidad mayor se iban agregando las menores hasta completar la cantidad deseada, v. g. para poner 1836 escribian del modo siguiente MDCCCXXXVI.

Para ahorrar algunas cifras ó caractéres ponian (cuando la cantidad lo permitia) un número menor á la izquierda, y se entendia que la cantidad ó número mayor puesto á la derecha valia eso menos, v. g. para poner cuatro, en lugar de cuatro unidades IIII, ponian asi, IV, que era lo mismo que decir cinco menos una, que son los cuatro. Para escribir nueve ponian diez, menos una, en esta forma, IX; para espresar no-

venta, ponian ciento, menos diez, asi XC, para novecientos ponian mil, menos ciento CM; y por punto jeneral siempre que un numero menor estaba primero que el número mayor, ya se sabia que el mayor valia menos la cantidad espresada primero. Pero si el numero mayor estaba primero los menores se agregaban á los mayores y aumentaban el guarismo, v. g. novecientos diez y ocho, se ponia asi, CMXVIII, ochocientos noventa y tres asi CCMXCIII etc.

§. 2.

Modo de computar el tiempo.

P. ¿Cómo computaban el tiempo los Romanos?

R. Los años y los meses lo mismo que nosotros: los meses constaban del mismo número de dias; pero en lugar de contarlos como nosotros, seguidamente desde uno á treinta, dividian el mes en tres épocas ó periodos, á saber, *Calendas*, *Nonas* é *Idus*. Las Calendas eran el dia primero en todos los meses del año sin escepcion, asi para poner la fecha de primero de Enero, por ejemplo, decian *Kalendis jannuarii*, ó *jannuariis*, adjetivando el nombre del mes. Para poner la fecha del dia dos de cualquier mes decian: *Postridie Kalendas jannuarii* ó *jannuarias* etc. Pero del dia dos del mes para adelante se remitian al periodo siguiente, que eran las nonas.

Las *nonas* eran á cinco del mes, y los *Idus* á trece; menos en los cuatro meses, *Marzo*, *Mayo*, *Julio* y *Octubre* que se postergaban dos

Digitized by Google

dias, cayendo las *nonas* á siete y los *idus* á quince del mes; y para acordarse de los meses exceptuados conviene encomendar á la memoria sus iniciales del modo siguiente *Mar, Ma, Jul, Oc,*

El dia anterior ó víspera de cualquiera de los periodos ó épocas espresadas, se decia *pridie,* poniendo el periodo en acusativo; v. g. el dia 31 de Diciembre de 835 se decia *Pridie Kalendas jannuarii, anui Millésimi octingentésimi trigesimi sexti.* El dia treinta de Diciembre, *tertio Kalendas* por ser antevispera, pues jamas se decia *secundo Kalendas, Nonas ni Idus,* porque el dia de la fecha y el de la epoca á que se referia entraban en la cuenta, que son dos, y el dia intermedio son tres; y asi que, en todas las antevisperas se decia *tertio Kalendas* ó *nonas,* el dia anterior á este, *cuarto Kalendas,* y succesivamente *quinto, sexto, séptimo.* etc. Los dias precisos se ponian en ablative, v. g. *nonis Februarii* ó *Februariis,* el cinco de Febrero: *Idibus Martii,* el quince de Marzo, por ser de los meses exceptuados.

Cuando el año era bisiesto y por consiguiente Febrero tenia veintinueve dias, el veinticuatro y veinticinco de dicho Febrero se fechaba del mismo modo diciendo en ambos *sexto Kalendas Martii;* y por eso se llamó bisiesto, es decir *bis sexto* por las dos veces que se ponia la fecha de este modo.

§. 3.

Nombres numerales.

P. Esplicad todas las voces numerales latinas.

Digitized by Google

R. Las voces numerales latinas son en parte adjetivos, y en parte adverbios. Los adjetivos son. 1. Cardinales. 2. Ordinales. 3. Distributivos. 4. Multiplicativos. 5. Proporcionales.

CARDINALES.

Los adjetivos cardinales son los que espresan simplemente el número, y corresponden á uno dos, tres, ciento, mil, un millon, etc. Los tres primeros y las centenas son declinables.

DECLINACION DE UNUS.

Singular. Nominat. Unus, una, unum. Jenit. Unius. Dat. Uni. Ac. Unum, unam, unum. Ab. Uno, una, uno. Plural. Nom. Uni, unæ, una. Jenit. Unorum, unarum, unorum. Dat. Unis. Ac. Unos, unas, una. Ab. Unis.

El plural solo se emplea con aquellos nombres que carecen de singular, como *una castra*, un campamento; *unæ ædes*, una casa.

DUO.

Nom. Duo, duæ, duo. Jenit Duorum, duarum, duorum. Dat. Duobus, duabus, duobus. Ac. Duos duas, duo, Ab. Duobus, duabus, duobus.

TRES.

Nom. Masculino y Femenino *Tres*. Neutros *Tria*. Jenit. *Trium*. Dat. *Tribus*. Ac. *Tres tria*. Ab. *Tribus*.

Digitized by Google

4.	Quatuor.
5.	Quinque.
6.	Sex.
7.	Septem.
8.	Octo.
9.	Novem.
10.	Decem.
11.	Undecim.
12.	Duodecim.
13.	Tredecim.
14.	Quatuordecim.
15.	Quindecim.
16.	Sedecim, ó decem et sex.
17.	Septemdecim, ó decem et septem.
18.	Duodeviginti, ó decem et octo.
19.	Undeviginti, ó decem et novem.
20.	Viginti.
21.	Unus et viginti, ó viginti unus.
22.	Duo et viginti, ó viginti duo.
23.	Tres et viginti, ó viginti tres.
24.	Quatuor et viginti. etc.
28.	Duodetriginta, ú octo et viginti.
29.	Undetriginta, ó novem et viginti.
30.	Triginta.
40.	Quadraginta.
50.	Quinquaginta.
60.	Sexaginta.
70.	Septuaginta.
80.	Octoginta.
90.	Nonaginta
100.	Centum.
109.	Centum et novem, ó centum novem.
200.	Ducenti, ducentæ, ducenta
300.	Trecenti, æ, a.
400.	Quadringinti, æ, a.
500.	Quingenti, æ. a.
600.	Sexcenti, æ, a.
700.	Septingenti, æ, a.

Digitized by Google

800.	Octingenti, æ, a.
900.	Nongenti, æ, a.
1000.	Mille.
2000.	Duo millia, ó bis millia, etc.

Los miles se espresan ó prefijando los adverbios numerales, *bis*, *ter*, *quater*, *à mille*, en cuyo caso mille es indeclinable, ó bien con los adjetivos *duo*, *tria*, *unum*, *et vigenti*, *centum* en cuyo caso se usa el plural millia. En esta segunda aplicacion, los objetos nombrados se ponen en jenitivo, como *Mardonium reliquit cum trecentis millibus armatorum*; pero si se pone en medio un numeral declinable, el caso sigue la construccion que le corresponde, como *habuit tria millia trecentos millites.*

ORDINALES.

Los ordinales denotan el puesto que ocupa el objeto en una serie mas ó menos larga, como el primero, segundo, décimocuarto, y son:

1.	Primus.
2.	Secundus, alter.
3.	Tertius,
4.	Quartus.
5.	Quintus.
6.	Sextus.
7.	Septimus.
8.	Octavus.
9.	Nonus.
10.	Decimus.
11.	Undecimus.
12.	Duodecimus,
13.	Tertiusdecimus.

Digitized by Google

14.	Quartus decimus.
15.	Quintus decimus.
16.	Sextus decimus.
17.	Septimus decimus.
18.	Octavus decimus, ó duo devicesimus.
19.	Nonus decimus, ó undevicesimus.
20.	Vicesimus, ó vigesimus.
21.	Vicesimus primus.
22.	Vicesimus secundus.
30.	Tricesimus, ó trigesimus.
40.	Quadragesimus.
50.	Quinquagesimus.
60.	Sexagesimus.
70.	Septuagesimus.
80.	Octogesimus.
90.	Nonagesimus.
100.	Centecimus.
200.	Duocentesimus.
300.	Trecentesimus.
400.	Quadrigentesimus.
500.	Quingentesimus.
600.	Sexcentesimus.
700.	Septingentesimus.
800.	Octingentesimus.
900.	Nongentesimus.
1000.	Millesimus.
2000.	Bis millesimus.
3000.	Termillesimus.

Los siguientes se forman con los adverbios quinquies, decies, centies, millies.

DISTRIBUTIVOS.

Los numerales distributivos son los que indican la cantidad correspondiente á cada uno de los objetos mencionados, como *Seipio et Hatu*

vibal cum singulis interpretibus, cada uno con un intérprete. *Legavit Augustus cohortibus urbanis trigenos nummos*, quinientos a cada uno. Estos adjetivos son:—

1.	Singuli.
2.	Bini.
3.	Terni, ó Trini.
4.	Quaterni.
5.	Quini.
6.	Seni.
7.	Septeni.
8.	Octoni.
9.	Noveni.
10.	Deni.
11.	Undeni.
12.	Duodeni.
13.	Terni deni.
14.	Quaterni deni.
15.	Quini deni.
16.	Seni deni.
17.	Septeni deni.
18.	Octoni deni.
19.	Noveni deni.
20.	Viceni.
21.	Viceni singuli.
22.	Viceni bini.
30.	Triceni.
40.	Quadrageni.
50.	Quinquageni.
60.	Sexageni.
70.	Septuageni.
80.	Octogeni.
90.	Nonageni.
100.	Centeni.
1,000.	Milleni.
2,000.	Bis milleni.
10,000.	Decies milleni.

Digitized by Google

MULTIPLICATIVOS.

Los multiplicativos numerales son los que espresan la multiplicacion, como en castellano triple, centuplo, y son en latin:—

1.	Simplex.
2.	Duplex.
3.	Triplex.
4.	Quadruplex.
5.	Quintuplex.
6.	Sextuplex.
7.	Septemplex.
8.	Octuplex.
9.	Novemplex.
10.	Decemplex ó decuplex.
11.	Undecimplex, ó undecuplex.
12.	Duodecimplex, ó duodecuplex, etc.
100.	Centuplex
200.	Ducentuplex, etc.

PROPORCIONALES.

Los numerales proporcionales son los que espresan cuantas veces una cantidad se contiene en otra, y son:—1. Simplus. 2. Duplus. 3. Triplus. 4. Quadruplus. 5. Quintuplus. 6. Sextuplus. 7. Septuplus. 8. Octuplus. 10. Decuplus.

ADVERBIOS NUMERALES.

Los adverbios numerales espresan el número de veces, y responden al adverbio interrogativo *quotiens?* Los siguientes son los mas usados, además de *totiens*, que significa otras tantas veces:—

Digitized by Google

1.	vez	Semel.
2.		Bis.
3.		Ter.
4.		Quater.
5.		Quinquiés.
6.		Sexcies.
7.		Septies.
8.		Octies.
9.		Novies.
10.		Decies.
11.		Undecies.
12.		Duodecies.
13.		Tredecies.
14.		Quatuordecies.
15.		Quindecies.
16.		Sedecies.
17.		Decies et septies.
18.		Duodevicies.
19.		Undevicies.
20.		Vicies.
21.		Semel et vicies.
22.		Bis et vicies.
30.		Tricies.
40.		Quadragies.
50.		Quinquagies.
60.		Sexagies.
70.		Septuagies.
80.		Octogies.
90.		Nonagies.
100.		Centies.
200.		Ducenties.
300.		Trecenties.
400.		Quadringenties.
500.		Quingenties.
800.		Octingenties.
1000.		Millies.
2000.		Bis millies.
3000.		Ter millies.
100,000.		Centies milli[illegible]

Digitized by Google

INDICE.

LIBRO PRIMERO.

Reglas jenerales . . . . . 1.
Declinaciones 6
Segunda declinacion 7
Tercera declinacion 20
Cuarta declinacion 13
Quinta declinacion 14
Declinaciones de los adjetivos 16
Formacion de comparativos y superlativos . 19
Declinacion de los pronombres 22
Advertencias importadtes en órden á nombres y pronombres 25
De los verbos y su conjugacion. . . 29
Conjugacion del verbo ausiliar esse ser ó estar 32
Conjugacion de los verbos regulares.
Reglas jenerales 35
Ejemplo de la primera conjugacion. . . . 39
Segunda conjugacion 44
Tercera conjugacion 48
Curta conjugacion. 47
Conjugacion de los verbos pasivos.
Primera conjugacion. 49
Segunda conjugacion 53
Tercera conjugacion. 57
Cuarta conjugacion 60
Conjugacion de los verbos deponentes y de los irregulares 64
Conjugacion del verbo irregular SO . . 67
, , , , , del verbo FERO 68
, , , , , del verbo VOLO 72
, , , , , del verbo NOLO 73
, , , , , del verbo MALO 76
, , , , , del verbo 77

Digitized by Google

, , , , , de los verbos QUEO, SEQUEO FIO 80
Verbos defectivos , , , , , , , , , , , , , , 82
Verbos impersonales , , , , , , , , , , , , 86
Jeneros de los nombres. , , , , , , , , , , 89
Formacion de preteritos y supinos.
Primera conjugacion , , , , , , , , , , , , 101
, , , , , , Segunda , , , , , , , , , , , , 103
, , , , , , Tercera. , , , , , , , , , , , 107
, , , , , , Cuarta . , , , , , , , , , , , 117
Formacion del preterito y supino de los verbos pasivos, deponentes y comunes. 119
Cuantos son los verbos que tienen dos preteritos , , , , , , , , , , , , , , , , , 121
De las partes indeclinables de la oracion. Adverbios. , , , , , , , , , , , , , , 122
Preposiciones , , , , , , , , , , , , , , , , 124
Conjunciones , , , , , , , , , , , , , , , , 130
Interjeciones , , , , , , , , , , , , , , , , , 131

LIBRO SEGUNDO.

Sintácsis española y latina. Oraciones , , 132
Casos del nombre en la oracion. , , , , 137
Colocacion de las palabras , , , , , , , 137
Reglas especiales , , , , , , , , , , , , , , 143
Reglas jenerales de la oracion , , , , , , 152
Ejemplos de las reglas anteriores , , , , , 155
Idiotismos de la lengua latina. , , , , , 158
Diálogo de Maestro y Discípulo , , , , 166
Modismos españoles , , , , , , , , , , , 170
Figuras de la Sintácsis , , , , , , , , , 175

LIBRO TERCERO.

De la Prosodia en jeneral , , , , , , , 178
Cuantidad de las sílabas , , , , , , , , , 180
Cuantidad de las sílabas por su naturaleza. 181
Cuantidad de las sílabas por incremento . , 184

Digitized by Google

Incremento de los verbos 188
Cuantidad de las sílabas finales 190
Esplicacion de los versos latinos usados comunmente 195
Figuras poeticas 200

LIBRO CUARTO.

Pronunciacion y Ortografía latina 205
Pronunciacion y ortografía Castellana. . . 208
Puntuacion 215

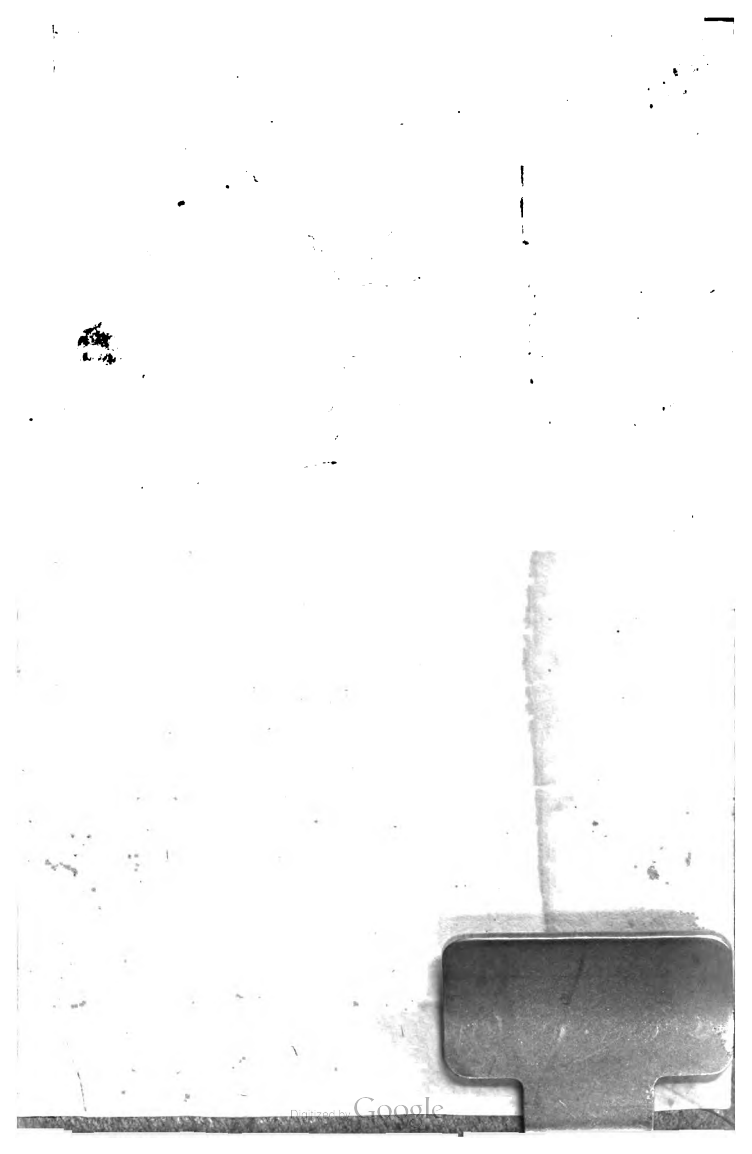
APENDICE.

Números latinos 221
Modo de computar el tiempo 222
Nombres numerales 223

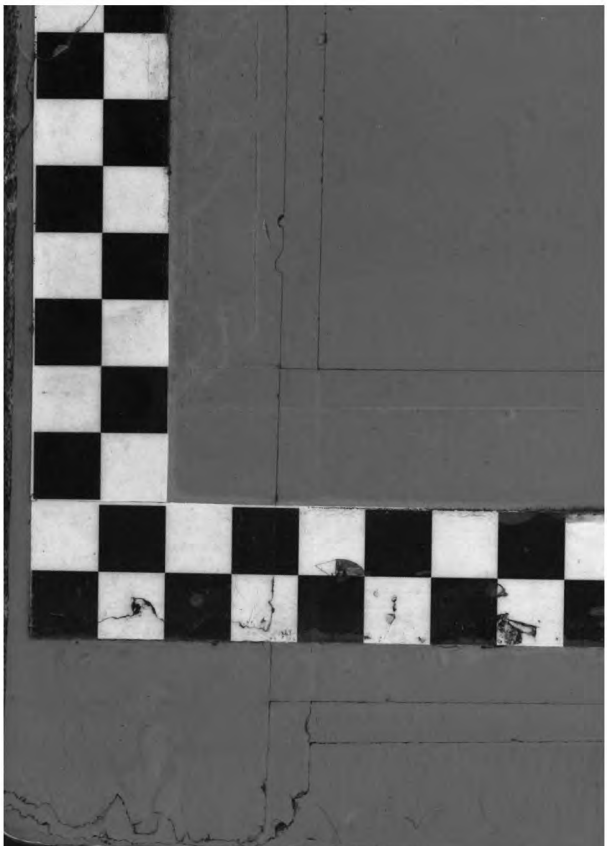
Digitized by Google

gk9e18209qx

Digitized by Google


Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google